AN·TRAX IT

PRODUCT BOOK

Warmth is a dance of nuances, a sensory journey that envelops, transforms and conveys invisible emotions: from the vibrant notes that ignite energy, to the gentle caress that gives comfort and awakens the pleasure of stillness.

Il calore è una danza di sfumature, un viaggio sensoriale che avvolge, trasforma e racconta emozioni invisibili: dalle note vibranti che accendono l'energia, fino alla carezza delicata che dona conforto e risveglia il piacere della quiete.

FR_ La chaleur est une danse de nuances, un voyage sensoriel qui enveloppe, transforme et transmet des émotions invisible: des notes vibrantes qui enflamment l'énergie, jusqu'à la douce caresse qui réconforte et éveille le plaisir de la tranquillité. **DE**_ Wärme ist ein Spiel unzähliger Nuancen, eine Sinnesreise, die unsichtbare Emotionen begleitet, verwandelt und erzählt: von den vibrierenden Noten, die Energie auslösen, bis hin zur sanften Zärtlichkeit, die Trost spendet und die Freude an der Stille erwachen lässt. **ES**_ El calor es como un baile de matices, un viaje sensorial que abraza, transforma y transmite emociones invisibles: desde las notas vibrantes que activan la energía, hasta la delicada caricia que regala confort y despierta el placer de la calma.

IL BENESSERE INIZIA DAL CALORE

Antrax IT è un'azienda trevigiana, nata alla fine degli anni '90, specializzata nella produzione di radiatori per il riscaldamento residenziale e contract, con sede a Resana.

CURA ESTETICA E DESIGN

Fin dall'inizio della sua attività, Antrax IT propone un nuovo modo di concepire il calore: la spiccata sensibilità estetica ha portato l'azienda a indirizzare la produzione verso soluzioni riscaldanti capaci di andare oltre la loro funzione specifica, per trasformarsi in 'elementi che arredano generando benessere abitativo'. I radiatori Antrax diventano così veri e propri elementi d'arredo nati anche dalla collaborazione con i più importanti designer di fama internazionale come Matteo Thun e Antonio Rodriguez, Daniel Libeskind e Piero Lissoni, solo per citarne alcuni.

SOSTENIBILITA' AMBIENTALE

Antrax IT è sinonimo anche di sostenibilità:
Sostenibilità nei materiali: i radiatori sono realizzati in alluminio o acciaio al 100% riciclabile, questo permette al radiatore di essere totalmente smaltito alla fine del suo ciclo di vita e di essere reintrodotto nel mercato sotto forma di acciaio o alluminio da lavorare nuovamente. Sostenibilità nei processi produttivi: i radiatori vengono realizzati con l'ausilio di energia derivante dall'impianto fotovoltaico, abbattendo così l'immissione di CO_2 nell'atmosfera e garantendo un basso impatto ambientale in tutte le fasi di realizzazione del radiatore. Sostenibilità nel processo di verniciatura: Antrax è stata la prima azienda nel proprio settore ad adottare un processo di verniciatura che utilizza le nano tecnologie in tutte le fasi di trattamento del prodotto.
Tali tecnologie consentono l'eliminazione dei residui di lavorazione quali fosfati, fanghi, metalli pesanti, nitriti e nitrati, tutti elementi inquinanti e che sarebbero difficili da smaltire.

PERSONALIZZAZIONE DI PRODOTTO

Antrax IT ha un'ampia gamma di modelli che spaziano dal prodotto di design ai prodotti più standard della linea home e bath e che permettono, grazie alla loro flessibilità dimensionale, di coprire ogni esigenza del cliente; il prodotto Serie T, disegnato dallo studio Thun, viene addirittura considerato un radiatore sartoriale perchè è personalizzabile al centimetro e può essere cucito su misura in base alle esigenze del cliente. L'alta personalizzazione del pezzo si riscontra anche nelle finiture, tutti i radiatori sono disponibili in oltre 200 varianti cromatiche che includo colori RAL, colori speciali Antrax, finiture lucide o opache e perfino le finiture galvaniche.

ANTRAX IT È CULTURA

L'attenzione all'ambiente, alle iniziative culturali del suo territorio e la voglia di valorizzarlo, rivelano l'interesse di Antrax IT verso progetti che vanno oltre la sua attività produttiva. L'azienda ha creato il Parco del Design, uno spazio unico e suggestivo, all'esterno della sede aziendale, dedicato alla collettività e progettato per creare un'inaspettata e piacevole oasi verde dove poter passeggiare circondati dalla natura e dalle creazioni, inedite, di noti architetti e designer. Un luogo in cui arte e design si 'fondono' insieme.
La cultura del design rappresenta l'anima dell'azienda, per questo Antrax IT è costantemente impegnata in progetti dedicati alla formazione, come il Master Brand Ambassador, e in iniziative legate alla cultura e all'arte, come Arte Laguna Prize, per la quale è diventata promotrice della nuova sezione 'design', dedicata ai designer emergenti.

Antrax IT is a company based in Resana (TV), which was established in the late Nineties and specialises in the production of radiators for residential and contract heating.

AESTHETIC CARE AND DESIGN

Since it's foundation Antrax IT has offered a new way of conceiving heat: its strong sensitivity to aesthetic styling has led the company to direct production towards heating solutions that go far beyond their specific function, and are turned into "furnishing elements that generate domestic well-being". Antrax radiators become genuine furnishing elements also resulting from partnerships with some of the biggest international designers, such as Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Daniel Libeskind and Piero Lissoni, to name but a few.

ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

Antrax IT is also a synonym of sustainability: Sustainability in the materials: since the radiators are made of 100% recyclable steel or aluminium, this means the radiator can be totally disposed of at the end of its useful life cycle, to be reintroduced onto the market in the form of aluminium or steel which can be processed once moreSustainability in the production processes: the radiators are made with the aid of energy produced by the photovoltaic system, thereby lowering the quantity of CO2 released into the atmosphere and guaranteeing a low environmental impact throughout every phase of radiator manufacturingSustainability in the paint process: Antrax was the first company in its field to implement a paint process that uses nano technologies in the product treatment processes. These technologies make it possible to remove any processing residue such as phosphates, mud, heavy metals, nitrites and nitrates, which are all pollutants and would be difficult to dispose of.

CUSTOMISED PRODUCTS

Antrax IT offers an extensive range of models, from designer products to standard products from the home and bath line and which, thanks to their dimensional flexibility, are designed to accommodate multiple needs; the Serie T product, which is designed by Studio Thun, is even considered a tailor-made radiator because it can be customised to the nearest centimetre and can be made according to the customer's specific needs. The ultimate customisation possibilities of each individual piece can also be found in the finishes, as the radiators are available in more than 200 different colour variants, including the RAL range, special Antrax colours, glossy and matt finishes as well as chrome and gold finishes.

ANTRAX IT MEANS CULTURE

A focus on the environment, on cultural initiatives in its local area and the desire to enhance its value reveal the interest of Antrax IT in projects that go beyond its production activity. The company created the Parco del Design (Design Park), a unique and mesmerising space, outside the company headquarters, dedicated to the community and designed to create an unexpected and enjoyable oasis of greenery where one can stroll surrounded by nature and by the unprecedented creations of famous architects and designers. A place where art and design "merge" together. The culture of design constitutes the soul of the company, which is why Antrax IT is constantly engaged in projects dedicated to training, such as the Brand Ambassador Master, and in initiatives related to culture and art, like the Arte Laguna prize, the new "design" section of which - dedicated to emerging designers - it has become the promoter of.

Antrax IT est une entreprise basée à Resana (TV), créée à la fin des années 90 et spécialisée dans la production de radiateurs pour le chauffage résidentiel et collectif.

ESTHÉTISME RECHERCHÉ ET DESIGN

Dès le début de son activité, Antrax IT propose une nouvelle manière de concevoir la chaleur: sa sensibilité esthétique exacerbée a conduit l'entreprise à orienter sa production vers des solutions chauffantes en mesure de dépasser leur fonction spécifique et de se transformer en "éléments qui décorent tout en créant un bien-être résidentiel". Les radiateurs Antrax deviennent ainsi de véritables éléments décoratifs nés également de la collaboration avec les plus grands designers de renommée mondiale comme Matteo Thun, Daniel Libeskind et Piero Lissoni, entre autres.

DURABILITÉ ENVIRONNEMENTALE

Antrax IT est aussi synonyme de durabilité :
Durabilité des matériaux: la fabrication en aluminium ou acier 100 % recyclable des radiateurs leur permet d'être entièrement éliminés au terme de leur vie et d'être réintroduits sur le marché sous forme d'acier ou d'aluminium à nouveau façonnable.NDurabilité des processus de production: les radiateurs sont fabriqués avec de l'énergie provenant d'une installation photovoltaïque, réduisant ainsi drastiquement l'émission de CO2 dans l'atmosphère et en garantissant un faible impact environnemental dans toutes les phases de réalisation du radiateur. Durabilité du processus de peinture: Antrax a été la première entreprise de son secteur à adopter un processus de peinture qui utilise les nanotechnologies dans les procédés de traitement du produit. Ces technologies permettent de supprimer les résidus d'exécution comme les phosphates, boues, métaux lourds, nitrites et nitrates, qui sont tous des éléments polluants difficiles à éliminer.

PERSONNALISATION DU PRODUIT

Antrax IT propose une vaste gamme de modèles allant du produit de design aux produits plus classiques de la ligne Home et Bath qui permettent, grâce à leur flexibilité dimensionnelle, de répondre aux nombreuses exigences; le produit Serie T, dessiné par le cabinet Thun, est même considéré comme un radiateur haute couture grâce à son niveau de personnalisation au centimètre et selon les souhaits du client. Cette personnalisation très poussée de la pièce se retrouve également dans les finitions: les radiateurs sont disponibles dans plus de 200 variantes chromatiques qui incluent les couleurs RAL, les couleurs spéciales Antrax, les finitions brillantes ou mates ainsi que les finitions galvanisées.

ANTRAX IT EST CULTURE

L'attention accordée à l'environnement, aux initiatives culturelles de son territoire et l'envie de le valoriser, révèlent l'intérêt qu'Antrax IT nourrit pour les projets qui vont au-delà de son activité de production. L'entreprise a créé le Parc du Design, un espace unique et évocateur, dans les espaces à l'extérieur de son siège, dédié à la collectivité et conçu pour créer une oasis inattendue et agréable dans laquelle se promener entourés de la nature et des créations, inédites, de fameux architectes et designer. Un lieu où art et design ne font qu'un. La culture du design représente l'âme de l'entreprise, c'est pourquoi Antrax IT s'engage constamment dans des projets dédiés à la formation, comme le Master Brand Ambassador, et dans des initiatives liées à la culture et à l'art, comme Arte Laguna Prize, pour laquelle elle est devenue le promoteur de la nouvelle section Design consacrée aux designers émergents.

INTRODUCTION

Antrax IT wird Ende der 90er Jahre in Treviso gegründet. Das italienische Unternehmen mit Sitz in Resana ist auf die Produktion von Heizkörpern für den Wohn- und Objektbereich spezialisiert.

ÄSTHETISCHES DESIGN

Von Beginn an beschreitet Antrax IT dabei neue Wege, denn der ästhetische Anspruch des Unternehmens ist hoch. So konzentriert man sich vermehrt auf Heizlösungen, die nicht nur Wärme spenden, sondern zugleich als vollwertige Einrichtungselemente eine angenehme Wohnatmosphäre schaffen. Die traumhaft schönen Wärmemöbel entstehen unter anderem in Zusammenarbeit mit international bekannten Designern wie Matteo Thun, Daniel Libeskind und Piero Lissoni, um nur einige Namen zu nennen.

NACHHALTIGKEIT

Gleichzeitig setzt Antrax IT bewusst auch auf Nachhaltigkeit:
Nachhaltige Materialien: Die Heizkörper von Antrax IT sind aus Aluminium oder Stahl gefertigt und zu 100 % wiederverwertbar. Nach Ablauf ihrer Lebensdauer können sie zur Gänze recycelt und die auf diese Weise zurückgewonnenen Werkstoffe erneut dem Markt zugeführt werden. Nachhaltigkeit in der Produktion: Die Fertigung erfolgt mithilfe von Energie aus der unternehmenseigenen Photovoltaikanlage. Dadurch wird insgesamt weniger CO2 ausgestoßen und die Umweltbelastung in allen Phasen der Produktion gering gehalten. Nachhaltiges Lackierverfahren: Antrax war das erste Unternehmen der Branche, das ein Lackierverfahren eingeführt hat, bei dem die Produkte mit Nanotechnologien behandelt werden. Dank dieser Technologien fallen keine Verarbeitungsrückstände wie Phosphate, Schlamm, Schwermetalle, Nitrite und Nitrate an – allesamt umweltbelastende Stoffe, die nur schwer zu entsorgen sind.

CUSTOMIZING

Antrax IT bietet eine breite Palette unterschiedlichster Lösungen – von ausdrucksstarken Designheizkörpern bis hin zu den "neutraleren" Modellen der Produktlinien Home und Bath. Variable Größen ermöglichen dabei einen überaus flexiblen Einsatz. Buchstäblich "maßgeschneiderte" Lösungen erlauben darüber hinaus die Produkte der vom Designstudio Thun entworfenen Serie T, die zentimetergenau an die Wünsche des Kunden angepasst werden können. Auch in puncto Oberflächen haben die Kunden die Qual der Wahl. Die Modelle sind in über 200 Farben, darunter RAL-Farben ebenso wie Sonderfarben von Antrax, in glänzender und matter Ausführung, oder alternativ mit galvanischen Oberflächen verfügbar.

KULTURELLES ENGAGEMENT

Das Engagement von Antrax IT für Umweltschutz sowie der enge Kontakt zur regionalen Kulturszene zeugen zudem vom Interesse des Unternehmens an Projekten, die über die Grenzen der eigenen Produktion hinausgehen.
Die Firma schuf den Parco del Design, einen einzigartigen und stimmungsvollen Park wenige Schritte neben dem Sitz des Unternehmens, der auch der Öffentlichkeit zugänglich macht. Ziel ist die Gestaltung einer herrlichen grünen Oase, die zu Spaziergängen in der Natur, mitten zwischen den Werken bekannter Architekten und Designer, einlädt. Ein Ort, an dem Kunst und Design miteinander verschmelzen. Die Leidenschaft des Unternehmens für Designkultur zeigt sich aber auch an dessen Beteiligung an Ausbildungsprogrammen, wie dem Master Brand Ambassador, sowie an Initiativen im Kunst- und Kulturbereich, wie dem Arte Laguna Prize. So wird letzterer dank Antrax IT nunmehr auch in der Kategorie "Design" an aufstrebende Designer verliehen.

Antrax IT es una empresa con sede en Resana (TV), creada a finales de los años noventa y especializada en la producción de radiadores para calefacción residencial y de contratas.

CUIDADO DE LA ESTÉTICA Y EL DISEÑO

Antrax IT propone, desde el inicio de su actividad, una nueva forma de concebir el calor. La sensibilidad estética de la empresa le ha permitido dirigir la producción hacia soluciones de calentamiento que van más allá de su función específica y se convierten en elementos que amueblan generando bienestar residencial. Los radiadores Antrax se convierten de esta forma en auténticos elementos de diseño nacidos también gracias a la colaboración con diseñadores de fama internacional muy importantes como Matteo Thun, Daniel Libeskind y Piero Lissoni, sólo por nombrar algunos.

SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

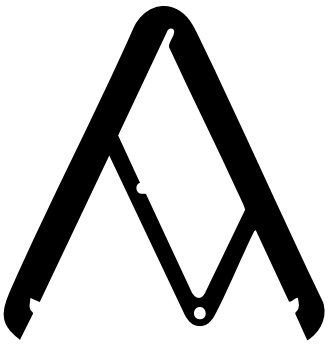
Antrax IT también es sinónimo de sostenibilidad:
Sostenibilidad en los materiales: los radiadores se fabrican en aluminio o acero 100% reciclable que permite eliminarlos completamente, al final de su vida útil, y reintroducirlos en el mercado en forma de acero o aluminio para ser procesado de nuevo. Sostenibilidad en los procesos productivos: los radiadores se fabrican utilizando energía procedente de un equipo fotovoltaico y, de esta forma, se reduce la liberación de CO2 en la atmósfera y se garantiza un bajo impacto ambiental durante todas las fases de realización del radiador. Sostenibilidad en el proceso de barnizado: Antrax ha sido la primera empresa europea de su sector que ha adoptado un proceso de barnizado que utiliza las nanotecnologías en los procesos de tratamiento del producto. Estas tecnologías permiten eliminar los residuos de la fabricación tipo fosfatos, fangos, metales pesados, nitritos y nitratos, que son elementos contaminantes y difíciles de eliminar.

PERSONALIZACIÓN DEL PRODUCTO

Antrax IT dispone de una variedad de modelos que van del producto de diseño a los productos más estándares de la línea home y bath y que permiten responder, gracias a su capacidad de adaptación, a múltiples necesidades. El radiador Serie T, diseñado por el estudio Thun, está considerado incluso como un «traje», un radiador hecho a medida, porque se puede personalizar al centímetro y se puede realizar según las necesidades de cada cliente. La gran capacidad de personalización de la pieza se transmite también a los acabados y, de hecho, los radiadores se encuentran disponibles en más de 200 variantes cromáticas que incluyen los colores RAL, colores especiales Antrax, acabados brillantes u opacos y también acabados galvánicos.

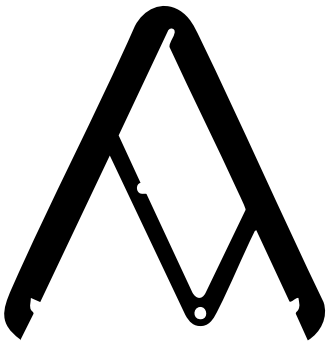
ANTRAX IT ES CULTURA

La atención que Antrax IT presta al ambiente, a las iniciativas culturales de su territorio y las ganas de valorizarlo, revelan su interés por proyectos que van más allá de su actividad productiva. La empresa creó el Parque del Diseño, un espacio único y sugestivo en la parte externa de la sede empresarial, dedicado a la colectividad y diseñado para crear una inesperada y agradable oasis verde donde poder pasear rodeados por la naturaleza y por las creaciones, inéditas, de famosos arquitectos y diseñadores. Un lugar en el que se mezclan arte y diseño. La cultura del diseño representa el alma de la empresa y es por esta razón que Antrax IT se ocupa constantemente de proyectos dedicados a la formación, como el Master Brand Ambassador, y de iniciativas relacionadas con la cultura y el arte, como Arte Laguna Prize, de la que se ha convertido en promotora de la nueva sección "diseño", dedicada a los diseñadores emergentes.



TUBONE
designer Andrea Crosetta

2008 Menzione d'Onore
Compasso d'Oro



SERIE T
designer Matteo Thun
& Antonio Rodriguez

2014 Menzione d'Onore
Compasso d'Oro

AWARDS 2006-2024

Saturn & Moon
2006 Best Design _ Italy

Tubone
2006 Winner Bañeo _ Spain
2006 Selected Oderzo Aziende & design _ Italy
2007 Selected Adi Design Index _ Italy
2008 Compasso d'Oro_Menzione d'Onore_ Italy

Zero-Otto
2009 Selected Adi Design Index _ Italy
2009 Winner Design Plus _ Germany
2009 Selected Codex _ Italy
2010 Winner Red Dot design award _ Germany

Teso
2011 Winner Interior Innovation Award _ Germany
2011 Winner Red Dot design Award _ Germany
2011 Winner Good Design _ USA

Serie T
2012 Selected Adi Design Index _ Italy
2012 Winner Interior Innovation Award _ Germany
2013 Winner Good Design _ USA
2014 Compasso d'Oro_Menzione d'Onore_ Italy

Flaps
2014 Winner Good Design _ USA
2014 Winner Interior Innovation Award_Germany
2015 Special Mention German Design _ Germany

Tavola e Tavoletta
2015 Winner Interior Innovation Award _ Germany
2015 Winner Red Dot design Award _ Germany
2015 Winner Good Design _ USA
2015 Best of Best Iconic Award _Germany

Android
2016 Winner Good design _ USA
2016 Special Mention Archiproduct Award _ Italy
2017 Winner Muuuz International Awards _ France
2017 Winner Red Dot design Award _ Germany
2027 Iconic Award _ Germany
2018 Winner German Design Award _ Germany

Pettine
2017 Special Mention German Design Award _ Germany

Pioli
2017 Winner Red Dot design Award _ Germany
2018 Winner German Design Award _ Germany

T Tower
2018 Winner Archiproducts Design Award _ Italy
2019 Winner German Design Award _ Germany
2019 Selected ADI Design Index _ Italy
2019 Winner Good Design Award _ USA

Byobu
2020 Winner Iconic Award _ Germany
2021 Selected ADI Design Index _ Italy

Waffle
2020 Best of Best Iconic Award _ Germany

Ghisa
2022 Winner Archiproducts Design Award _ Italy
2024 Winner German Design Award _ Germany

Lana
2024 Winner Archiproducts Design Award _ Italy
2024 Winner Archello Award_ Italy



Alluminio
Aluminium / Aluminium / Aluminium / Aluminio



Acciaio al carbonio
Carbon steel / Acier au carbone / Carbon Stahl / Acero de carbono



Acqua calda
Hot water / Eau chaude / Warm Wasser / Agua caliente



Versione mista
Dual application / Mixte / der gemischter Ausführung / Kit mixto



Elettrico
Electrical / Electric / Elektrische / Eléctrico

INDEX

GRIFFE Collection

Android 42
Blade 102
Byobu & Momoko 68
Flaps 78
Flat 154
Ghisa 22
Lana 12
Loft 138
Oreste & Emma 106
Pettine 144
Pioli 118
Saturn & Moon 96
Serie T 48
Tavola, Tavoletta & Tavolina 122
Teso 72
Treo 150
TT 64
T Tower 60
Tubone 110
Waffle 32
Zero 90

HOME Collection

A_13 192
A_25 204
Cod_e 160
H_20 184
Tif 170
Ti_q 164
Trim 176

BATH Collection

BD13 _ BDO13 196
BD25 _ BDO25 208
H_20 Bath _ BDO H_20 189
Rabbit 214
Trim Bath _ BDO Trim 180
V8 & Pieno 200
VP22 222

COLOURS 226

GRIFFE
Collection

Il calore si sviluppa a partire da oggetti firmati da importanti designer internazionali. Termoarredi disegnati per offrire i valori di funzione e decorazione, per i grandi progetti di architettura e interior.

EN_ The warmth comes from objects designed by important international designers. Heated towel rails made to offer functional and decorative value, for large architectural and interior designs. **FR**_ La chaleur est développée à partir d'objets de grands designers internationaux. Radiateurs décoratifs conçus pour offrir les valeurs de la fonction et de la décoration, pour les grands projets architecturaux et d'intérieur. **DE**_ Die Wärme wird von Objekten ausgestrahlt, die die Handschrift wichtiger internationaler Designer tragen. Heizkörper, die konzipiert wurden, um in großen Architektur- und Innendesignprojekten funktionelle und dekorative Werte zu verkörpern. **ES**_ El calor se desarrolla a partir de objetos firmados por importantes diseñadores internacionales. Radiadores diseñados para ofrecer los valores de función y decoración, para los grandes proyectos de arquitectura e interiorismo.





LANA

AMDL CIRCLE
studio di MICHELE DE LUCCHI

Il disegno del radiatore Lana prende origine da un modulo, replicabile per creare configurazioni diverse a parete: una formella quadrata di 33x33 cm, con angoli stondati ed effetto bombato, ulteriormente lavorata con una plissettatura superficiale. La sua texture tridimensionale, invertita e ruotata nelle varie composizioni disponibili, reagisce diversamente alla luce e conferisce un effetto plastico al prodotto, ispirato ai morbidi filati del mondo tessile.

EN_ The layout of the Lana radiator originates from a module, which can be replicated to create different wall configurations: a square mould measuring 33x33 cm, with rounded corners and a domed effect and a surface pleating to finish it off. Its three-dimensional texture, inverted and rotated in the various available compositions, reacts differently to light and gives a plastic effect to the product, which is inspired by the soft yarns of the textile world. **FR**_ Le radiateur Lana est conçu à partir d'un module qui peut être reproduit pour créer différentes configurations sur le mur : un carreau carré de 33x33 cm aux coins arrondis et à l'effet bombé, fini par un plissage de la surface. Sa texture tridimensionnelle, inversée et tournée dans les différentes compositions disponibles, réagit différemment à la lumière et donne un effet plastique au produit, inspiré des fils souples du monde textile. **DE**_ Das Design des Heizkörpers Lana findet seinen Ursprung in einem reproduzierbaren Modul, um verschiedene Konfigurationen an der Wand entstehen zu lassen: eine 33x33-cm-große, quadratische Platte mit abgerundeten Ecken und gewölbtem Effekt, die zudem eine plissierte Oberfläche aufweist. Seine dreidimensionale, in den verschiedenen verfügbaren Zusammenstellungen umgekehrte und gedrehte Textur offenbart sich im Licht unterschiedlich und verleiht dem Produkt einen plastischen Effekt, der sich an den weichen Fäden der Textilwelt inspiriert. **ES**_ El diseño del radiador Lana parte de un módulo que es posible repetir para crear diferentes configuraciones en la pared utilizando una baldosa cuadrada de 33x33 cm, con esquinas redondeadas y efecto abombado, que se trabaja además con un plisado superficial. Su textura tridimensional, invertida y girada en las distintas composiciones disponibles, reacciona de forma diferente a la luz y otorga un efecto plástico al producto, inspirado en los suaves hilos del mundo textil.



Lana è il primo radiatore modulare di AntraxIT, disegnato da AMDL Circle studio di Michele De Lucchi. Ad elevate prestazioni termiche, si sviluppa a partire da una formella quadrata in alluminio riciclabile con plissettatura superficiale, angoli stondati ed effetto bombato. Proposto in diverse dimensioni e personalizzabile con finiture materiche, può creare composizioni affiancate di più modelli Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Lana is the first modular radiator by Antrax IT, designed by AMDL Circle studio led by Michele De Lucchi. Featuring high thermal performance, it is developed from a square tile made of recyclable aluminum with surface pleating, rounded corners, and a domed effect. Available in various sizes and customizable with material finishes, it can create compositions by combining multiple models side by side. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Lana est le premier radiateur modulaire d'AntraxIT, conçu par le studio AMDL Circle de Michele De Lucchi. Doté de hautes performances thermiques, il est conçu à partir d'une tuile carrée en aluminium recyclable, avec une surface plissée, des coins arrondis et un effet arrondi. Proposé en différentes tailles et personnalisable avec les finitions des matériaux, il permet de créer des compositions côte à côte de plusieurs modèles. Disponible en eau chaude et électrique. **DE**_ Lana ist der erste modulare Heizkörper von AntraxIT, entworfen vom AMDL Circle Studio von Michele De Lucchi. Er hat eine hohe thermische Leistung und wurde aus einer quadratischen, recycelbaren Aluminiumplatte mit plissierter Oberfläche, abgerundeten Ecken und abgerundetem Effekt entwickelt. Sie wird in verschiedenen Größen angeboten und kann mit verschiedenen Materialien individuell gestaltet werden, so dass mehrere Modelle nebeneinander angeordnet werden können. Erhältlich in Warmwasser und elektrisch. **ES**_ Lana es el primer radiador modular de AntraxIT, diseñado por el estudio AMDL Circle de Michele De Lucchi. De alto rendimiento térmico, está desarrollado a partir de una teja cuadrada de aluminio reciclable con plisado superficial, esquinas redondeadas y efecto redondeado. Ofrecida en diferentes tamaños y personalizable con acabados de materiales, permite crear composiciones de varios modelos uno al lado del otro. Disponible en agua caliente y eléctrica.

LANA V 66 X 99 CM WATT ΔT 50° 844
COLOR GRSB



LANA





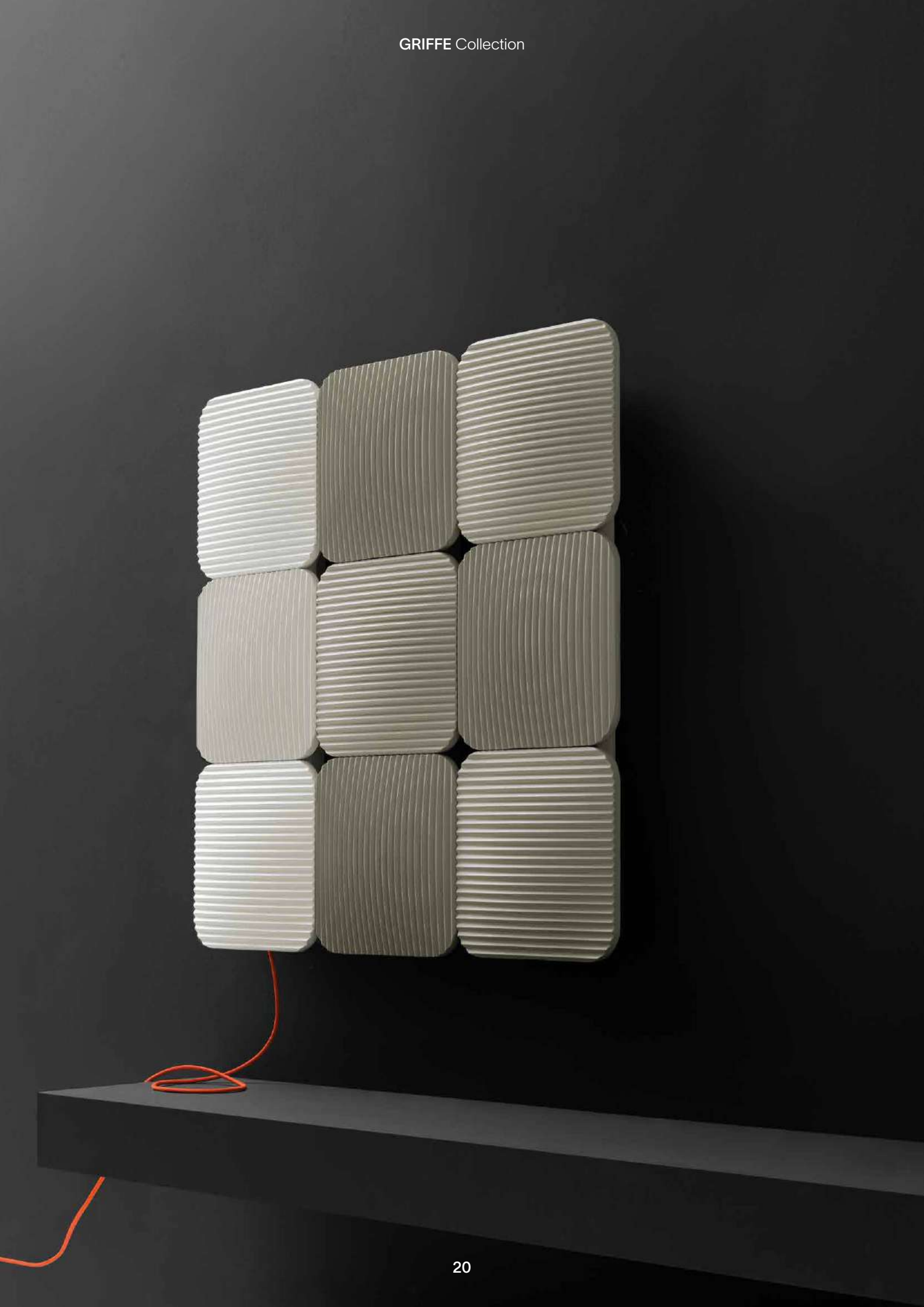
LANA O 66 X 165 CM WATT ΔT 50° 1118
COLOR GRSB



LANA BATH 33 X 99 CM WATT ΔT 50° 444
COLOR BRAG + ACCESSORY FRAG

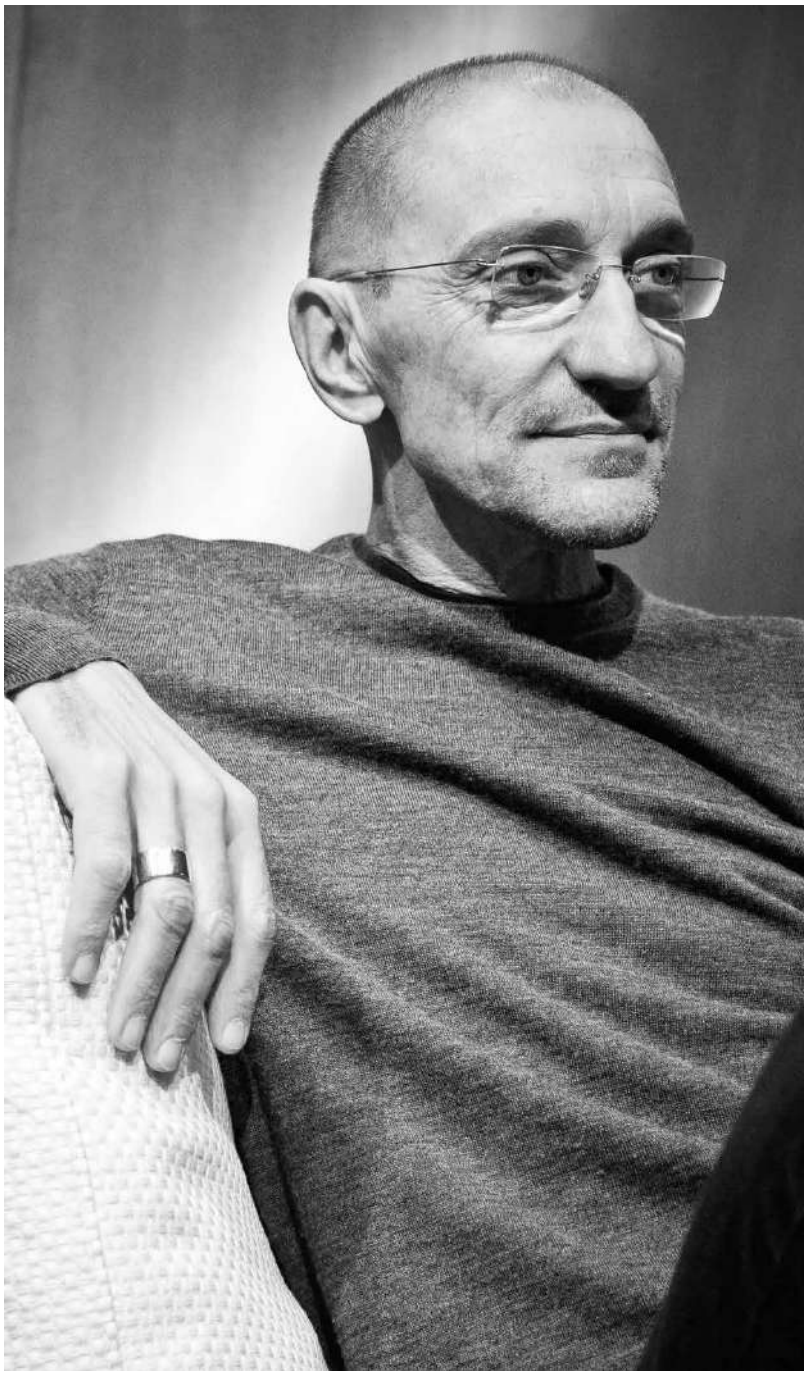


LANA





LANA V EL 33 X 99 CM WATT 300
COLOR GRSB + CABLE ORANGE
LANA V 66 X 99 CM WATT ΔT 50° 844
COLOR GRSB



GHISA

RODOLFO DORDONI

L’evoluzione del calorifero in ghisa in un oggetto di design avviene con la collezione disegnata da Rodolfo Dordoni. Ne reinterpreta i tradizionali canoni estetici con una forte essenzialità di segni, dettagli precisi e proporzioni ideali. Le diversi componenti, con sezione poligonale, si incastrano tra loro lasciando leggere linee di giunzione e danno vita a una sequenza identica, ripetuta, che determina l’identità del progetto.

EN_ The evolution of the cast iron radiator into a design object takes place with the collection by Rodolfo Dordoni. It reinterprets traditional aesthetic canons with strongly essential signs, precise details and ideal proportions. The different components, with polygonal cross-sections, interlock leaving light joint lines and give rise to an identical, repeated sequence that determines the identity of the design. **FR**_ L’évolution du radiateur en fonte en objet de design se produit avec la collection conçue par Rodolfo Dordoni. Elle réinterprète les canons esthétiques traditionnels avec une forte essentialité des signes, des détails précis et des proportions idéales. Les différents éléments, de section polygonale, s’emboîtent en laissant de légères lignes de jointure et créent une séquence identique et répétée qui détermine l’identité du projet. **DE**_ Die Entwicklung des gusseisernen Heizkörpers zum Designobjekt erfolgt mit der von Rodolfo Dordoni entworfenen Kollektion. Er interpretiert die traditionellen ästhetischen Maßstäbe mit einer besonderen Schlichtheit in den Linien, präzisen Details und idealen Proportionen. Die verschiedenen Teile mit mehreckigem Querschnitt fügen sich ineinander, wobei sie feine Verbindungslinien aufweisen, und lassen so eine identische, wiederholte Aufeinanderfolge entstehen, die die Identität des Projekts bestimmt. **ES**_ Rodolfo Dordoni materializa con esta colección la evolución realizada por el radiador de hierro fundido para llegar a ser un objeto de diseño. Para conseguirlo reinterpreta los cánones estéticos tradicionales con una fuerte esencialidad de signos, detalles precisos y proporciones ideales. Los distintos componentes, de sección poligonal, encajan entre sí dejando ligeras líneas de unión y dando vida a una secuencia idéntica y repetida que determina la identidad del proyecto.



La nuova collezione firmata da Rodolfo Dordoni ricostruisce l'immagine degli storici caloriferi in ghisa e ne riprogetta le proporzioni, i dettagli, il rapporto tra pieno e vuoti, gli snodi tra gli elementi, spessori e profondità. In alluminio 100% riciclabile e a elevate prestazioni termiche, Ghisa è personalizzabile in una selezione di finiture e può essere accessoriato con ganci e portasalviette in acciaio inox lucidato. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. **EN**_ The Ghisa radiator by Rodolfo Dordoni reconstructs the image of the historic cast iron radiators redesigning their proportions, details, the relationship between full and empty spaces, the joints between the elements, thicknesses, and depth. It's available in a selection of finishes chosen by the designer, and it can be accessorized with hooks and towel rails in polished stainless steel for its use in the bathroom. AVAILABLE IN HOT WATER VERSION ONLY. **FR**_ La nouvelle collection conçue par Rodolfo Dordoni reconstruit l'image des radiateurs en fonte historiques et redessine leurs proportions, leurs détails le rapport entre les espaces pleins et vides, les jonctions entre les éléments, les épaisseurs et les profondeurs. Fabriqué en aluminium 100 % recyclable et à haute performance thermique, Ghisa peut être personnalisé dans une sélection de finitions et peut être équipé de crochets et de porte-serviettes en acier inoxydable poli. UNIQUEMENT DISPONIBLE EN VERSION EAU CHAUDE. **DE**_ Die neue, von Rodolfo Dordoni entworfene Kollektion nimmt das Design der historischen Gusseisenheizkörper wieder auf, überarbeitet jedoch Proportionen sowie Details, das Wechselspiel von leeren und vollen Flächen, die Verbindungen zwischen den Elementen, die Stärke und die Tiefe. Aus 100 % recyclingfähigem Aluminium und mit hoher Wärmeleistung kann Ghisa in einer Auswahl an Oberflächen personalisiert und mit Haken und Handtuchhalter aus poliertem Edelstahl ausgestattet werden. NUR IN WARMWASSERAUSFÜHRUNG ERHÄLTLICH. **ES**_ La nueva colección firmada por Rodolfo Dordoni reconstruye la imagen de los radiadores históricos de hierro fundido y diseña de nuevo las proporciones, los detalles, la relación entre llenos y vacíos, las combinaciones entre elementos, los grosores y las profundidades. El radiador Ghisa, en aluminio reciclable al 100% y con un rendimiento térmico elevado, se puede personalizar en una selección de acabados y dispone de complementos como ganchos y toallero en acero inoxidable pulido. SÓLO DISPONIBLE EN VERSIÓN DE AGUA CALIENTE.

GHISA V 200 X 28 CM WATT ΔT 50° 854
COLOR GRGR

RODOLFO DORDONI



GHISA



RODOLFO DORDONI







GHISA





GHISA V 150 X 44 CM WATT ΔT 50°
935 COLOR BCOR + ACCESSORY
POLISHED STAINLESS STEEL



GHISA O 44 X 100 CM WATT ΔT 50° 632
COLOR NEOP



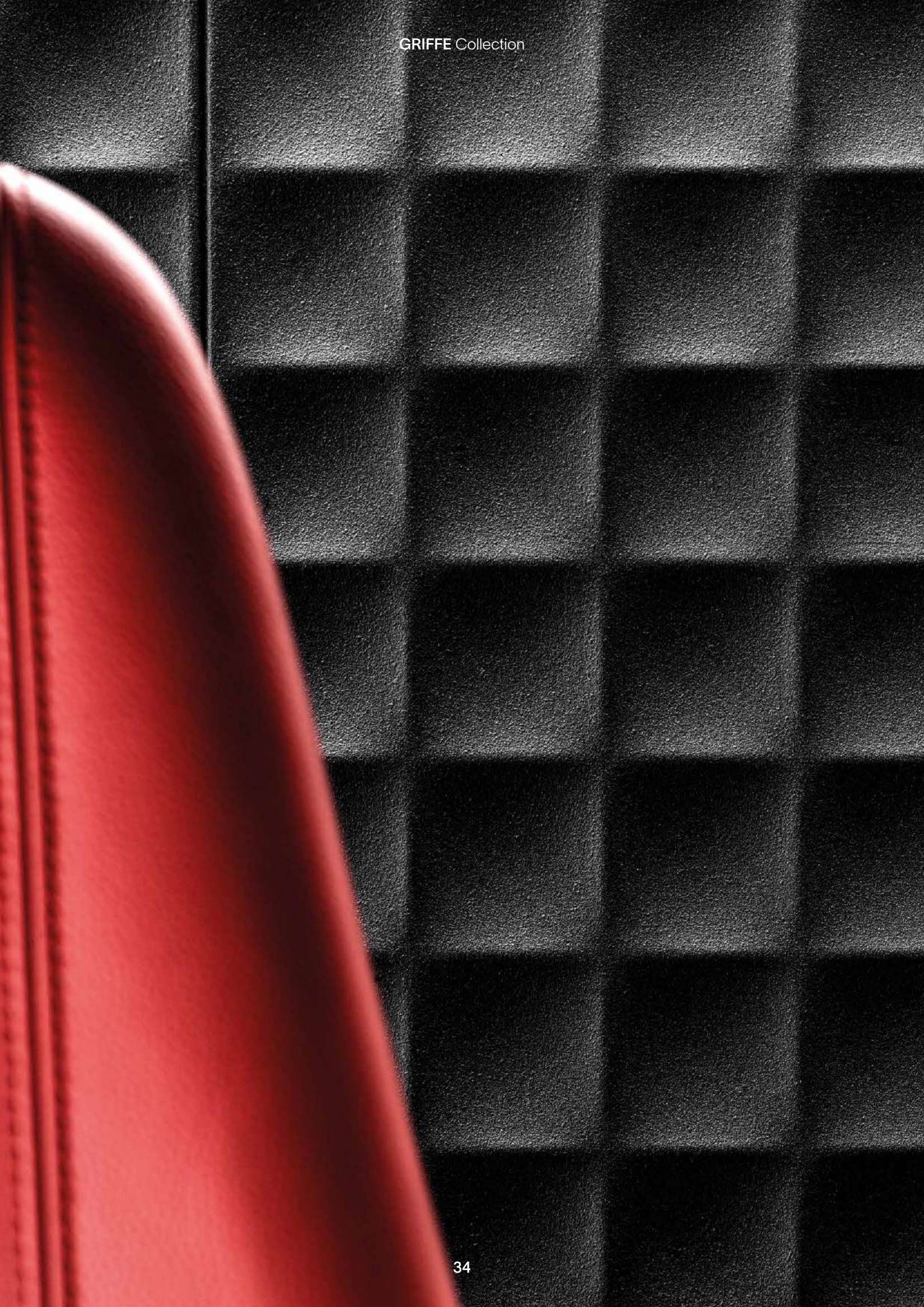


WAFFLE

PIERO LISSONI

L’estetica morbida del radiatore definisce un oggetto dall’impronta materica e artigianale. La superficie scaldante ha una texture tridimensionale e presenta volutamente delle leggere irregolarità, accentuate dalle finiture goffrate e tattili in cui è personalizzabile. Si sviluppa a partire da un modulo rettangolare, in due varianti dimensionali, e permette di definire modelli diversi, con una forte matrice decorativa.

EN_ The soft appearance of the radiator defines an object with a material and handcrafted effect. The heating surface has a 3D texture and is deliberately slightly uneven, accentuated by the textured and tactile finish in which it can be customized. It develops from a rectangular module, in two size variations, and allows different models to be defined, with a strong decorative matrix. **FR**_ L’esthétique douce du radiateur définit un objet à la fois matériel et artisanal. La surface chauffante a une texture tridimensionnelle et présente délibérément de légères irrégularités, accentuées par les finitions gaufrées et tactiles dans lesquelles elle peut être personnalisée. Il est développé à partir d’un module rectangulaire, dans des variantes bidimensionnelles, et permet de définir différents motifs, avec une forte matrice décorative. **DE**_ Die weiche Optik des Heizkörpers bestimmt ein Objekt mit materieller und handwerklicher Note. Die Heizfläche besitzt eine dreidimensionale Textur und weist gewollt leichte Unregelmäßigkeiten auf, die von den gaufrierten und haptischen Oberflächen, in denen sie personalisiert werden kann, noch betont wird. Ausgehend von einem rechteckigen Modul in zwei verschiedenen Größen werden unterschiedliche Modelle mit einem starken dekorativen Konzept bestimmt. **ES**_ La estética suave del radiador define un objeto con un aspecto material y artesanal. La superficie calefactora tiene una textura tridimensional y presenta de forma intencionada ligeras irregularidades, que se acentúan con los acabados gofrados y táctiles en los que se puede personalizar. Se desarrolla a partir de un módulo rectangular, en dos tamaños, y permite definir diferentes modelos con una marcada matriz decorativa.

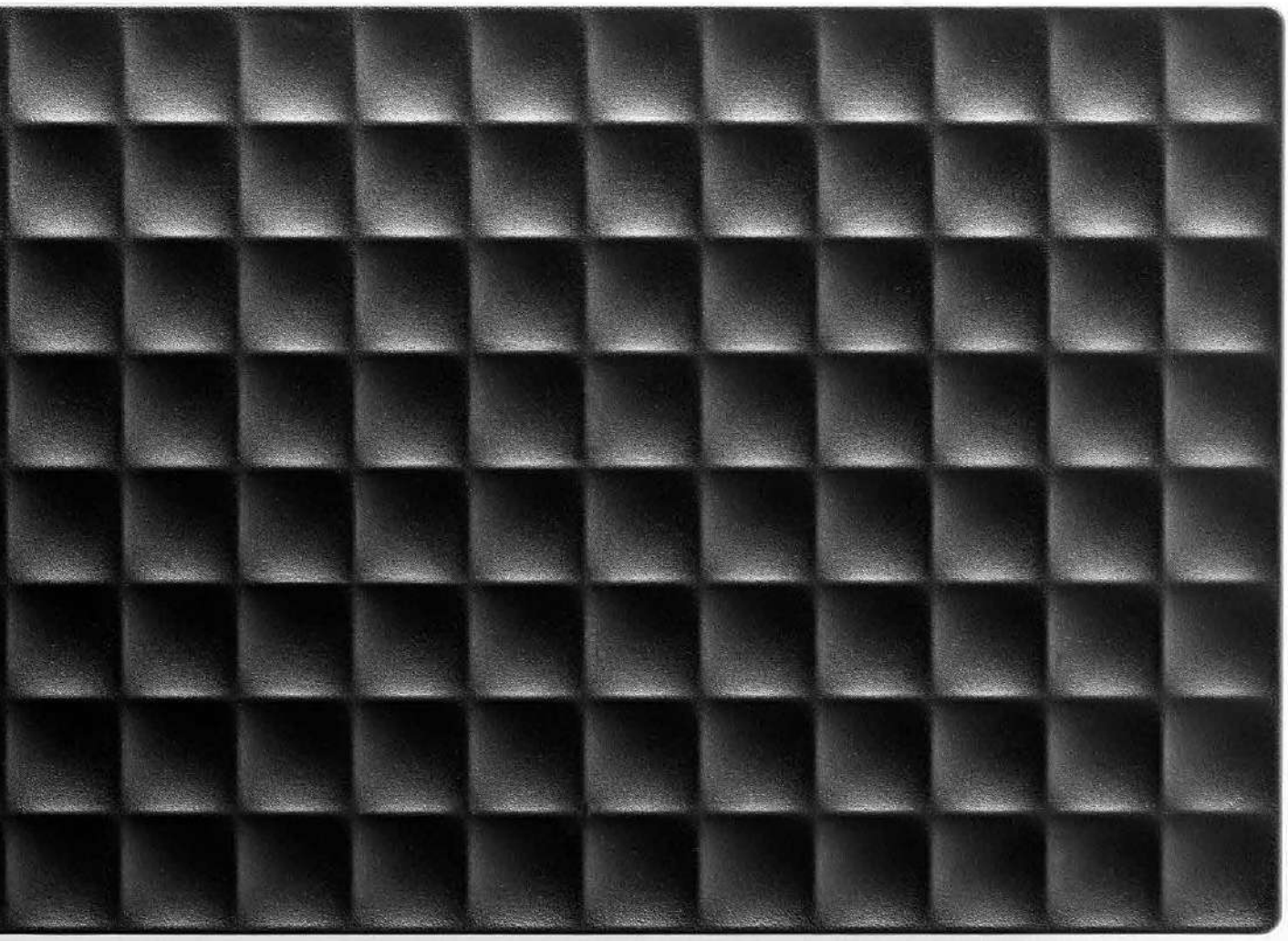




Grazie alla tecnologia di Antrax IT, Waffle ricrea la matericità imperfetta delle superfici in ghisa pur utilizzando un materiale altamente performante come l'alluminio. Disponibile in diverse grandezze, verticale e orizzontale, può essere corredato di un elegante maniglione in legno per l'utilizzo nell'ambiente bagno. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Thanks to Antrax IT's technology, Waffle recreates the imperfect textured appearance of iron-cast surfaces, despite using high-performance materials such as aluminium. It is available in different sizes, both vertical and horizontal, and can be embellished with an elegant wooden handle if used in the bathroom. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Grâce à la technologie d'Antrax IT, Waffle recrée cette matière palpable imparfaite des surfaces en fonte tout en utilisant un matériau hautement performant comme l'aluminium. Disponible dans différentes dimensions, vertical et horizontal, il peut être équipé d'une grande poignée élégante en bois pour être utilisé dans la salle de bains. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Dank der Technologie von Antrax IT verzaubert Waffle mit der unregelmäßigen Oberflächenstruktur von Gusseisen und besteht dennoch aus Aluminium, was vor allem in puncto Leistung entsprechende Vorteile bringt. Verfügbar in unterschiedlichen Größen, in vertikaler sowie horizontaler Ausführung, sowie wahlweise mit elegantem Handtuchhalter aus Holz für den Einsatz im Badezimmer. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Waffle, gracias a la tecnología de Antrax IT, recrea la matericidad imperfecta de las superficies en hierro fundido pero utilizando el aluminio, un material de gran rendimiento. Este modelo se encuentra disponible en diversos tamaños, en vertical y horizontal, y se puede completar con una elegante barra de madera para usarlo en el baño como toallero. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

WAFFLE O EL 122 X 41 CM WATT 500
COLOR NRAG





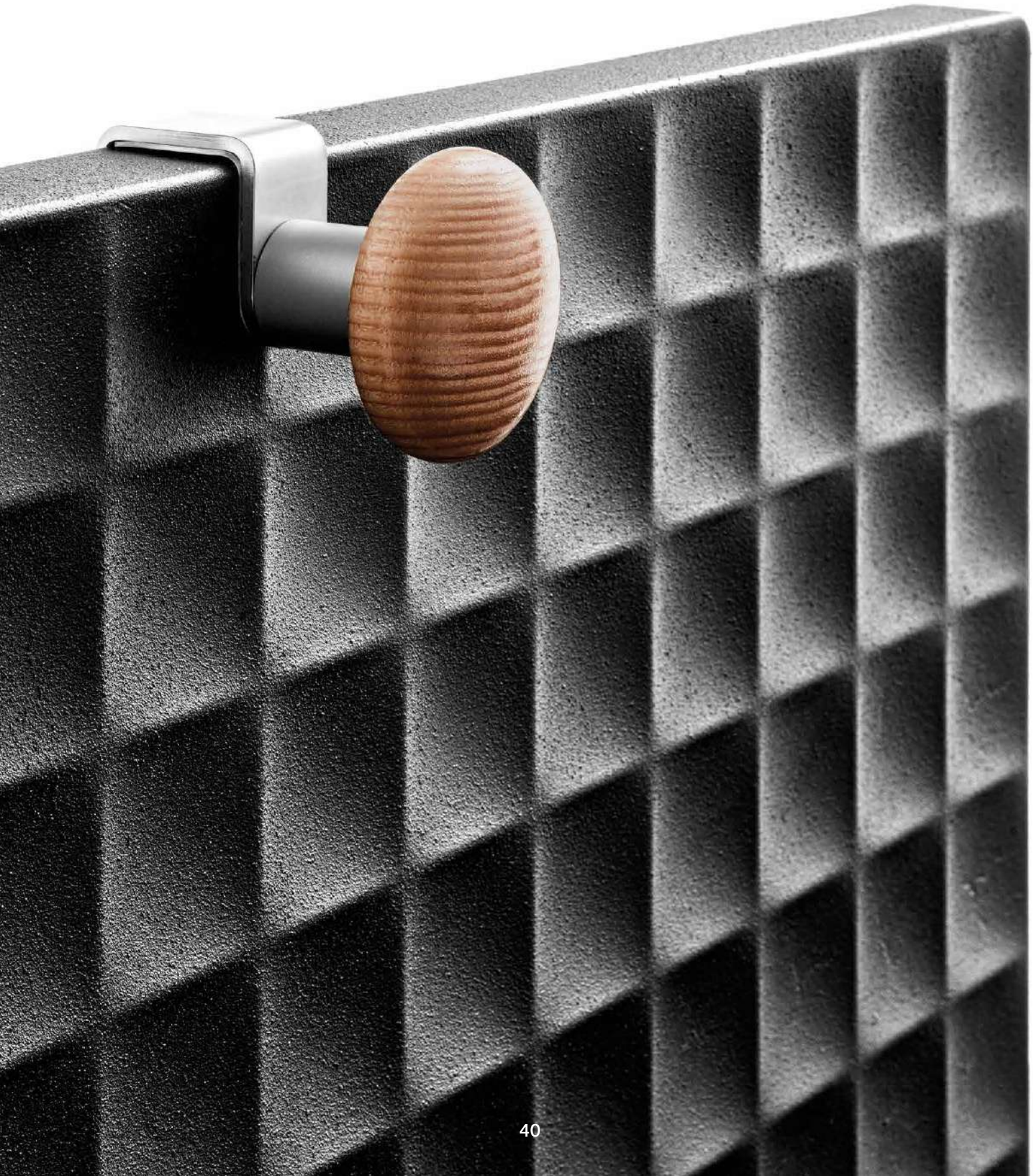


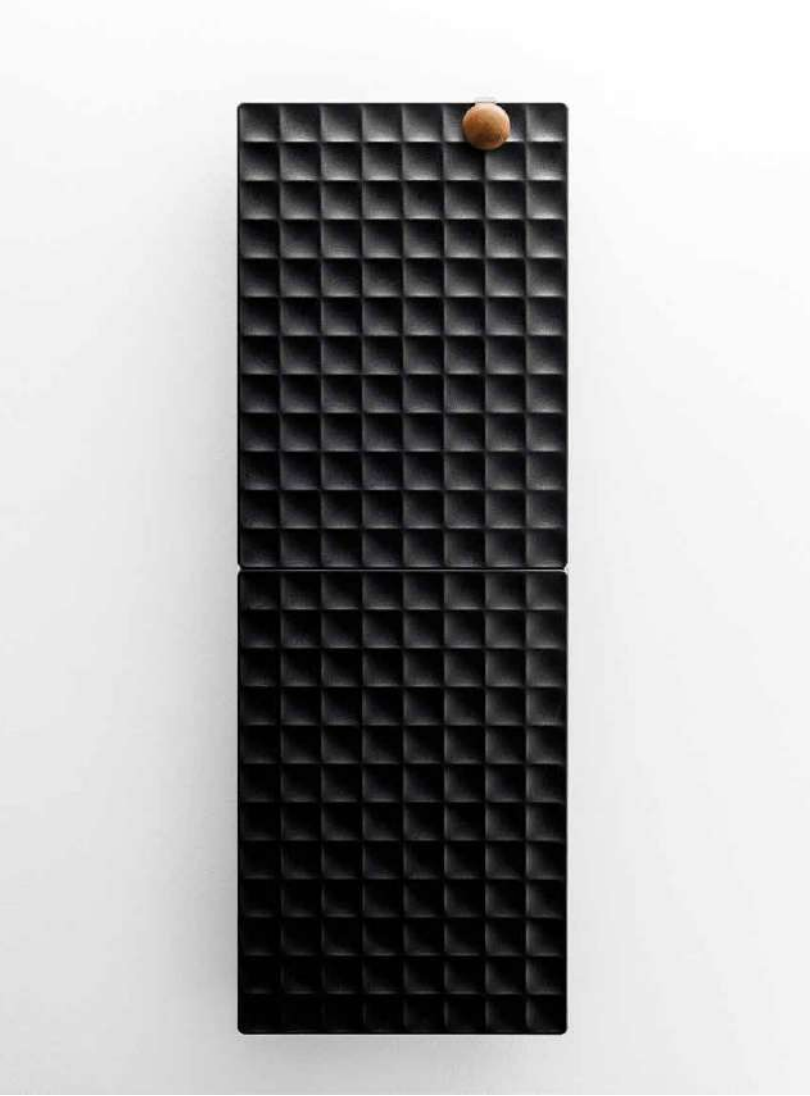
WAFFLE O EL 122 X 41 CM WATT 500
COLOR NRAG



WAFFLE V 123 X 61 WATT ΔT 50° 1048
COLOR LRAG + ACCESSORY LIGHT
WOOD







WAFFLE V 122 X 41 WATT ΔT 50° 682
COLOR NRAG + ACCESSORY DARK
WOOD



ANDROID

DANIEL LIBESKIND

Scultoreo, il suo design è dato da un superficie piegata e ripiegata, sino a creare una sequenza dinamica di linee e angoli. Ne risulta un oggetto geometrico e tridimensionale, in più dimensioni e configurazioni estetiche, messo in risalto dal gioco di luce e ombre. Cela nelle sue sfaccettature un'elevata efficienza termica, con un circuito ottenuto mediante un sistema di assemblaggio brevettato.

EN_ Sculptural, its design is a bent and folded surface, which creates a dynamic sequence of lines and angles. The result is a geometric, 3D object, in multiple dimensions and aesthetic configurations, highlighted by the play of light and shadow. Within its facets it conceals high thermal efficiency, with a circuit achieved through a patented assembly system. **FR**_ Sculpturale, sa conception est donnée par une surface qui est pliée et repliée pour créer une séquence dynamique de lignes et d'angles. Le résultat est un objet géométrique tridimensionnel aux multiples dimensions et configurations esthétiques, mis en valeur par les jeux d'ombre et de lumière. Il dissimule dans ses facettes un rendement thermique élevé, avec un circuit obtenu grâce à un système d'assemblage breveté. **DE**_ Sein plastisches Design wird durch eine stets erneut gefaltete Oberfläche bewirkt, um so eine dynamische Aufeinanderfolge von Ecken und Linien entstehen zu lassen. Daraus ergibt sich ein geometrisches und dreidimensionales Objekt in verschiedenen Größen und ästhetischen Konfigurationen, das vom Licht- und Schattenspiel noch betont wird. Unter seinen Facetten verbirgt er eine hohe Wärmeleistung mit einem Kreislauf, der durch ein patentiertes Montagesystem erzielt wird. **ES**_Su diseño escultural proviene de una superficie plegada y replegada hasta crear una secuencia dinámica de líneas y ángulos. El resultado es un objeto geométrico y tridimensional, en múltiples dimensiones y configuraciones estéticas, que destaca por el juego de luces y sombras En sus facetados oculta un rendimiento térmico elevado, con un circuito que se obtiene mediante un sistema de ensamblaje patentado.



Un radiatore scultoreo dal segno innovativo per forma e tecnologie impiegate. Il suo volume è una sequenza dinamica di angoli e linee, ottenute da un profilato di alluminio estruso al 100% riciclabile e ad alta efficienza termica. La versione IQ, con profili superiore e inferiore irregolari, ne enfatizza ancor di più la forma preservandone le caratteristiche di sostenibilità. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ A sculptural radiator with an innovative feel thanks to the shape and technology used. Its volume is a dynamic sequence of angles and lines obtained from a 100% recyclable extruded aluminium profile with high thermal efficiency. The IQ version, with upper and lower irregular profiles, emphasizes its shape even more and preserves its sustainable properties. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Ce radiateur, véritable sculpture, innove de par sa forme et les technologies employées. Son volume, suite dynamique d'angles et de lignes, est obtenu grâce à un profilé en aluminium extrudé 100 % recyclable et thermiquement très efficace. La version IQ, avec ses profils supérieur et inférieur irréguliers, valorise encore plus la forme tout en préservant ses caractéristiques de durabilité. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Heizkörper mit skulpturaler Optik, genialem Design und innovativer Technologie. Das Modell besticht durch eine dynamische Abfolge von zackigen Kanten und geraden Linien und punktet zugleich mit hoher thermischer Effizienz. Gefertigt aus stranggepresstem Aluminium ist Android zu 100 % recycelbar. Die Ausführung IQ mit unregelmäßigem Ober- und Unterkantenprofil bringt die ungewöhnliche Form des Modells noch stärker zur Geltung, ohne dadurch seine Nachhaltigkeit zu beeinträchtigen. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Es un radiador escultórico innovador gracias a su forma y a las tecnologías utilizadas. Su volumen es una secuencia dinámica de ángulos y líneas que se obtiene a partir de un perfil de aluminio extrudido, 100% reciclable y con una gran eficiencia térmica. La versión IQ, con perfiles superiores e inferiores irregulares, destaca todavía más su forma y al mismo tiempo protege sus características de sostenibilidad. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

ANDROID V 200 X 61,8 CM WATT ΔT 50°
1499 COLOR NEOP

DANIEL LIBESKIND



ANDROID





ANDROID V 200 X 23,6 CM WATT ΔT 50° 603 COLOR BCOR
ANDROID V 200 X 40,9 CM WATT ΔT 50° 964 COLOR BCOR +ACCESSORY BCOR



SERIE T

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

L’architettura diventa prodotto nella collezione Serie T, che prende il nome dal celebre estruso metallico utilizzato nelle costruzioni. Il profilo è proposto nella versione singola o doppia; personalizzabile al cm, garantisce estrema flessibilità compositiva e diventa un arredo multifunzionale, dalle linee essenziali e geometriche, da utilizzare anche come mensola o modulo libreria, secondo una logica di design ‘sartoriale’.

EN_ Architecture becomes a product of the Serie T collection, named after the famous metal extrusion used in buildings. The profile is offered in the single or double version. Customizable to the cm, it guarantees extreme compositional flexibility and is a multifunctional item of furniture, with essential and geometric lines, also to be used as a shelf or bookcase module, according to a ‘tailored’ design logic. **FR**_ L’architecture devient un produit de la collection Serie T, nommée d’après la célèbre extrusion métallique utilisée dans la construction. Le profilé est proposé en version simple ou double ; personnalisable au cm près, il garantit une extrême flexibilité de composition et devient un meuble multifonctionnel, aux lignes essentielles et géométriques, qui peut également être utilisé comme module d’étagère ou de bibliothèque, selon une logique de conception «sur mesure». **DE**_ Architektur wird in der Kollektion Serie T, die ihren Namen vom bekannten, in der Baubranche verwendeten T-Profil ableitet, zum Produkt. Das Profil wird in der Einzel- als auch Doppelausführung angeboten. Auf den Zentimeter personalisierbar garantiert es besondere Flexibilität bei der Zusammenstellung und wird zum multifunktionellen Einrichtungsgegenstand mit schlichten, geometrischen Linien, um im Sinne eines ‚maßgeschneiderten‘ Designkonzepts auch als Ablage oder Bücherregal verwendet zu werden. **ES**_ La arquitectura se convierte en producto en la colección Serie T, que toma su nombre de la famosa extrusión metálica utilizada en las construcciones. El perfil se propone en versión simple o doble y, al poderse personalizar al cm, ofrece una extrema flexibilidad compositiva y se convierte en un mobiliario multifuncional, de líneas esenciales y geométricas, que se puede utilizar también como ménsula o librería, según una lógica de diseño «a medida».



Collezione di radiatori dall'animo sartoriale, su misura al cm, creati a partire da un estruso di alluminio a forma di T. Questo particolare profilo permette di creare configurazioni estremamente versatili adatte all'utilizzo in ogni ambiente della casa. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ A collection of radiators with a tailored feel. They are custom-made to the cm and created from a T-shaped aluminium extruded profile. This peculiar profile allows to create extremely versatile configurations which are suitable for any part of the house. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Collection de radiateurs à l'âme haute couture, sur-mesure au cm, créés à partir d'aluminium extrudé en forme de T. Ce profil spécial permet de créer des configurations extrêmement polyvalentes adaptées à une utilisation dans toutes les pièces de la maison. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Heizkörperkollektion, die Lösungen "nach Maß" ermöglicht. Das spezielle T-Profil aus stranggepresstem Aluminium eignet sich ideal zur Gestaltung individueller Kompositionen für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Esta colección de radiadores tipo "traje", hechos a medida al cm, se ha realizado a partir de un perfil en extrudido de aluminio con forma de T que permite crear configuraciones extremadamente versátiles adecuadas para cualquier ambiente de la casa. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

SERIE T T2O 23 X 120.6 CM WATT ΔT 50° 512 COLOR BCOR
SERIE T T2O 23 X 120.6 CM WATT ΔT 50° 614 COLOR NEOP

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



SERIE T



MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



SERIE T



SERIE T T1V 180,6 X 23 CM WATT ΔT 50°
420 COLOR GRGR

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



SERIE T





SERIE T T2V 120.6 X 23 CM WATT ΔT 50° 603 COLOR BCOR + ACCESSORY CROM
SERIE T T2V 150.6 X 23 CM WATT ΔT 50° 738 COLOR BCOR + ACCESSORY WOOD

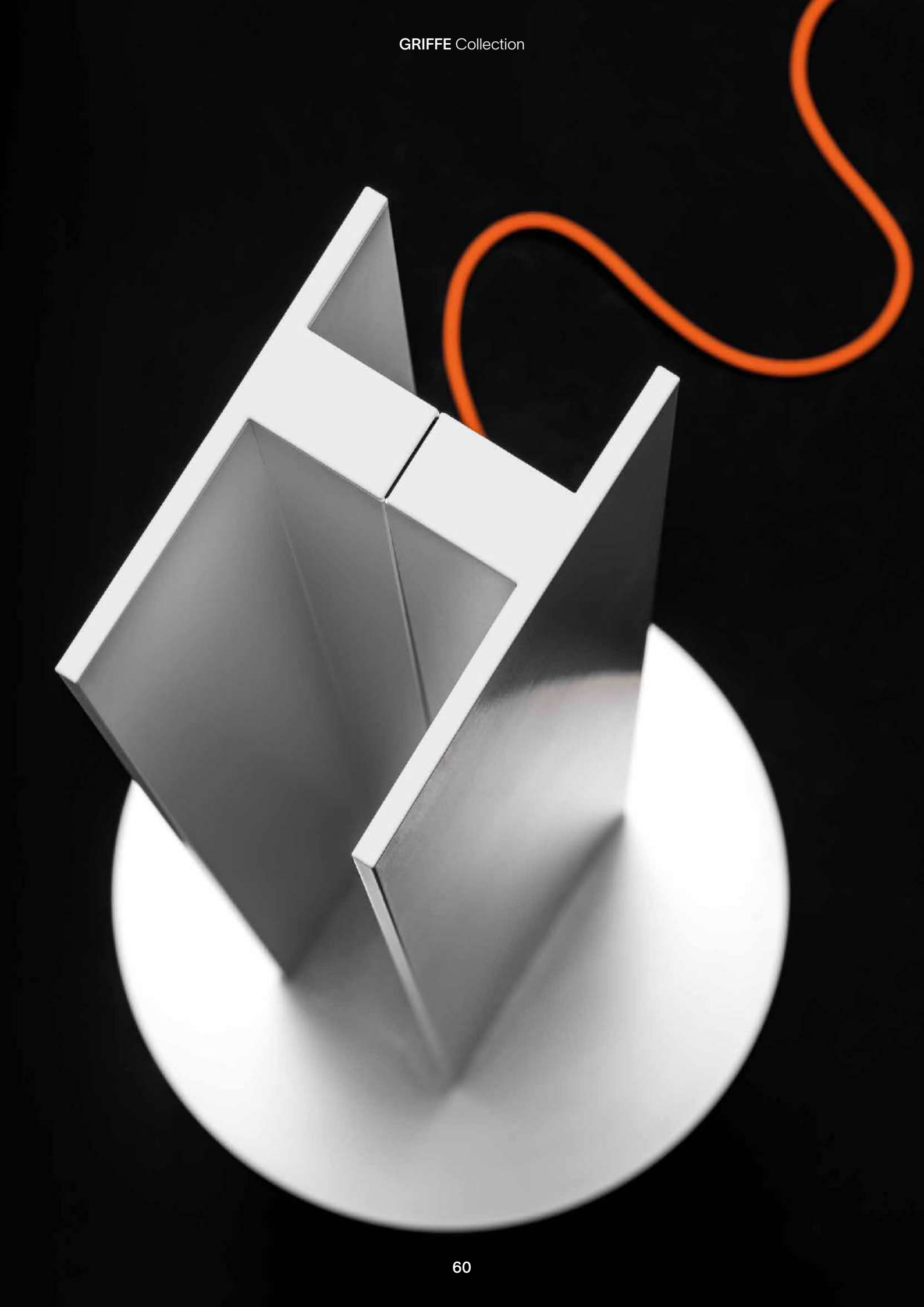


SERIE T T1P 150,6 X 23 CM WATT ΔT 50° 384 COLOR BCOR
SERIE T T1M 200,6 X 11,5 CM WATT ΔT 50° 512 COLOR BCOR

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



SERIE T



T TOWER

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

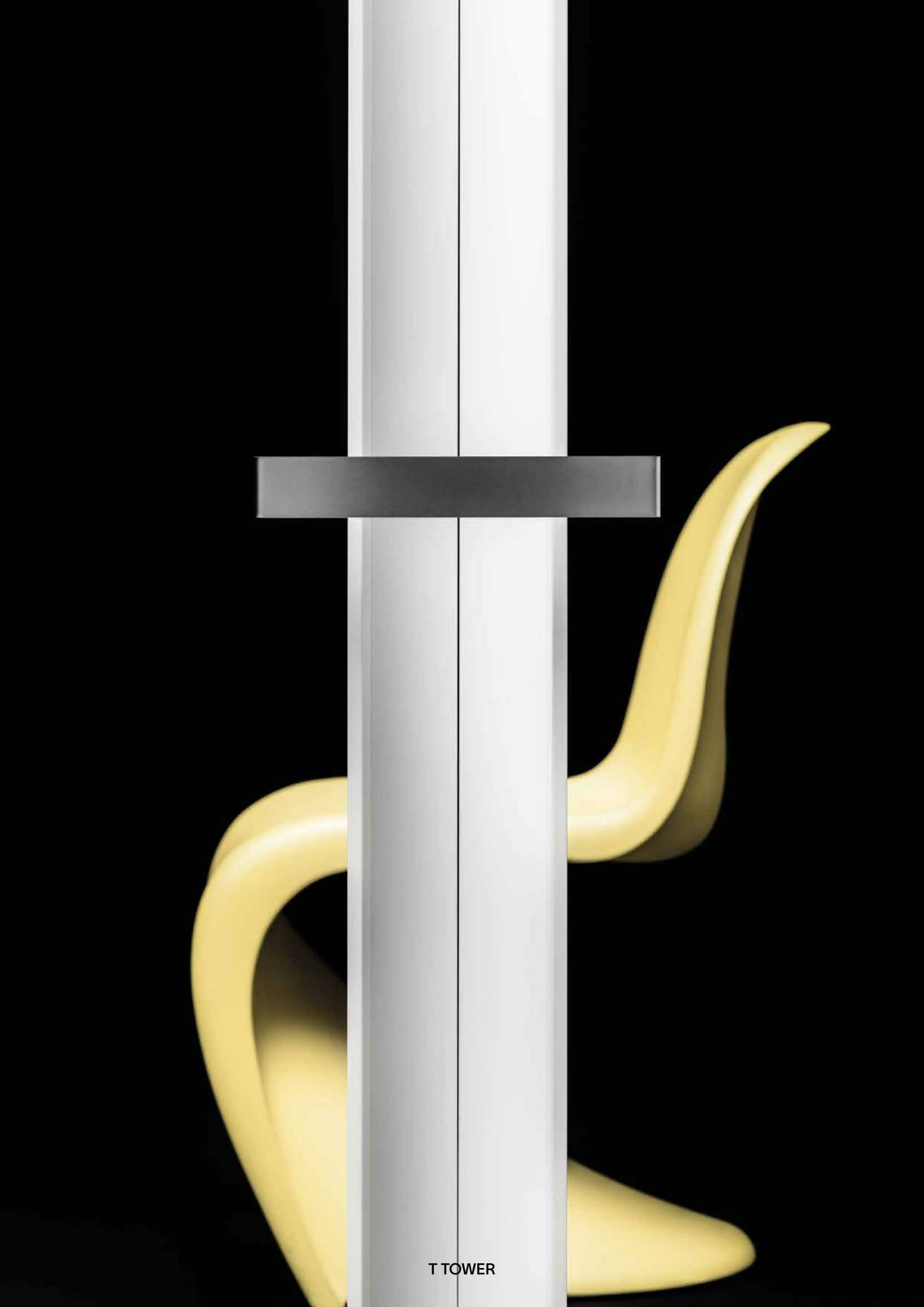
Primo radiatore freestanding, ha una forte impronta architetturale: replica il doppio profilo metallico simbolo della Serie T e si libera dal posizionamento a parete per diventare un complemento di arredo versatile. Nella variante con alimentazione elettrica è completato da una base in acciaio e può essere facilmente spostato nello spazio. È accessoriabile con maniglioni porta salviette e ganci.

EN_ The first free-standing radiator, it has a strong architectural connotation. It replicates the iconic Serie T double metal profile and moves away from the classic wall positioning to become a versatile furnishing element. In the electrically powered variant it is has a steel base and can be easily moved around. It can be accessorized with towel bars and hooks. **FR**_ Premier radiateur autoportant, il a une forte empreinte architecturale : il reprend le symbole du double profil métallique de la série T et s'affranchit de l'emplacement mural pour devenir un meuble polyvalent. Dans sa version électrique, il est complété par une base en acier et peut être facilement déplacé. Il peut être complété par des porte-serviettes et des crochets. **DE**_ Erster freistehender Heizkörper mit einer ausgeprägten architektonischen Präsenz: Er nimmt das ikonische Doppelmetallprofil der Serie T wieder auf und löst sich von der Wandpositionierung, um zu einem vielseitigen Einrichtungselement zu werden. Bei der Ausführung mit Elektrobetrieb wird er durch einen Stahlsockel ergänzt und kann einfach im Raum verstellt werden. Er kann mit Handtuchhalter und Haken versehen werden. **ES**_ Se trata del primer radiador independiente y tiene una sólida identidad arquitectónica, ya que reproduce el símbolo del doble perfil metálico de la Serie T; sin embargo, al no ser necesario colocarlo en la pared, se convierte en un complemento de mobiliario versátil. En la versión eléctrica, se complementa con una base de acero y permite desplazarlo fácilmente por el espacio. Se puede complementar con barras tipo toalleros y ganchos.



T Tower reinterpreta il radiatore Serie T e lo rende freestanding. Nella versione elettrica, T Tower è dotato di una base tonda in acciaio inox satinato che ne consente lo spostamento all'interno dello spazio. Per il bagno può disporre di maniglione porta salviette. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ T Tower reinterprets the Series T radiator and makes it free-standing. In its electric version, T-Tower features a round stainless steel satined base which allows for movement inside the space. A towel-holding handle can be added to the radiator if used in the bathroom. Electric and hot water solutions available. **FR**_ T Tower réinterprète le radiateur Serie T et devient un élément à pose libre. En version électrique, T Tower est doté d'une base ronde en acier inox satiné qui permet de le déplacer dans l'espace. Pour la salle de bains, il peut être équipé d'une grande poignée porte-serviettes. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ T Tower besticht als Neuinterpretation der Serie T in freistehender Ausführung. Das Elektromodell ist mit einer runden Bodenplatte aus satiniertem Edelstahl ausgestattet, die es ermöglicht, den Heizkörper je nach Bedarf an unterschiedlichen Stellen im Raum zu positionieren. Für den Einsatz im Badezimmer ist T Tower auf Wunsch auch mit Handtuchhalter erhältlich. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ T Tower reinterpreta el radiador de la Serie T para otorgarle independencia. En la versión eléctrica, T Tower dispone de una base redonda en acero inoxidable satinado que permite desplazarlo dentro del espacio. Es posible añadir una barra toallero para usarlo en el baño. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

T TOWER 170 X 14.1 CM WATT ΔT 50°
652 COLOR BCOR + ACCESSORY INOX



T TOWER



TT

MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

La matrice formale della collezione Serie T è un modulo replicato per dare origine a questa collezione, dal design rigoroso e architetturale. La sua estetica è il risultato di una sequenza dinamica di pieni e vuoti, con una forte cura delle proporzioni, e costituisce un'interpretazione contemporanea dei tradizionali caloriferi. Ha un'elevata potenza termica ed è disponibile in un'ampia gamma di varianti dimensionali.

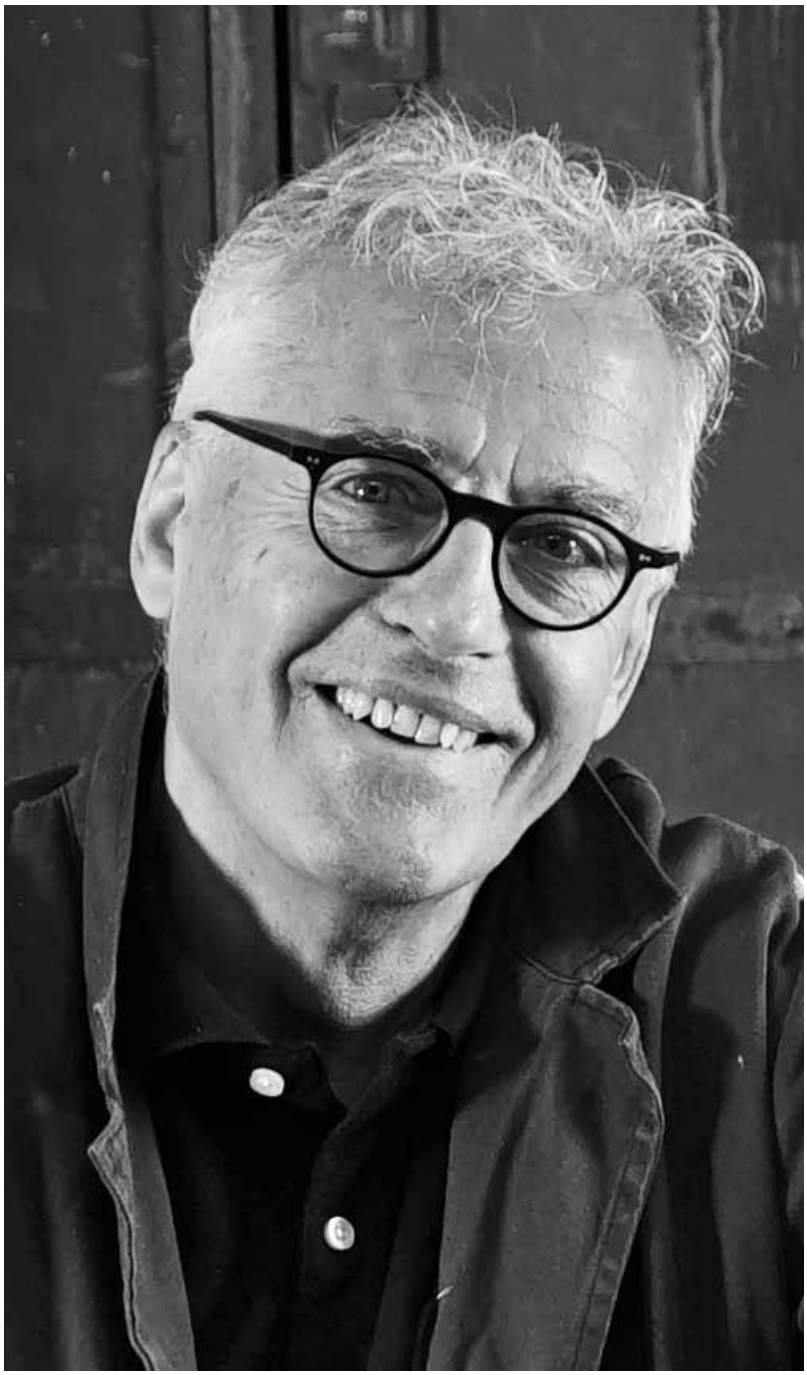
EN_ The formal matrix of the Serie T collection is a replicated module to give rise to this rigorous and architectural design collection. Its aesthetics are the result of a dynamic sequence of solids and voids, with a strong focus on proportions, constituting a contemporary interpretation of traditional radiators. It has a high thermal output and is available in a wide range of size variations. **FR**_ La matrice formelle de la collection Serie T est un module répliqué pour donner naissance à cette collection au design rigoureux et architectural. Son esthétique est le résultat d'une séquence dynamique de pleins et de vides, avec une grande attention portée aux proportions, et constitue une interprétation contemporaine des radiateurs traditionnels. Il a une puissance thermique élevée et est disponible dans une large gamme de tailles. **DE**_ Die Form der Kollektion Serie T präsentiert sich als sich wiederholendes Modul, um diese Kollektion mit rigorosem und architektonischem Design entstehen zu lassen. Die Optik ist das Ergebnis einer dynamischen Aufeinanderfolge von offenen und geschlossenen Flächen mit besonderem Augenmerk auf die Proportionen, um so eine moderne Interpretation der traditionellen Heizkörper zu bieten. Er weist eine hohe Wärmeleistung auf und ist in einer großen Auswahl an Größenvarianten verfügbar. **ES**_ La matriz formal de la colección Serie T es un módulo reproducido para dar lugar a esta colección de diseño riguroso y arquitectónico. Su estética es el resultado de una secuencia dinámica de llenos y vacíos, que presta mucha atención a las proporciones, y se convierte en una interpretación contemporánea de los radiadores tradicionales. Tiene un rendimiento térmico elevado y está disponible en una amplia gama de tamaños.



Evoluzione del radiatore Serie T in cui l'iconico profilato a forma di T viene accostato in modo continuo e ripetitivo. Pensato appositamente per agevolare la sostituzione dei vecchi radiatori negli edifici esistenti grazie alle dimensioni in cui è proposto. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ This is the evolution of the Series T radiator. It features the iconic T-shaped profile continuously and repetitively. Thanks to its size and design, it can easily substitute old radiators in existing buildings. Only available in the hot water version. **FR**_ Évolution du radiateur Serie T où le profil iconique en T est répété de manière continue. Il est conçu spécialement pour faciliter le remplacement des anciens radiateurs dans les bâtiments existants grâce aux dimensions dans lesquelles il est proposé. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Eine Weiterentwicklung der Heizkörperserie T, die das kultige T-Profil in Folge aneinanderreiht. Das Modell ist speziell dafür gedacht, den Austausch alter Heizkörper durch Lösungen mit entsprechenden Abmessungen zu erleichtern. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ En TT, la evolución del radiador de la Serie T, el icónico perfil con forma de T se combina de forma continua y repetitiva. Los tamaños propuestos están pensados especialmente para facilitar la sustitución de los viejos radiadores en los edificios existentes. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TT V 150 X 36 CM WATT ΔT 50° 1073
COLOR NEOP





BYOBU & MOMOKO

MARC SADLER

È un radiatore in movimento, la cui estetica varia a seconda dell'interazione con l'utente e del suo posizionamento. Ispirato al tradizionale paravento giapponese, è formato da una sola o da una coppia di 'ante' da cui si irradia il calore, che ruotano intorno a un perno. Spostate, svelano il Momoko, un pratico gancio a parete sul quale appendere accappatoi, teli o indumenti, celandoli alla vista.

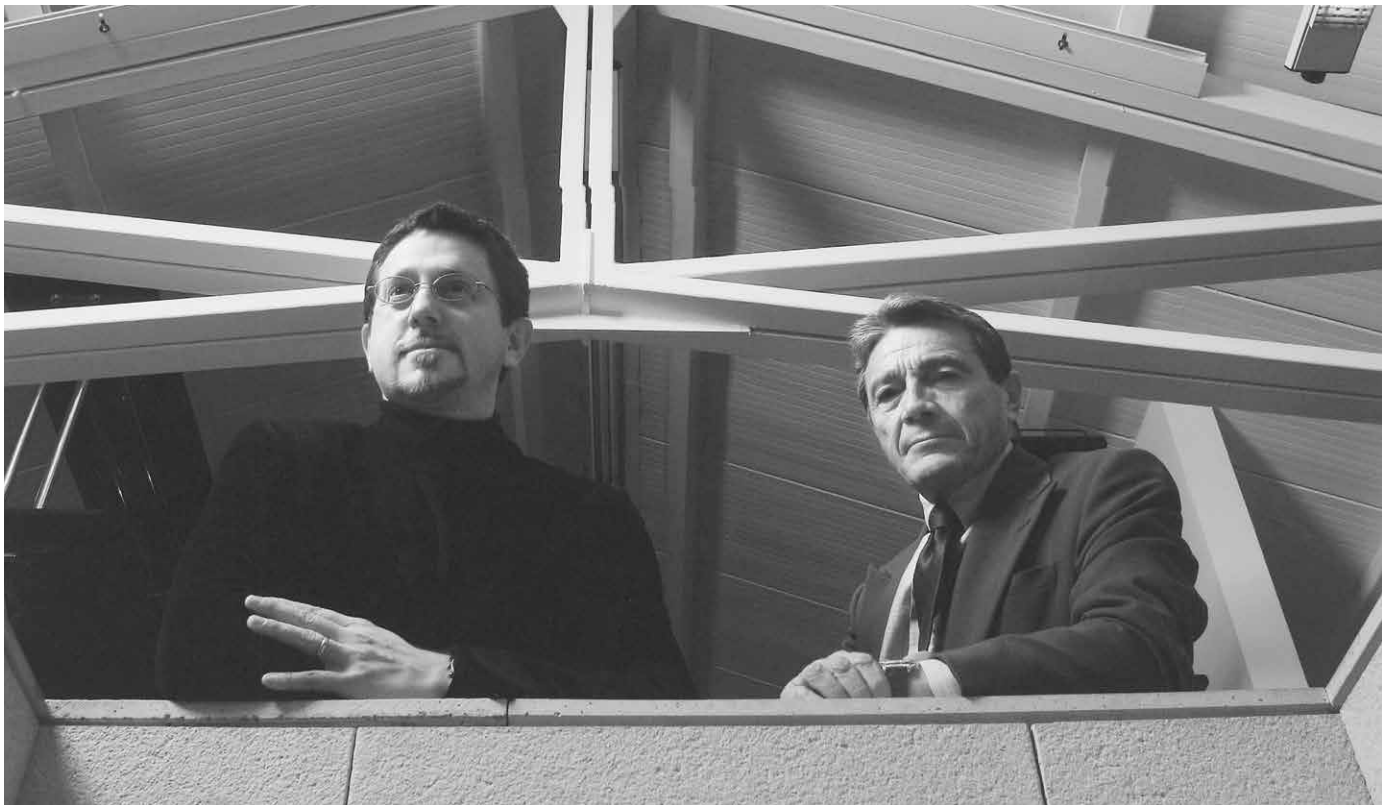
EN_ It is a moving radiator, whose aesthetics vary according to the interaction with the user and its positioning. Inspired by the traditional Japanese folding screen, it consists of a single or a pair of heat-radiating 'doors', which revolve around a pin. When moved, they reveal the Momoko, a handy wall hook on which to hang bathrobes, towels or clothes, concealing them from view. **FR**_ Il s'agit d'un radiateur en mouvement, dont l'esthétique varie en fonction de l'interaction avec l'utilisateur et de son positionnement. Inspiré de l'écran japonais traditionnel, il se compose d'un ou de deux « volets » à partir desquels la chaleur rayonne et qui tournent autour d'un pivot. Lorsqu'ils sont déplacés, ils révèlent le Momoko, un crochet mural pratique auquel on peut accrocher des peignoirs, des serviettes ou des vêtements, en les dissimulant à la vue. **DE**_ Er ist ein Heizkörper in ständiger Bewegung, dessen Optik je nach Positionierung und Interaktion mit seinem Benutzer variiert. Der am traditionellen japanischen Wandschirm inspirierte Heizkörper besteht aus einem oder zwei Wärme abgebenden Paneelen, die sich um eine Stütze drehen. Wenn sie beiseitegeschoben werden, enthüllen sie einen praktischen Wandhaken namens Momoko, an dem Bademäntel, Handtücher oder Kleidung aufgehängt werden können und dabei dem Blick verborgen bleiben. **ES**_ Se trata de un radiador en movimiento, cuya estética varía en función de la interacción con el usuario y según su colocación. Inspirado en la mampara tradicional japonesa, consta de una o dos «hojas» de las que se irradia el calor y que giran alrededor de un perno. Al desplazarlas revelan el Momoko, un práctico gancho de pared en el que se pueden colgar albornoces, toallas o prendas de ropa, ocultándolos a la vista.





Il radiatore, ispirato ai paraventi giapponesi, è composto da due moduli che si muovono attorno a un unico perno laterale e possono essere ruotati a piacimento, per creare superfici utili a scaldare le salviette. L'accessorio "momoko" è un gancio a parete che consente di appendere gli accappatoi, coperti dal termoarredo. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ The radiator, inspired by Japanese screens, is made up of two modules which move around a single lateral pivot and can be turned in any direction to create surfaces for heating towels. The "momoko" accessory is a wall hook which allows you hang bathrobes, and is covered by the designer radiator. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Le radiateur, inspiré des paravents japonais, se compose de deux modules qui se déplacent autour d'un unique pivot latéral et qui peuvent être tournés sans limite, afin de créer des surfaces permettant de chauffer les serviettes. L'accessoire "momoko" est une patère qui permet de pendre les peignoirs, couverts par le radiateur décoratif. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Japanische Paravents lieferten die Inspiration zum Modell Byobu. Der Heizkörper besteht aus zwei Modulen, die an einer gemeinsamen Achse befestigt sind und nach Belieben gedreht werden können. Etwa, um ein Element zum Wärmen von Handtüchern zu verwenden. Der zusätzlich erhältliche Wandhaken "momoko" bietet zudem die Möglichkeit, Bademäntel verdeckt hinter dem Wärmemöbel aufzuhängen. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Este radiador, que se inspira en las mamparas japonesas, está formado por dos módulos que se mueven alrededor de un único perno lateral y que se pueden girar según las propias necesidades para crear superficies útiles para secar las toallas. El accesorio "momoko" es un gancho de pared que permite colgar los albornoces cubiertos por el radiador de diseño. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

BYOBU 1 170 X 38 CM WATT ΔT 50° 464 COLOR BCOR + **MOMOKO** COLOR BCOR
BYOBU 2 170 X 38 CM WATT ΔT 50° 459 COLOR BCOR + **MOMOKO** COLOR BCOR



TESO

DANTE O. BENINI & LUCA GONZO

Il suo design essenziale e leggero ha origine da una piastra liscia, dagli spessori ridotti. Il minimalismo di questa superficie scaldante è arricchito dall'inserimento di un sottile maniglione longitudinale, con sezione circolare: un segno funzionale e decorativo, elegante, che permette di stoccare le salviette o appendere accappatoi. La finitura delle due parti può essere tono su tono o a contrasto.

EN_ Its clean, lightweight design originates from a smooth and slim plate. The minimalism of this heating surface is enriched by the inclusion of a thin longitudinal handle, with a circular section. It is a functional and decorative, elegant feature for storing towels or hanging bathrobes. The finish of the two parts can be either tone-on-tone or contrast. **FR**_ Sa conception essentielle et légère repose sur une plaque lisse et fine. Le minimalisme de cette surface chauffante est renforcé par l'insertion d'une poignée longitudinale élancée, de section circulaire : un signe fonctionnel et décoratif élégant pour ranger les serviettes ou suspendre les peignoirs. La finition des deux parties peut être ton sur ton ou contrastée. **DE**_ Sein schlichtes und leichtes Design hat seinen Ursprung in einer glatten Platte mit geringer Stärke. Diese minimalistische Heizfläche wird durch einen feinen, längs verlaufenden Handtuchhalter mit rundem Querschnitt bereichert: ein funktionelles und dekoratives elegantes Element, das das Aufhängen von Handtüchern oder Bademänteln ermöglicht. Die Oberfläche der beiden Teile kann im gleichen Farbton oder kontrastfarben gehalten sein. **ES**_ Su diseño esencial y ligero tiene su origen en una placa lisa y de grosor reducido. El minimalismo de esta superficie calefactora se enriquece con la inserción de una fina barra longitudinal, de sección circular, que se convierte en un rasgo funcional, decorativo y elegante para guardar las toallas o colgar los albornoces. El acabado de las dos partes puede ser del mismo tono o en contraste.



Teso è costituito da un elemento largo 25 cm e con altezza variabile da 150, 170 o 200 cm. Può essere richiesto singolo oppure a due o tre elementi accostati, utilizzabili anche come scalda salviette grazie al maniglione centrale. La versione Teso Colour consente la personalizzazione di maniglione e piastra, anche singolarmente, in 200 varianti cromatiche. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Teso features a 25 cm-wide piece with a height of 150, 170 and 200 cm. It can be required individually or as two or three elements, which can also be used as heated towel rails thanks to the central handle. The Teso Colour version allows for the personalisation of the handle and plate, even individually, in 200 colour variants. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Teso est constitué d'un élément d'une largeur de 25 cm et d'une hauteur de 150, 170 et 200 cm. Il peut être demandé à un, deux ou trois éléments, utilisables également comme sèche-serviettes, grâce à la grande poignée centrale. La version Teso Colour permet de personnaliser la poignée et la plaque, même individuellement, avec 200 variantes chromatiques. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Teso besteht aus einem 25 cm breiten und wahlweise 150, 170 oder 200 cm langen Element. Dieses Heizkörpermodell macht sowohl als einzelnes Element wie auch als Kombiinstallation mit zwei oder drei Elementen schöne Figur und kann dank der praktischen Halterung auch als Handtuchwärmer genutzt werden. Die Ausführung Teso Colour ist zudem auch farblich personalisierbar: Die Wärmeplatte und die Handtuchstange sind unabhängig voneinander in über 200 Farben erhältlich. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ El modelo Teso consta de un elemento de 25 cm de ancho y 150, 170 o 200 cm de altura. Se puede demandar un único elemento o dos o tres elementos y permite utilizarlo también como radiador toallero gracias a la barra central. La versión Teso Colour permite personalizar la barra y la placa, incluso individualmente, en 200 variantes cromáticas. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

TESO V 170 X 25 CM WATT ΔT 50° 431 COLOR NEOP + ACCESSORY GOLD / CROM / COLOR NEOP

DANTE O. BENINI & LUCA GONZO



TESO







TESO O 25 X 170 CM WATT ΔT 50° 390
COLOR 9005 + ACCESSORY CROM



FLAPS

VICTOR VASILEV

Rompe la linearità di una piastra liscia: il suo design emerge dal gesto di interruzione del profilato in alluminio, per definire una sequenza geometrica di pieghe, inclinate a 35°, con un effetto di forte tridimensionalità. Queste possono essere posizionate nella parte alta o bassa del radiatore, installabile solo in verticale, e sono pensate per accogliere, appendere, scaldare salviette e accappatoi.

EN_ It breaks up the linearity of a smooth plate. Its design emerges from the gesture of interrupting the aluminium profile, to define a geometric sequence of folds, inclined at 35°, with a strong 3D effect. These can be placed at the top or bottom of the radiator, which can only be installed vertically, and are designed for hanging up and heating towels and bathrobes. **FR**_ Il rompt la linéarité d'une plaque lisse : son design émerge de l'interruption du profil d'aluminium pour définir une séquence géométrique de plis, inclinés à 35°, avec un effet fortement tridimensionnel. Ils peuvent être placés en haut ou en bas du radiateur, qui ne peut être installé que verticalement, et sont conçus pour accueillir, suspendre et réchauffer les serviettes et les peignoirs. **DE**_ Eine in ihrer linearen Form unterbrochene, glatte Platte: Das Design offenbart sich in der Unterbrechung des Aluminiumprofils, um eine geometrische Aufeinanderfolge von Fächern im 35-Grad-Winkel mit starker dreidimensionaler Wirkung zu schaffen. Diese können im oberen oder unteren Teil des Heizkörpers positioniert werden, sind nur vertikal montierbar und zum Aufbewahren, Aufhängen und Wärmen von Handtüchern sowie Bademänteln konzipiert. **ES**_ Rompe la linealidad de una placa lisa puesto que su diseño surge del gesto de interrupción del perfil de aluminio para definir una secuencia geométrica de pliegues, inclinados a 35°, con un efecto muy tridimensional. Se pueden colocar en la parte superior o inferior del radiador, que sólo se puede instalar en posición vertical, y están diseñadas para acoger, colgar y calentar toallas y albornoces.



Ispirato alla forma pulita dei radiatori a piastra, il suo design diventa unico grazie alla presenza di tre pieghe, che, oltre a definirne la forma, risultano funzionali per scaldare e appoggiare le salviette. Realizzato interamente in alluminio riciclabile e ad alta efficienza termica. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Inspired by the clean shape of plate radiators, Flaps' design is unique thanks to the three folds which, in addition to defining its shape, are functional for heating and placing towels upon. Fully made from recyclable aluminium with high thermal efficiency. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Inspiré de la forme épurée des radiateurs à plaque, son design est unique grâce à la présence de trois plis qui, non seulement définissent sa forme, mais ont également pour fonction de chauffer et de recevoir les serviettes. Réalisé entièrement en aluminium recyclable et à efficacité thermique élevée. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Als Inspiration für Flaps diente das schlichte Design von Flachheizkörpern, das hier jedoch bewusst durch drei "Falten" unterbrochen wird, die dem Modell seine einzigartige Optik verleihen. Gleichzeitig können die "Falten" als praktische Ablage und zum Wärmen von Handtüchern genutzt werden. Das Modell ist zur Gänze aus recycelbarem Aluminium gefertigt und überzeugt mit hoher thermischer Effizienz. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ El diseño de este modelo, inspirado en la forma elegante de los radiadores de placas, se vuelve único gracias a la presencia de tres pliegues que, además de definir su forma resultan muy útiles para calentar y apoyar las toallas. Está fabricado completamente en aluminio recíclable y cuenta con una gran eficiencia térmica. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

FLAPS A 171 X 35 CM WATT ΔT 50° 575
COLOR NEOP
FLAPS B 171 X 35 CM WATT ΔT 50° 575
COLOR NEOP

VICTOR VASILEV



FLAPS



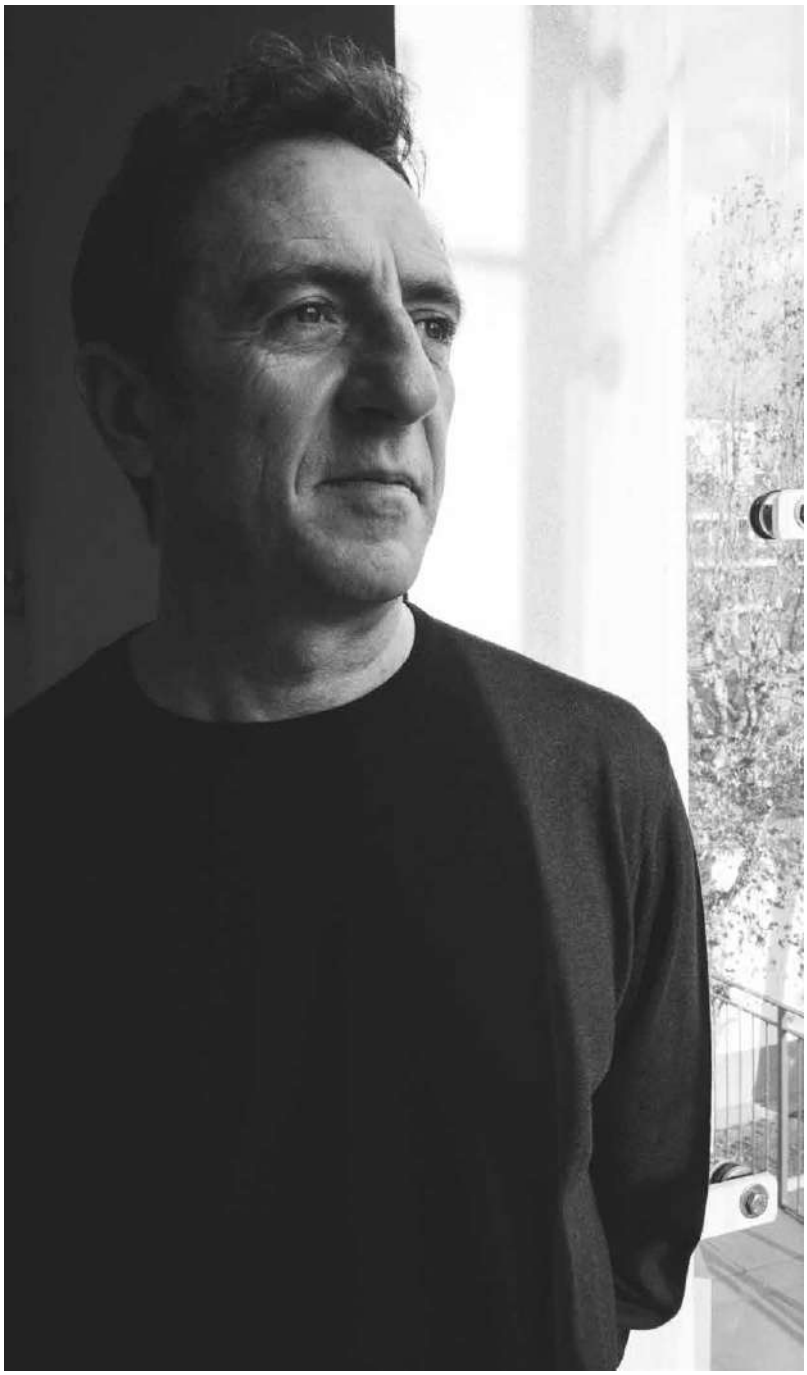


FLAPS B 171 X 35 CM WATT ΔT 50° 575
COLOR BCOR





FLAPS A 121 X 35 CM WATT ΔT 50° 432
COLOR BLMT
FLAPS A 121 X 35 CM WATT ΔT 50° 432
COLOR O508

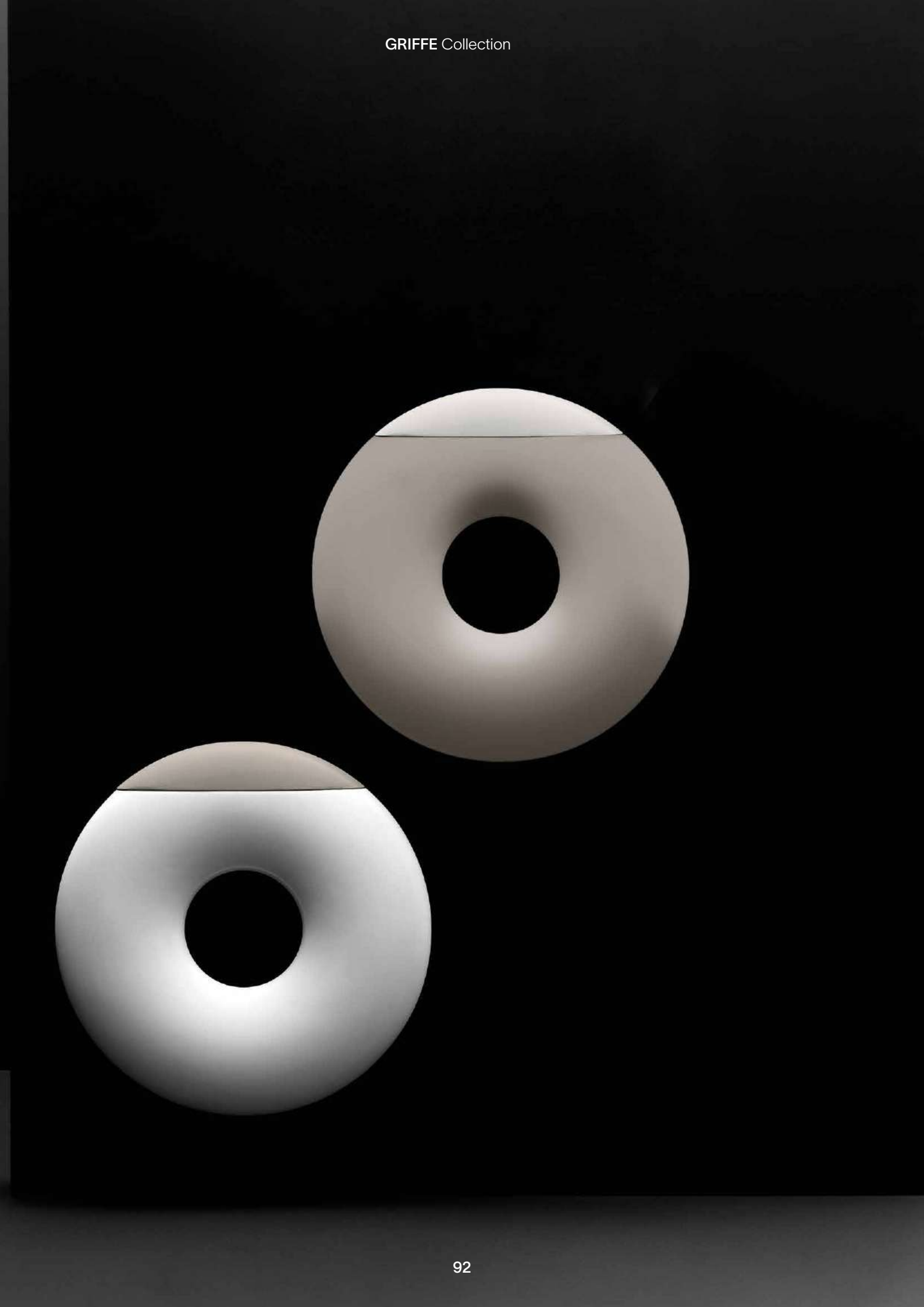


ZERO

FRANCESCO LUCCHESE

Zero ha un’immagine forte. Pop se scelto in colorazioni accese e pastello, contemporaneo e bold se utilizzato con nuance neutre, è una colata di alluminio del diametro di 80 cm. Elettrico e tridimensionale, il radiatore è dotato di un vano porta fragranze che si diffondono grazie al calore nell’ambiente, mentre agevola lo stoccaggio delle salviette.

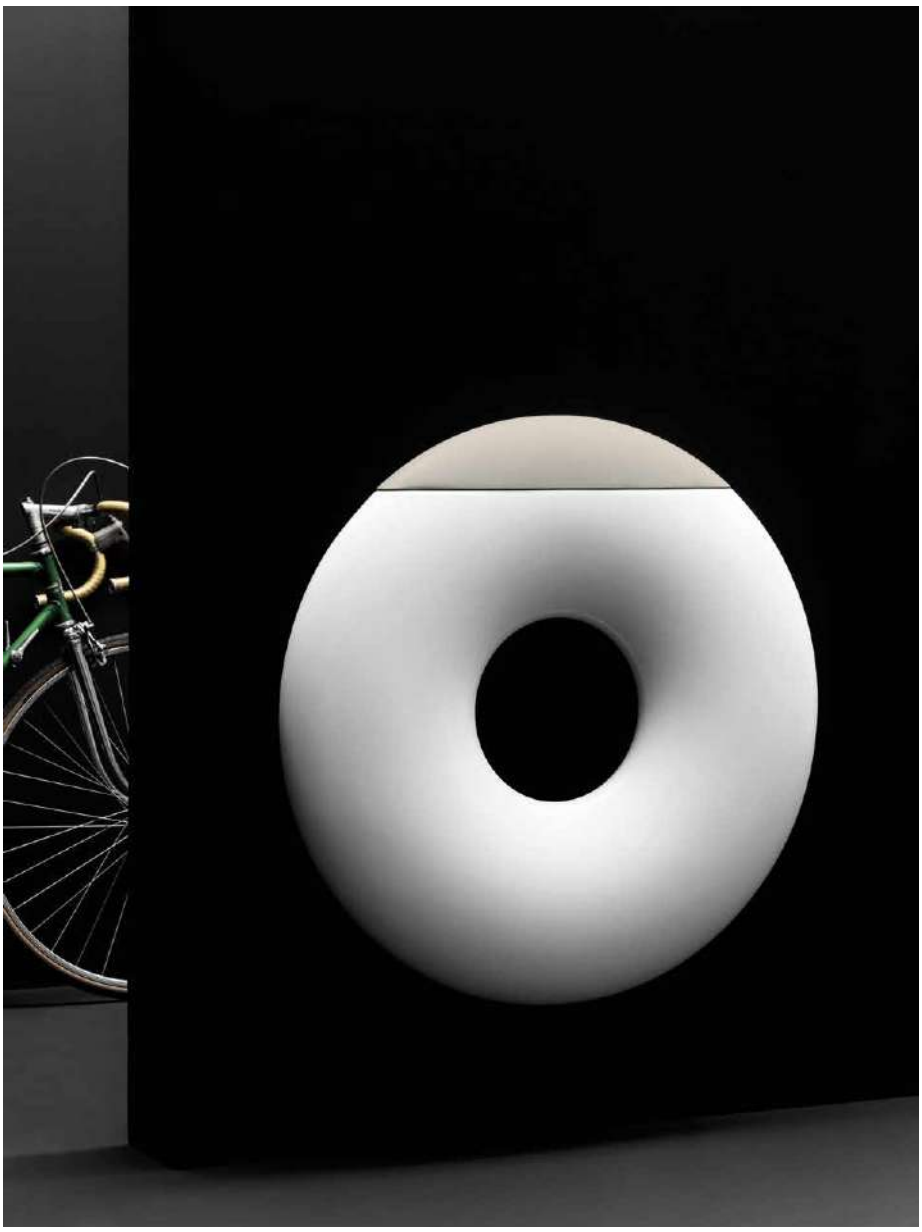
EN_ Zero has a strong image. Pop if chosen in bright and pastel colours, contemporary and bold when used with neutral shades, it is an aluminium casting with a diameter of 80 cm. Electric and three-dimensional, the radiator has a compartment for holding fragrances compartment which can be diffused into the room by the heat, while facilitating the storage of towels. **FR**_ Zero a une image forte. Pop lorsqu’il est choisi dans des couleurs vives et pastel, contemporain et audacieux lorsqu’il est utilisé dans des tons neutres,est une pièce moulée en aluminium d’un diamètre de 80 cm. Électrique et tridimensionnel, le radiateur est équipé d’un compartiment à parfum qui diffuse la chaleur dans la pièce, tout en facilitant le rangement des serviettes. **DE**_ Zero weist eine starke Präsenz auf. Poppig, wenn er in leuchtenden und pastellfarbenen Tönen ausgewählt wird, und modern und mutig, wenn er in neutralen Nuancen verwendet wird, ist ein Aluminiumgussstück mit einem Durchmesser von 80 cm. Der elektrische und dreidimensionale Heizkörper besitzt einen Bereich für die Aufnahme von Duftölen, die dank der Wärme im Raum verströmt werden, während er für das Aufhängen von Handtüchern geeignet ist. **ES**_ Zero tiene una imagen fuerte. Se trata de una fundición de aluminio de 80 cm de diámetro, pop cuando se elige en colores vivos y pastel, contemporáneo y atrevido cuando se utiliza en tonos neutros. Eléctrico y tridimensional, el radiador dispone de un compartimento para fragancias que se difunden gracias al calor en el ambiente, mientras facilita la colocación de las toallas.



Zero è proposto anche con un contenitore d'essenze integrato nella sommità del radiatore, che interagisce con il calore per diffondere gli aromi nell'ambiente. Disponibile solo elettrico. **EN_** Zero also features an integrated essence container at the top of the radiator which interacts with the heat to spread fragrances in the room. Available only in the electric version. **FR_** Zero proposée également avec un petit réservoir d'essences intégré au sommet du radiateur pour interagir avec la chaleur et diffuser les parfums dans la pièce. Disponible uniquement en version électrique. **DE_** Als Einzelelement ist Zero auch mit einem integrierten Dispenser für Aromaöle erhältlich, der im oberen Abschnitt des Rings positioniert ist, und die Wärme des Heizkörpers nutzt, um den Raum mit einem angenehmen Duft zu erfüllen. Ausschliesslich als Elektroheizkörper verfügbar. **ES_** Zero se propone también con un recipiente para esencias integrado en la parte superior del radiador, que con el calor expande los aromas en el ambiente. Se encuentra disponible sólo en la versión eléctrica

ZERO EL 80 X 80 CM WATT 750 COLOR BCOR + ACCESSORY 0744
ZERO EL 80 X 80 CM WATT 750 COLOR 0744 + ACCESSORY BCOR



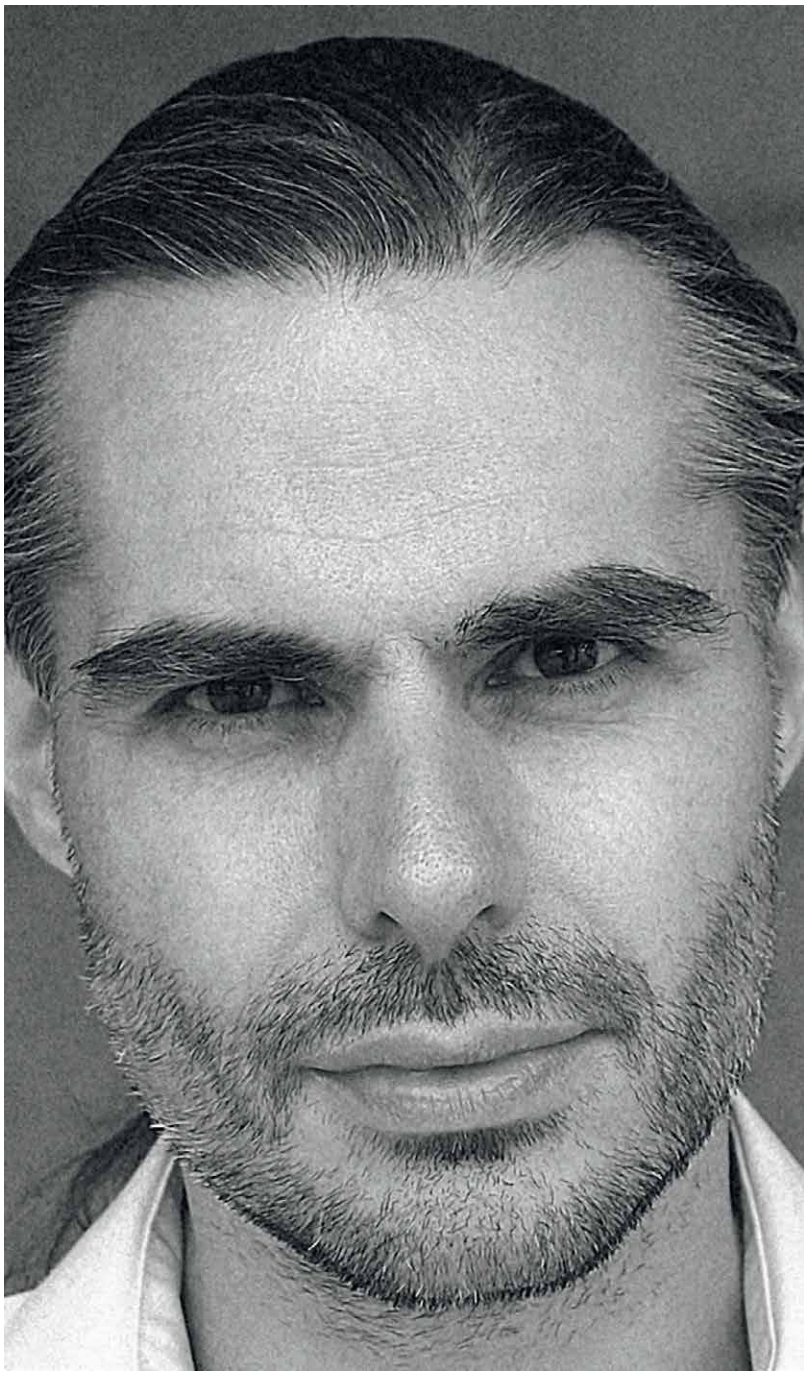


ZERO EL 80 X 80 CM WATT 750 COLOR BCOR + ACCESSORY O744

FRANCESCO LUCCHESE



ZERO

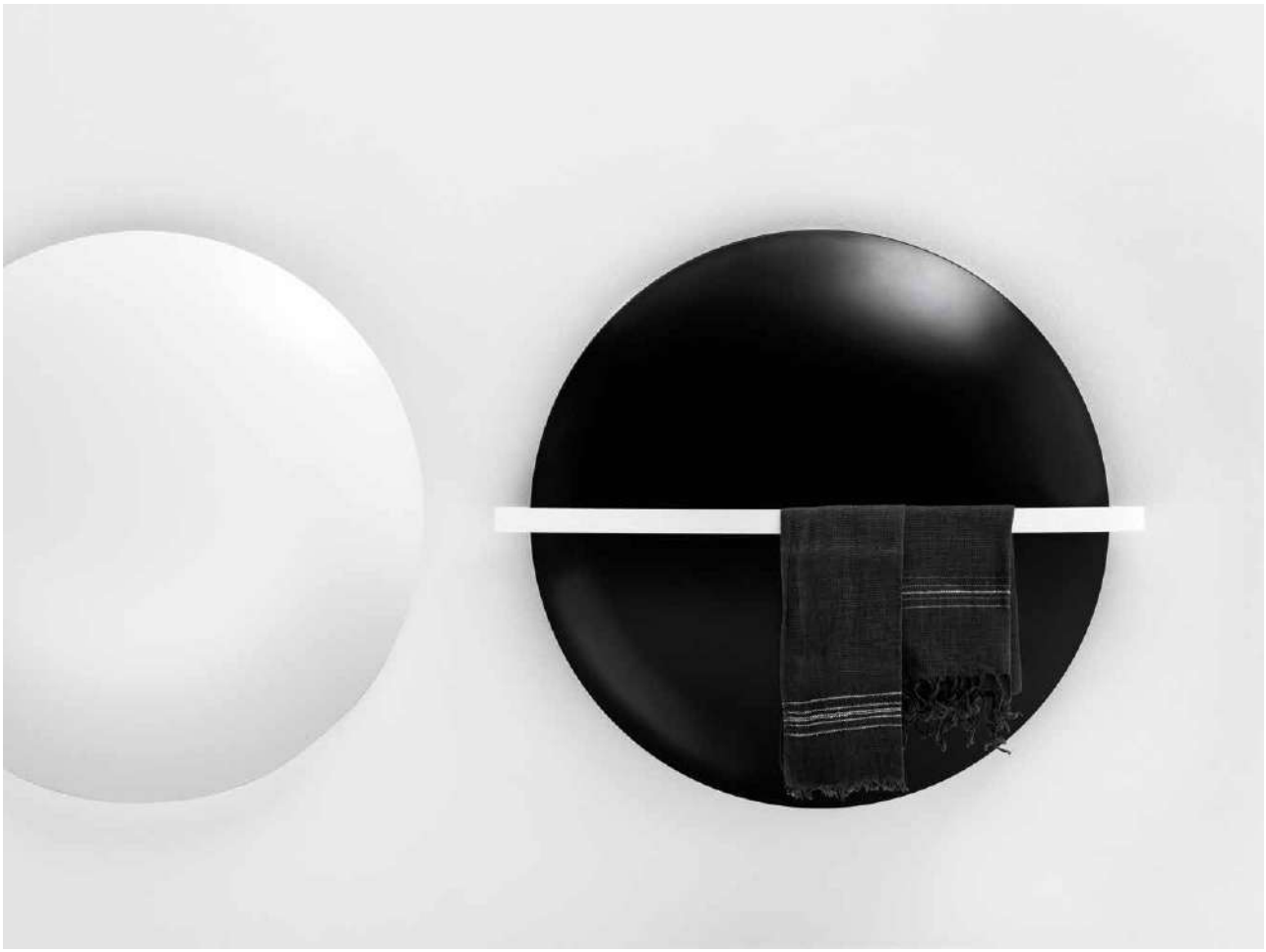


SATURN & MOON

PETER RANKIN

Metafora dei corpi celesti da cui prendono il nome, sono l'emblema di un design astratto ed elegante. La loro forma circolare e compatta, con un diametro di 73 cm, si costruisce a partire da una fusione in metallo, lavorata con un effetto tridimensionale. Ne deriva una coppia di radiatori la cui superficie è caratterizzata da una morbida curvatura, che incrementa la resa termica e cela gli attacchi. Saturn aggiunge alla purezza dell'estetica un maniglione orizzontale, collocato al centro.

EN_ A metaphor for the celestial bodies from which they take their name, they are the emblem of an abstract and elegant design. Their circular and compact shape, with a diameter of 73 cm, is made by metal casting and machined with a 3D effect. The result is a pair of radiators whose surface is softly curved, increasing heat output and concealing the connections. Saturn adds a horizontal handle to the pure aesthetics, positioned in the middle. **FR**_ Métaphore des corps célestes dont ils portent le nom, ils sont l'exemple même d'un design abstrait et élégant. Leur forme compacte et circulaire, d'un diamètre de 73 cm, est réalisée à partir d'un moulage en métal, usiné avec un effet tridimensionnel. Le résultat est une paire de radiateurs dont la surface est caractérisée par une courbure douce, qui augmente le rendement thermique et dissimule les raccordements. Saturn ajoute à la pureté de l'esthétique avec une poignée horizontale placée au centre. **DE**_ Als Metapher der Himmelkörper, von denen sich ihr Name ableitet, sind sie ein Symbol für abstraktes und elegantes Design. Ihre runde und kompakte Form mit einem Durchmesser von 73 cm gehen von einem Metallguss aus, der mit einem dreidimensionalen Effekt bearbeitet wurde. Das Ergebnis sind zwei Heizkörper, deren Oberfläche von einer weichen Wölbung geprägt ist, welche die Wärmeleistung erhöht und die Anschlüsse verbirgt. Saturn kann in seiner klaren Optik mit einem horizontalen, mittig positionierten Handtuchhalter versehen werden. **ES**_ Metáfora de los cuerpos celestes de los que toman su nombre, son el emblema de un diseño abstracto y elegante. Su forma circular y compacta, con un diámetro de 73 cm, se construye a partir de una fusión de metal, trabajada con un efecto tridimensional. El resultado es una pareja de radiadores cuya superficie se caracteriza por una suave curvatura, que aumenta el rendimiento térmico y oculta las conexiones. Saturno añade a la pureza de la estética una barra horizontal, colocada en el centro.



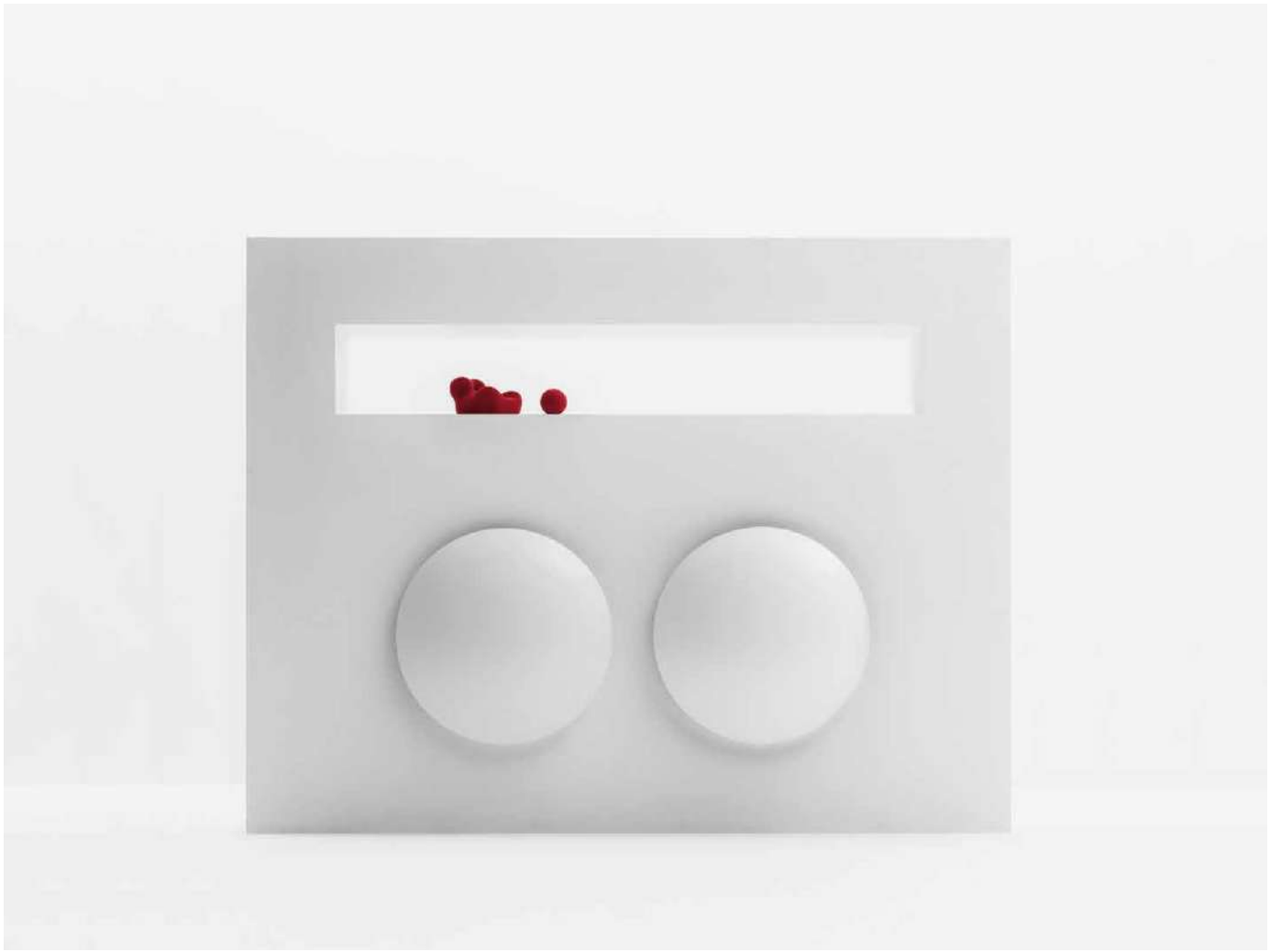
Moon ha un profilo tondeggiante, curvato sui lati, che fa sì che la luce riflessa sulla sua superficie gli conferisca profondità. L'estrema facilità di rimozione dell'elemento rende pratico l'accesso agli impianti, completamente celati. Quando dotato del suo "anello" portasalviette, prende il nome di Saturn. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Moon has a rounded profile, curved on the edges, meaning that the light reflected upon its surface gives it depth. It can easily be detached from its position, making it very practical to access the electrical system, which is fully concealed. When fitted with a towel holder "ring", it is called Saturn. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Moon bénéficie d'un profil arrondi, courbé sur les côtés, qui fait que la lumière qui se reflète sur sa surface lui procure de la profondeur. L'extrême facilité de retrait de l'élément facilite l'accès aux raccords, entièrement cachés. Lorsqu'il est équipé de son « anneau » porte-serviettes, il prend le nom de Saturn. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Das leicht gewölbte, nach außen abgerundete Profil von Moon reflektiert das Licht im Raum und verleiht dem Modell dadurch zusätzliche optische Tiefe. Die bequem abnehmbare "Scheibe" ermöglicht einen unkomplizierten Zugriff zu den dahinter versteckten Anschlüssen. Ausgestattet mit einem praktischem „Ring" für Handtücher wird Moon zu Saturn. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ El modelo Moon, con su perfil redondeado y curvado en los lados, adquiere profundidad gracias a la luz que se refleja sobre su superficie. El acceso a las instalaciones, completamente escondidas, es muy práctico porque el elemento se puede sacar fácilmente. Cuando este modelo dispone de su «anillo» toallero recibe el nombre de Saturn. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

MOON EL 73 X 73 CM WATT ΔT 50° 467 COLOR BCOR
SATURN EL 73 X 73 CM WATT ΔT 50° 467 COLOR NEOP + ACCESSORY BCOR









SATURN 73 X 73 CM WATT ΔT 50° 467 COLOR BCOR + ACCESSORY BCOR
MOON 73 X 73 CM WATT ΔT 50° 467 COLOR BCOR



BLADE

PETER RANKIN

È un oggetto dalle forme plastiche e tridimensionali, un ovale allungato dalla superficie bombata con bordi raggiati per assicurare aderenza alla parete. Il suo profilo morbido si innesta nello spazio e cela gli attacchi, mentre può essere installato in orizzontale o verticale e accessoriato con un maniglione che ne rievoca il design, per la massima funzionalità nell'ambiente bagno.

EN_ It is a plastic, three-dimensional object, an elongated oval with a domed surface with rounded edges to ensure adhesion to the wall. Its soft profile fits into the space and conceals the connections, while it can be installed horizontally or vertically and equipped with a handle that evokes its design, for maximum functionality in the bathroom. **FR**_ Il s'agit d'un objet en plastique de forme tridimensionnelle, un ovale allongé avec une surface convexe et des bords arrondis pour assurer l'adhérence au mur. Son profil doux se fond dans l'espace et dissimule les raccordements, tandis qu'il peut être installé horizontalement ou verticalement et équipé d'une poignée design pour une fonctionnalité maximale dans la salle de bains. **DE**_ Er ist eine Objekt mit plastischer und dreidimensionaler Form, ein längliches Oval mit gewölbter Oberfläche und abgerundeten Kanten, um sich perfekt der Wand anzupassen. Sein weiches Profil vereint sich mit dem Raum und verbirgt die Anschlüsse, wobei er horizontal oder vertikal installiert und im Sinne höchster Zweckmäßigkeit im Bad mit einem Handtuchhalter versehen werden kann, der das Design betont. **ES**_ Es un objeto de formas plásticas y tridimensionales, un óvalo alargado de superficie abombada con bordes radiados para garantizar la adherencia a la pared. Su perfil suave se funde con el espacio y oculta las conexiones; se puede instalar en posición horizontal o vertical y se puede complementar con una barra que evoca su diseño, para obtener la máxima funcionalidad en el ambiente del baño.



Un termo-arredo dalla forma futuristica, ispirato alla natura e allo stile dell'artista Lucio Fontana. Inserito nell'ambiente bagno, Blade diventa un pratico scalda-salviette, grazie all'aggiunta del maniglione. Disponibile solo elettrico. **EN**_ A futuristic-looking "designer radiator" inspired by nature and artist Lucio Fontana's style. In the bathroom space, Blade becomes a practical heated towel rail, thanks to the handle. Available only in the electric version. **FR**_ Ce radiateur décoratif de forme futuriste s'inspire de la nature et du style de l'artiste Lucio Fontana. Placé dans la salle de bains, Blade se transforme en chauffe-serviettes grâce à sa grande poignée. Disponible uniquement en version électrique. **DE**_ Futuristisch anmutendes Wärmemöbel, dessen Design an Formen aus der Natur und den Stil von Lucio Fontana erinnert. Im Badezimmer montiert und mit zusätzlicher Halterung versehen überzeugt Blade zudem auch als praktischer Handtuchwärmer. Ausschliesslich als Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Un radiador de diseño de forma futurista, inspirado en la naturaleza y en el estilo del artista Lucio Fontana. Cuando se coloca en un baño, Blade se convierte en un práctico radiador toallero gracias a su barra. Se encuentra disponible sólo en la versión eléctrica

BLADE EL 170 X 25 CM WATT ΔT 50° 750
COLOR 7047
BLADE EL 170 X 25 CM WATT ΔT 50° 750
COLOR NEOP
BLADE EL 170 X 25 CM WATT ΔT 50° 750
COLOR NEOP + ACCESSORY NEOP

PETER RANKIN





BLADE



ORESTE & EMMA

ANDREA CROSETTA

Nascono come coppia perfetta Oreste & Emma, i due radiatori complementari ispirati alle figure femminili e maschili. Sono oggetti iconici, utilizzabili singolarmente o insieme, che ritagliano la sagoma umana stilizzata a partire da una piastra liscia di alluminio. La loro silhouette cela l'attacco delle valvole e sprigiona un'elevata potenza termica, nelle versioni idraulica o elettrica.

EN_ Oreste & Emma, the two complementary radiators inspired by female and male figures, are created as the perfect couple. They are iconic objects that can be used individually or together, cutting the stylized human silhouette from a smooth aluminium plate. Their silhouette conceals the valve connection and gives off a high thermal output, whether in the hydraulic or electric version. **FR**_ Oreste & Emma, les deux radiateurs complémentaires inspirés de figures féminines et masculines, sont nés comme une paire parfaite. Il s'agit d'objets emblématiques, qui peuvent être utilisés individuellement ou ensemble, et qui découpent une silhouette humaine stylisée dans une plaque d'aluminium lisse. Leur silhouette dissimule le raccordement de la vanne et libère une puissance thermique élevée, en version hydraulique ou électrique. **DE**_ Sie sind das perfekte Pärchen: Oreste & Emma, die zwei sich ergänzenden Heizkörper, die sich an einer weiblichen und männlichen Figur inspirieren. Sie sind ikonische Objekte, die einzeln oder gemeinsam verwendet werden können und in einer glatten Aluminiumplatte eine stilisierte menschliche Gestalt wiedergeben. Ihre Silhouette verbirgt die Anschlüsse der Ventile und weist sowohl in der Warmwasser- als auch Elektroausführung eine hohe Wärmeleistung. **ES**_ Oreste & Emma, los dos radiadores complementarios inspirados en las figuras femeninas y masculinas, nacieron como una pareja perfecta. Se trata de objetos icónicos, que se pueden utilizar de forma individual o en pareja, y que recortan una estilizada silueta humana a partir de una placa lisa de aluminio. Su silueta oculta la conexión de las válvulas y ofrece una gran potencia térmica, tanto en la versión hidráulica como eléctrica.

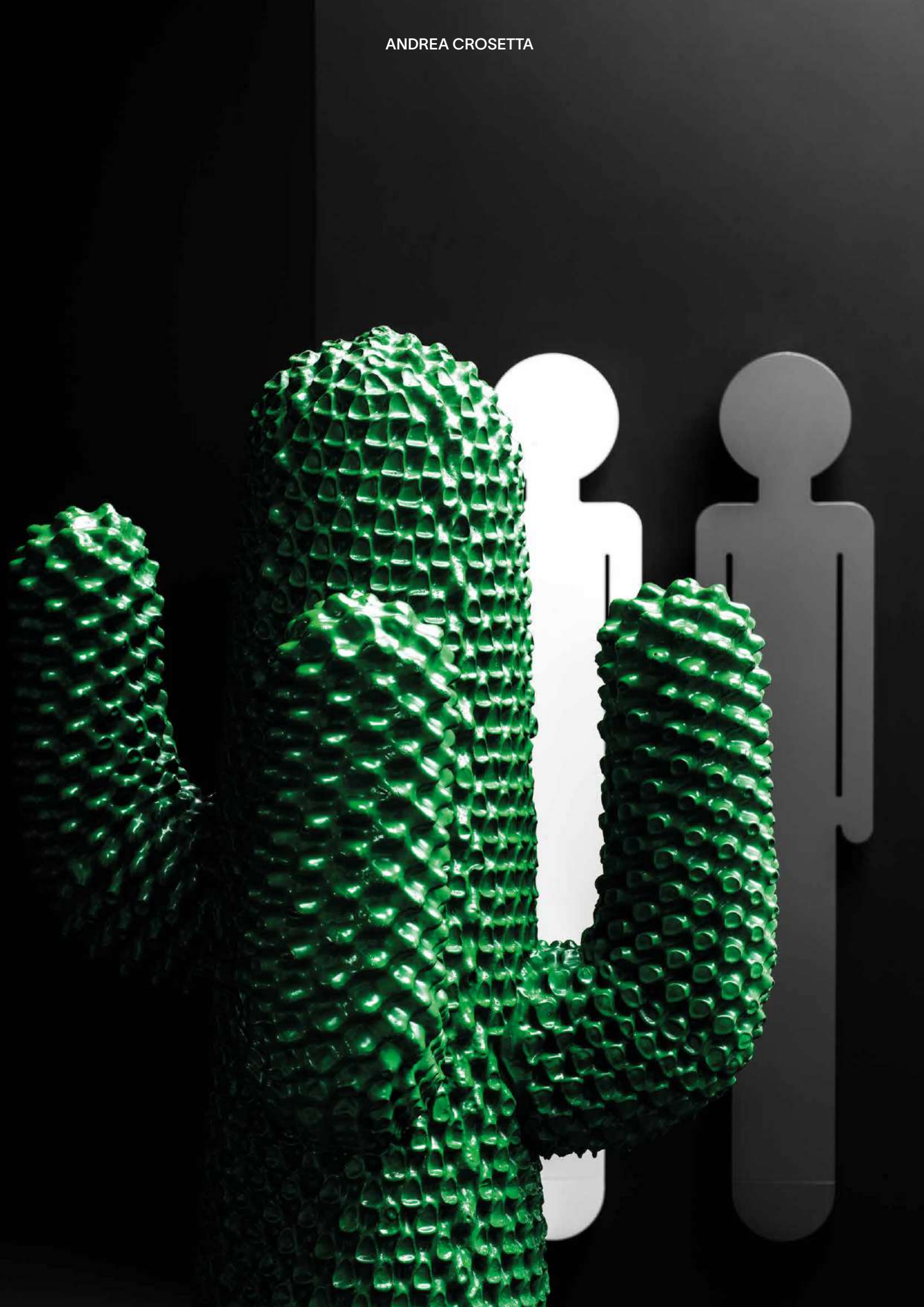





Una coppia di radiatori iconografici inizialmente pensati per gli spazi ad uso pubblico ma diventati poi simbolo della creatività e della freschezza progettuale dell'azienda. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Two iconographic radiators initially designed for public spaces but which in time have become the symbol of the company's creativity and innovative design. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Ces deux radiateurs iconographiques, pensés à l'origine pour les espaces publics, sont devenus un symbole de la créativité et de la fraicheur conceptuelle de l'entreprise. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Das kultige Heizkörper-Pärchen war ursprünglich für den Einsatz im öffentlichen Raum gedacht, wurde aber bald zum allgemeinen Symbol für die Kreativität und das frische Design des Unternehmens. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Esta pareja de radiadores iconográficos, que inicialmente estuvieron pensados para los espacios de uso público, se han convertido en un símbolo de la creatividad del diseño de la empresa. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

ORESTE & EMMA, **EMMA** 172 X 34 CM
WATT ΔT 50° 385 COLOR BCOR
ORESTE & EMMA, **ORESTE** 172 X 34 CM
WATT ΔT 50° 385 COLOR O743

ANDREA CROSETTA







TUBONE

ANDREA CROSETTA

Il concept iniziale è quello del tubo, a sezione circolare, portato in macroscala per acquistare una dimensione inaspettata e fortemente espressiva. Con una sezione di 6 cm, il tubo è lavorato per prendere la forma di un anello allungato, con un processo di saldatura a mano che permette il raccordo tra la parte lineare e quella curvata. Pluripremiato, il modulo di Tubone può essere replicato fino a tre elementi affiancati o due sovrapposti.

EN_ The initial concept is that of a tube, a circular cross-section, taken to macroscale to acquire an unexpected and highly expressive dimension. With a cross-section of 6 cm, the tube is machined to take the shape of an elongated ring, with a hand-welding process that allows the linear and curved part to be joined. Award-winning, the Tubone module can be replicated with up to three adjacent or two overlapping elements. **FR_** Le concept initial est celui du tube, de section circulaire, porté à l'échelle macroscopique pour acquérir une dimension inattendue et fortement expressive. D'une section de 6 cm, le tube est usiné pour prendre la forme d'un anneau allongé, avec un processus de soudure à la main qui permet de relier les parties linéaires et incurvées. Récompensé plusieurs fois, le module Tubone peut être reproduit jusqu'à trois éléments côte à côte ou deux l'un sur l'autre. **DE_** Das Grundkonzept ist das eines riesigen Rundrohrs, das eine unerwartete und besonders ausdrucksstarke Dimension annimmt. Mit einem Querschnitt von 6 cm wird das Rohr so gearbeitet, um anhand eines manuellen Schweißvorgangs, der die Verbindung zwischen dem linearen und kurvigen Element ermöglicht, die Form eines ovalen Rings anzunehmen. Das mehrfach ausgezeichnete Modul Tubone kann sich mit bis zu drei nebeneinander oder zwei übereinander angeordneten Elementen wiederholen. **ES_** El concepto inicial es el del tubo, de sección circular, llevado a una macro escala para adquirir una dimensión inesperada y muy expresiva. Con una sección de 6 cm, el tubo se trabaja para adoptar la forma de un anillo alargado, con un proceso de soldadura manual que permite unir la parte lineal con la curvada. El módulo Tubone, que ha recibido varios premios, se puede reproducir hasta tres elementos uno al lado del otro o dos superpuestos.


GILERA
GILERA



Un anello ovale costituito da un elemento tubolare della sezione di 60 mm di diametro. La massima pulizia estetica di Tubone lo rende perfetto per tutti gli ambienti, anche con più elementi affiancati o sovrapposti, in verticale o orizzontale, anche a pavimento. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ An oval ring made up of a tubular piece with a 60 mm diameter section. Tubone's clean cut styling make it perfect for all spaces, even with multiple elements side by side or overlapping, vertical or horizontal, even touching the floor. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Anneau ovale composé d'un élément tubulaire d'une section de 60 mm de diamètre. L'esthétisme épuré au maximum de Tubone le rend parfait pour toutes les pièces, même avec plusieurs éléments juxtaposés ou superposés, verticalement ou horizontalement, également au sol. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Ein einfacher ovaler Ring aus einem Rohr mit 60 mm Durchmesser: Mit seinem bestechend schlichten Design fügt sich Tubone ideal in die unterschiedlichsten Umgebungen ein. Dabei besteht auch die Möglichkeit, mehrere „Ringelemente" miteinander zu kombinieren – neben- oder übereinander, vertikal oder horizontal angeordnet, auch als Bodeninstallation. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Se trata de un anillo ovalado formado por un elemento tubular con una sección de 60 mm de diámetro. Las líneas elegantes de Tubone consiguen que sea perfecto para todos los ambientes, incluso uniendo o superponiendo diversos elementos, en vertical u horizontal, incluso en el suelo. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

TUBONE V 200 X 21 CM WATT ΔT 50°
432 COLOR NEOP



TUBONE O 21 X 200 CM WATT ΔT 50°
724 COLOR BCOR

ANDREA CROSETTA



TUBONE


GILERA
GILERA

ANDREA CROSETTA

TUBONE 27/31 X 200 CM WATT ΔT 50°
724 COLOR NEOP



TUBONE





PIOLI

ANDREA CROSETTA

**Rievoca con originalità l'archetipo della scala a pioli.
È composto da due elementi verticali che rappresentano le guide alle quali sono saldati i 'gradini' a sezione rettangolare: raggruppati in serie da tre, creano una nuova interpretazione del prodotto da cui il radiatore trae ispirazione. Pioli può essere appoggiato a terra o ancorato a parete, in sola versione verticale e con funzionamento ad acqua o elettrico.**

EN_ It evokes the archetype of the ladder but with an original approach. It consists of two vertical elements representing the rails to which rectangular 'steps' are welded. Grouped in series of three, they create a new interpretation of the product from which the radiator draws its inspiration. Pioli can be installed on the floor or anchored to the wall, in the vertical version only and with hydraulic or electric operation. **FR**_ Il évoque avec originalité l'archétype de l'échelle à barreaux. Il se compose de deux éléments verticaux représentant les guides auxquels sont soudées les « marches » de section rectangulaire : groupés par trois, ils créent une nouvelle interprétation du produit dont le radiateur s'inspire. Pioli peut être posé au sol ou fixé au mur, en version verticale uniquement et avec un fonctionnement à l'eau ou à l'électricité. **DE**_ Er erinnert auf originelle Weise an die Urform der Leiter. Er besteht aus zwei vertikalen Elementen, die die Führungen darstellen, an denen die „Sprossen" mit rechteckigem Querschnitt verankert sind: Zusammengefasst zu jeweils drei Elementen schaffen sie eine neue Interpretation des Produkts, von der sich der Heizkörper inspirieren lässt. Pioli kann am Boden abgestützt oder an der Wand befestigt werden, ausschließlich in vertikaler Ausführung und mit Warmwasser- oder Elektrobetrieb. **ES**_ Evoca con originalidad el arquetipo de la escalera de mano. Consta de dos elementos verticales que representan las guías en las que se fijan los «escalones» de sección rectangular que, agrupados en series de tres, crean una nueva interpretación del producto en el que se inspira el radiador. Pioli se puede colocar apoyado en el suelo o anclado a la pared, sólo en versión vertical y con funcionamiento por agua o eléctrico.



Il suo design rievoca l'archetipo della scala a pioli, che diventa l'evoluzione del classico scalda-salviette, nato per rendere unica e calda la stanza da bagno. Disponibile nelle due versioni, a terra o a parete. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Its design is reminiscent of the traditional step ladder, which then evolves into the classic heated towel rail, created to make the bathroom space feel unique and warm. Available in two versions: on the ground or on the wall. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Son design rappelle l'archétype de l'échelle, évolution du chauffe-serviettes classique, né pour rendre unique et chaude la salle de bains. Disponible en deux versions, au sol ou murale. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Das Design von Pioli erinnert an den Archetyp einer Leiter. Das Modell versteht sich als Weiterentwicklung des klassischen Handtuchhalters, der im Badezimmer einen optischen Akzent setzt und Wärme spendet. Erhältlich in zwei Ausführungen: auf dem Boden stehend an die Wand gelehnt oder direkt an der Wand montiert. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Su diseño recuerda el arquetipo de la escalera de mano, que se convierte en una evolución del clásico radiador toallero, nacido para convertir el baño en una zona única y funcional. Se encuentra disponible en las dos versiones, de suelo o de pared. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

PIOLI WALL 207 X 40 CM WATT ΔT 50°
545 COLOR BCOR

ANDREA CROSETTA



PIOLI



TAVOLA, TAVOLETTA & TAVOLINA

ANDREA CROSETTA

Rettangoli dai profili netti in più dimensioni, con uno spessore di soli 3 mm costituiscono questa collezione di radiatori. Le figure geometriche, piastre lisce scaldanti anche con superficie a specchio, possono essere combinate tra loro per ottenere una pluralità di configurazioni e creare delle vere e proprie installazioni decorative a muro, mentre garantiscono la potenza termica necessaria all'ambiente. È una gamma flessibile, accessoriabile, infinitamente modulabile.

EN_ Rectangles with sharp profiles in multiple sizes, only 3 mm thick make up this collection of radiators. The geometric figures, smooth heating plates including mirrored surfaces, can be combined to achieve a variety of configurations and create true decorative wall installations, while ensuring the required heat output for the room. It is a flexible infinitely modular range which can be accessorized. **FR**_ Cette collection de radiateurs se compose de rectangles avec des profils clairs en plusieurs dimensions, d'une épaisseur de seulement 3 mm. Les figures géométriques, les plaques chauffantes lisses, également dotées d'une surface miroir, peuvent être combinées entre elles pour obtenir une pluralité de configurations et créer de véritables installations murales décoratives, tout en fournissant la chaleur nécessaire à la pièce. Il s'agit d'une gamme flexible, accessoirisable et modulable à l'infini. **DE**_ Rechtecke mit klaren Profilen in mehreren Abmessungen und mit einer Stärke von nur 3 mm setzen diese Heizkörperkollektion zusammen. Die geometrischen Figuren, glatte Heizplatten, auch mit Spiegeloberfläche, können miteinander kombiniert werden, um eine Vielfalt an Konfigurationen zu erhalten und wahre dekorative Wandinstallationen entstehen zu lassen, während sie die für die Umgebung erforderliche Wärmeleistung garantieren. Es handelt sich um ein flexibles, mit Zubehör ausstattbares und unendlich modulierbares Sortiment. **ES**_ Esta colección de radiadores está formada por perfiles netos en varios tamaños y con un grosor de sólo 3 mm. Las figuras geométricas, placas calefactoras lisas también con superficie de espejo, se pueden combinar entre sí para obtener una pluralidad de configuraciones y crear auténticas instalaciones decorativas de pared, garantizando al mismo tiempo la potencia térmica necesaria para el ambiente. Se trata de una gama flexible que se puede complementar y modular hasta el infinito.



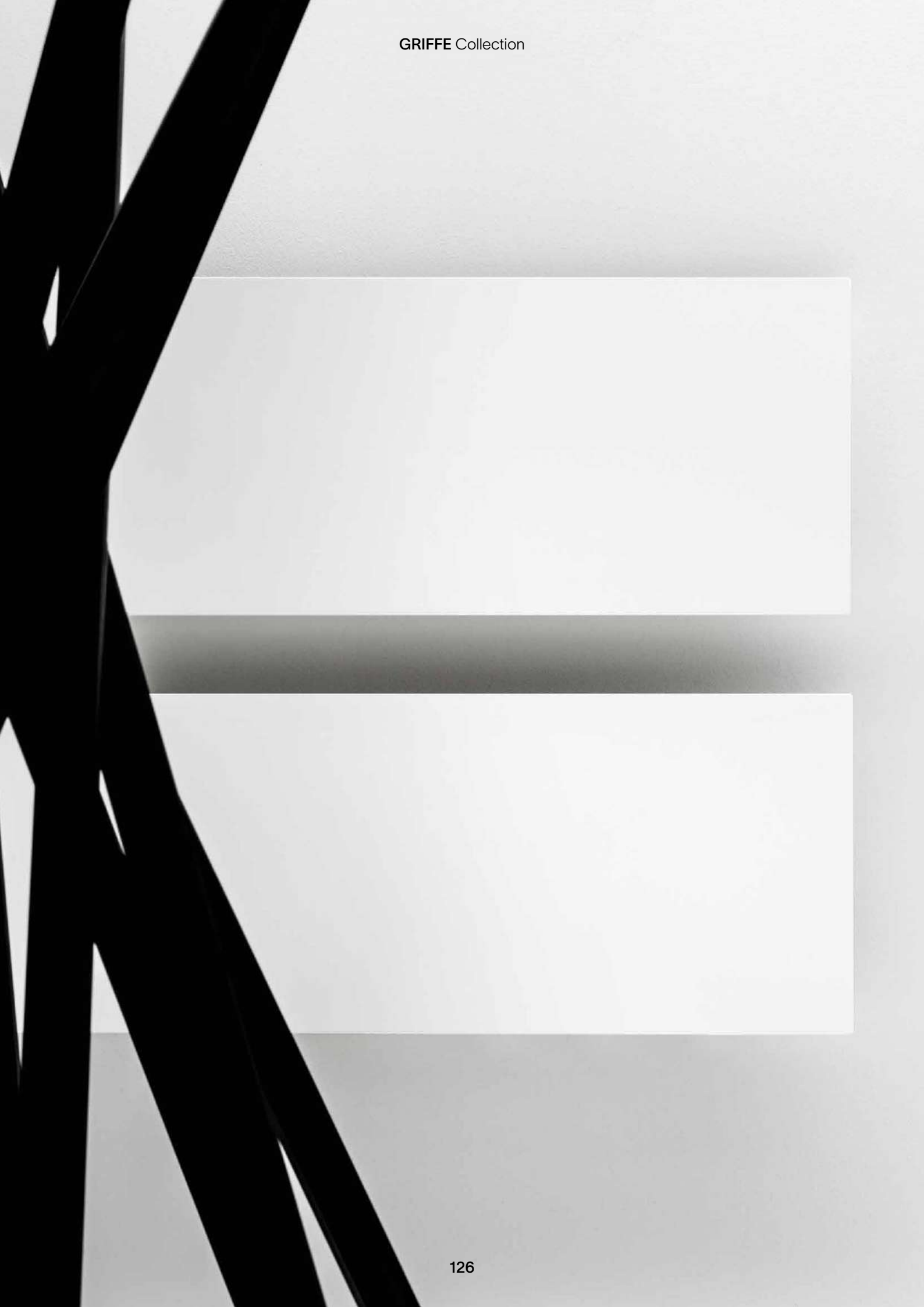
Un programma di piastre lisce in alluminio, dalla grande efficienza termica e dallo spessore di 4 mm. La loro modularità consente di creare composizioni adatte a spazi di differenti dimensioni. Tavola: Disponibile ad acqua calda e elettrico Tavoletta e Tavola MO: disponibili solo nella versione elettrica. **EN**_ 4mm-wide smooth aluminium plates with great thermal efficiency. The modular structure of these plates allows to create compositions suitable for different-sized spaces. Tavola: Electric and hot water solutions available. Tavola MO & Tavoletta: available only in the electric version. **FR**_ Programme de plaques lisses en aluminium à l'efficacité thermique très élevée, d'une épaisseur de 4 mm. La modularité de Tavola en Tavoletta permet de créer des compositions adaptées aux différentes dimensions. Tavola : Disponible en version à eau chaude et électrique. Tavoletta et Tavola MO : disponibles uniquement en version électrique. **DE**_ Die Heizkörperkollektion Tavola und Tavoletta besteht aus einer Reihe 4 mm dicker, glatter Aluminiumplatten und punktet mit hoher thermischer Effizienz. Die einzelnen Module ermöglichen dabei eine Vielzahl unterschiedlicher Zusammenstellungen für große und kleine Räume. Tavola: Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. Tavoletta und Tavola MO: Ausschliesslich als Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Un programa de placas lisas en aluminio, muy eficientes a nivel térmico y de 4 mm de grosor. La modularidad de Tavola e Tavoletta permite crear composiciones adecuadas para espacios de distintos tamaños. Tavola: Se encuentra disponible con agua caliente y en la versión eléctrica. Tavoletta y Tavola MO: se encuentran disponibles sólo en la versión eléctrica

TAVOLA LISCIA V 201 X 35 CM WATT ΔT 50° 623 COLOR NEOP

ANDREA CROSETTA



TAVOLA, TAVOLETTA & TAVOLINA



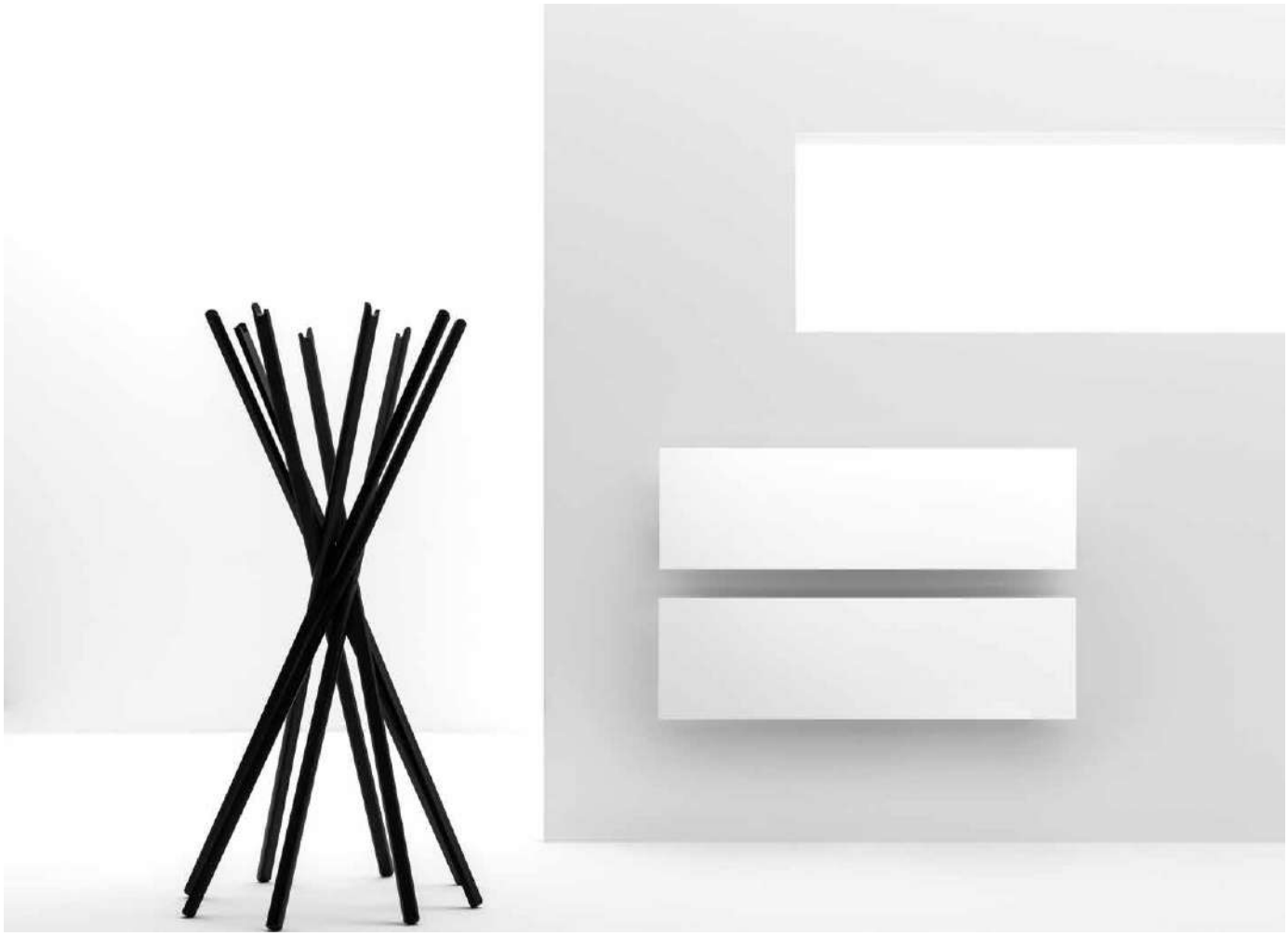


TAVOLA LISCIA O 121 X 35 CM WATT ΔT 50° 394 COLOR BCOR



TOTAL MIRROR V 171 X 35 CM WATT 700
TAVOLETTA EL 18 X 80 CM WATT 110
COLOR NEOP



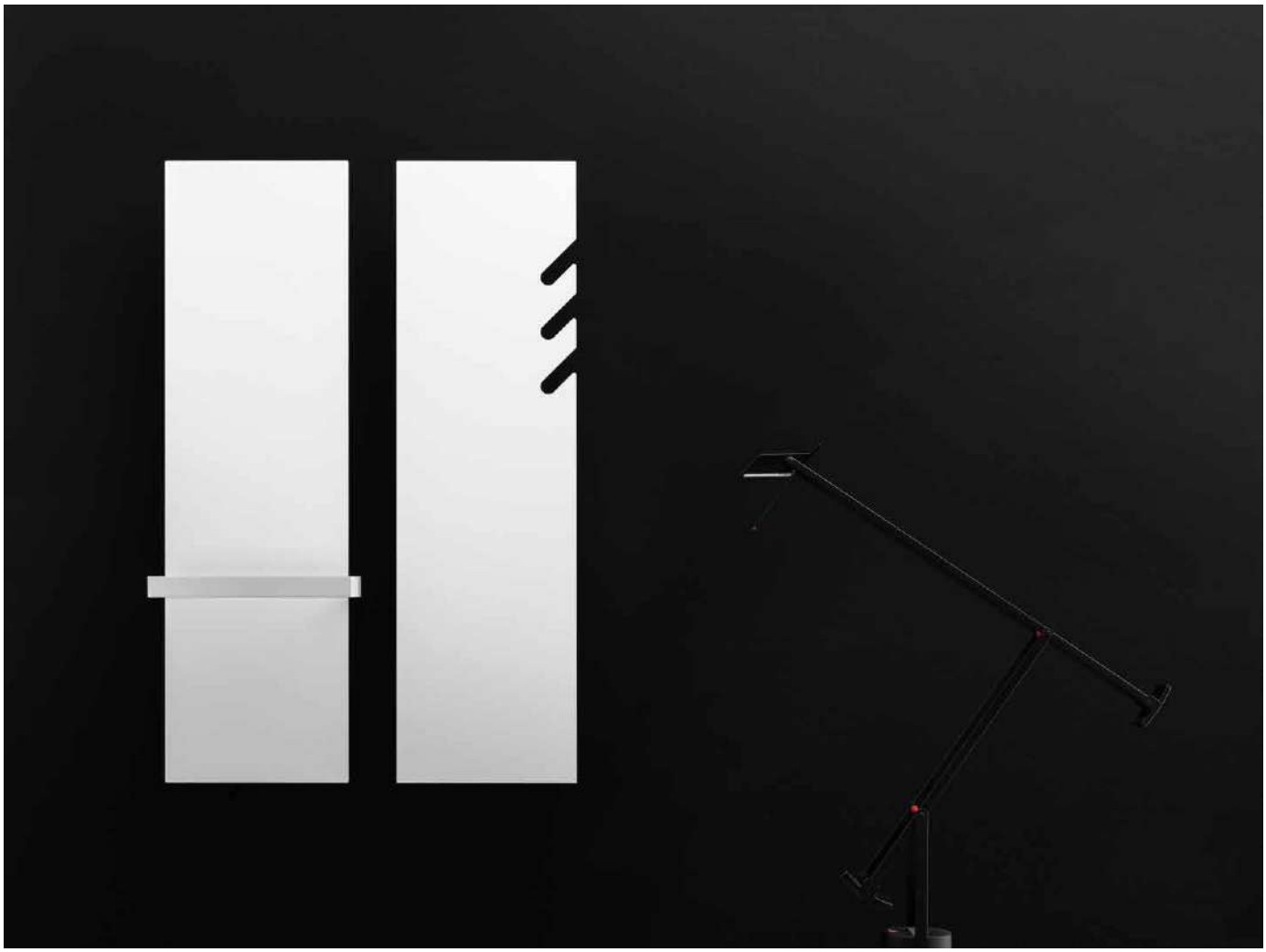


TAVOLA 3 SPACCHI V 121 X 35 CM WATT ΔT 50° 402 COLOR BCOR
TAVOLA LISCIA V 121 X 35 CM WATT ΔT 50° 536 COLOR NEOP + ACCESSORY ACCESSORY BCOR

ANDREA CROSETTA



TAVOLA, TAVOLETTA & TAVOLINA





TAVOLINA V EL 5.2 X 100 CM WATT 38
COLOR GRSB
TAVOLINA O EL 5.2 X 60 CM WATT 20
COLOR GRSB
TAVOLETTA EL 18 X 60 CM WATT 85
COLOR GRSB



TAVOLINA O EL 5.2 X 100 CM WATT 38
COLOR GRSB

ANDREA CROSETTA



TAVOLA, TAVOLETTA & TAVOLINA





TAVOLINA O EL 5.2 X 60 CM WATT 20
COLOR NRAG
TAVOLINA V EL 5.2 X 100 CM WATT 38
COLOR NRAG



LOFT

ANDREA CROSETTA

L’evoluzione del concetto di piastra liscia è data dalla superficie di Loft, che acquista un effetto tridimensionale. È caratterizzata infatti da una texture dall’effetto increspato, con piccole onde che corrono in modo longitudinale e modificano il disegno del prodotto, rendendolo un oggetto prezioso e tattile per spazio living o bagno, dove può essere accessoriato con un pratico maniglione portasalviette.

EN_ The evolution of the smooth plate concept is expressed in the surface of Loft, which takes on a three-dimensional effect. Its texture stands out for its rippled effect, with small waves that run lengthwise and modify the design of the product, making it a precious and tactile object for the living area or bathroom, where it can be equipped with a practical handle for towels. **FR**_ L’évolution du concept de plaque lisse est la surface Loft, qui acquiert un effet tridimensionnel. En effet, il se caractérise par une texture à effet ondulé, avec de petites vagues qui courent dans le sens de la longueur et modifient le design du produit, ce qui en fait un objet précieux et tactile pour l’espace de vie ou la salle de bains, où il peut être équipé d’un porte-serviettes pratique. **DE**_ Die Entwicklung des Konzepts einer glatten Platte ist bestimmt durch die Oberfläche von Loft, die einen dreidimensionalen Effekt erzeugt. Sie ist nämlich von einer Textur mit aufgewühltem Effekt geprägt, mit kleinen Wellen, die längs verlaufen und das Design des Produkts verwandeln, es zu einem kostbaren und haptischen Objekt für Wohnbereiche oder das Bad machen, wo es mit einem praktischen Handtuchhalter versehen werden kann. **ES**_ La evolución del concepto de placa lisa proviene de la superficie de Loft, que adquiere un efecto tridimensional. De hecho, se caracteriza por una textura con efecto fruncido, con pequeñas ondas que recorren longitudinalmente y modifican el diseño del producto, convirtiéndolo en un objeto precioso y táctil para el salón o el cuarto de baño, donde se puede complementar con una práctica barra tipo toallero.

Un decoro con tante piccole onde caratterizza la superficie di Loft, rendendola piacevole al tatto e generando un curioso gioco di luci ed ombre. Un termo-arredo per tutti gli ambienti della casa, incluso il bagno, grazie al pratico maniglione. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Loft features a design with many small waves, making it pleasant to the touch and generating an interesting contrast of darkness and light. A "designer radiator" for all home spaces, including the bathroom, thanks to its practical towel bar. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Le motif avec de nombreuses petites vagues caractérise la surface de Loft tout en la rendant agréable au toucher et en créant un curieux jeu d'ombres et de lumières. Ce radiateur décoratif convient à toutes les pièces de la maison, même la salle de bain, grâce à sa grande porte-serviettes. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Die leicht wellige Oberfläche von Loft fühlt sich nicht nur angenehm an, sondern erzeugt zugleich ein spannendes Spiel von Licht und Schatten. Das elegante Wärmemöbel macht damit in jedem Raum schöne Figur. Erhältlich auch mit praktischem Handtuchhalter für den Einsatz im Badezimmer. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ La superficie de este modelo, caracterizada por una decoración de muchas olas pequeñas, es muy agradable al tacto y crea un juego de luces y sombras muy curioso. Se trata de un radiador de diseño para todos los ambientes de la casa, incluso para el baño gracias a su práctica barra. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

LOFT O 170 X 40.3 CM WATT ΔT 50° 746
COLOR NEOP



ANDREA CROSETTA



LOFT

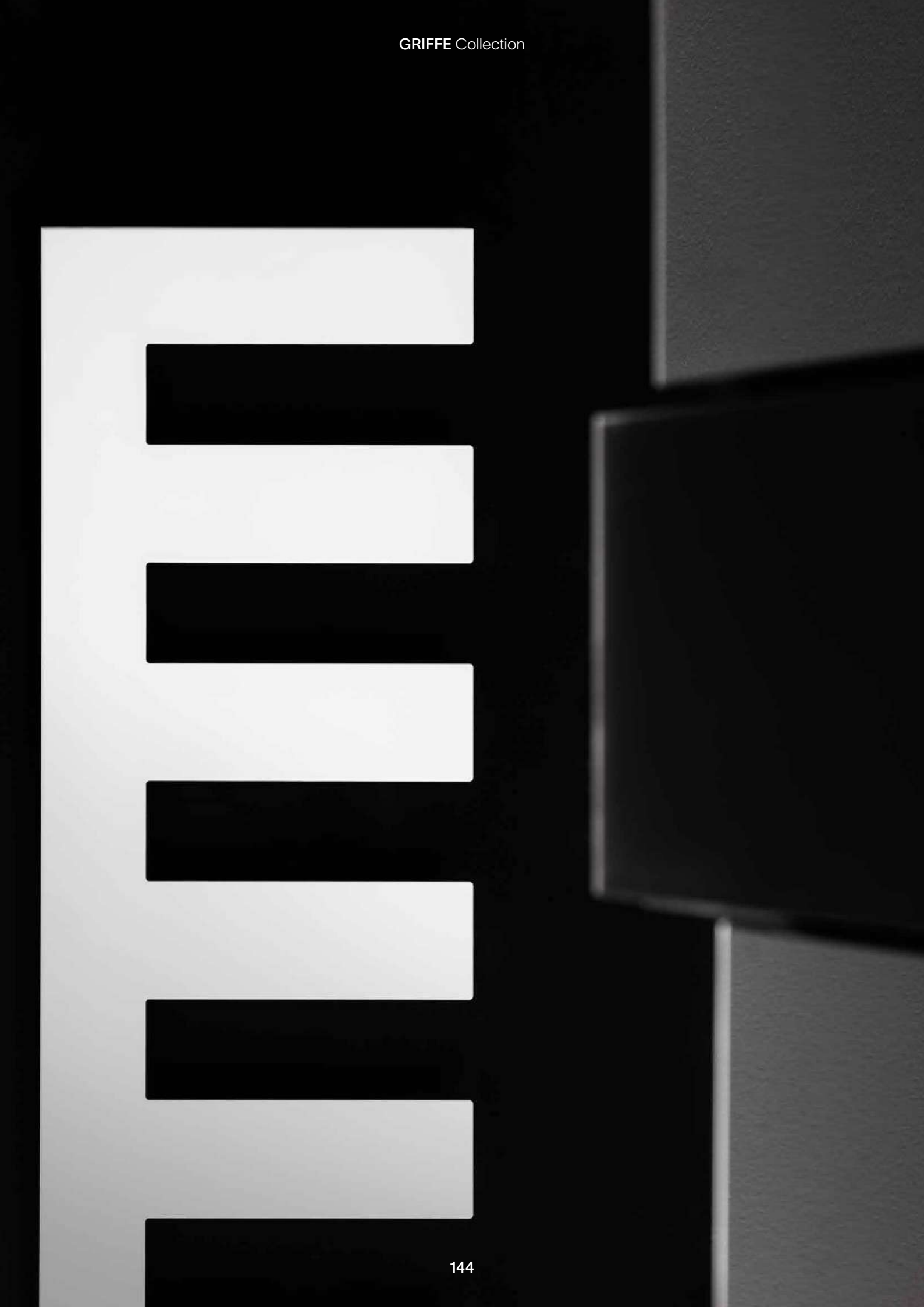


LOFT BATH 170 X 40,3 CM WATT ΔT 50° 746 COLOR O743 + ACCESSORY NEOP
LOFT 170 X 40,3 CM WATT ΔT 50° 746 COLOR NEOP

ANDREA CROSETTA



LOFT



PETTINE

ANDREA CROSETTA

Il nome ne anticipa la forma: il radiatore è concepito come un pettine a scala macro e offre allo stesso tempo un elemento funzionale e ornamentale per l'interior design. A 3, 5 o 7 bracci, sempre identici nelle proporzioni, permette di creare composizioni di più modelli a parete e di stoccare comodamente su di essi teli, salviette o indumenti.

EN_ Its name (meaning comb) anticipates its shape. In fact, the radiator is designed as a macro-scale comb, while offering a functional and ornamental element for interior design. With 3, 5 or 7 arms, but identical proportions, compositions of multiple models can be created on the wall; bath towels, small towels or clothing can be conveniently stored on them. **FR**_ Le nom anticipe sa forme : le radiateur est conçu comme un peigne à macro-échelle et offre un élément à la fois fonctionnel et ornemental pour la décoration d'intérieur. Avec 3, 5 ou 7 bras, toujours identiques dans leurs proportions, il est possible de créer des compositions de plusieurs modèles muraux et d'y ranger commodément serviettes, linge ou vêtements. **DE**_ Der Name beschreibt seine Form: Der Heizkörper ist wie ein riesiger Kamm konzipiert, der sich gleichzeitig als funktionelles und dekoratives Innendesignelement präsentiert. Mit 3, 5 oder 7 stets gleich großen Zähnen ermöglicht er, Zusammenstellungen von mehreren Modellen an der Wand entstehen zu lassen und darauf bequem Bade- und Handtücher oder Kleidungsstücke aufzuhängen. **ES**_ El nombre anticipa su forma. El radiador está diseñado como un peine a escala macro y ofrece, al mismo tiempo, un elemento funcional y ornamental para el diseño de interiores. Con 3, 5 o 7 brazos, siempre idénticos en las proporciones, permite crear composiciones de varios modelos de pared y almacenar cómodamente en ellos toallas o prendas de ropa.



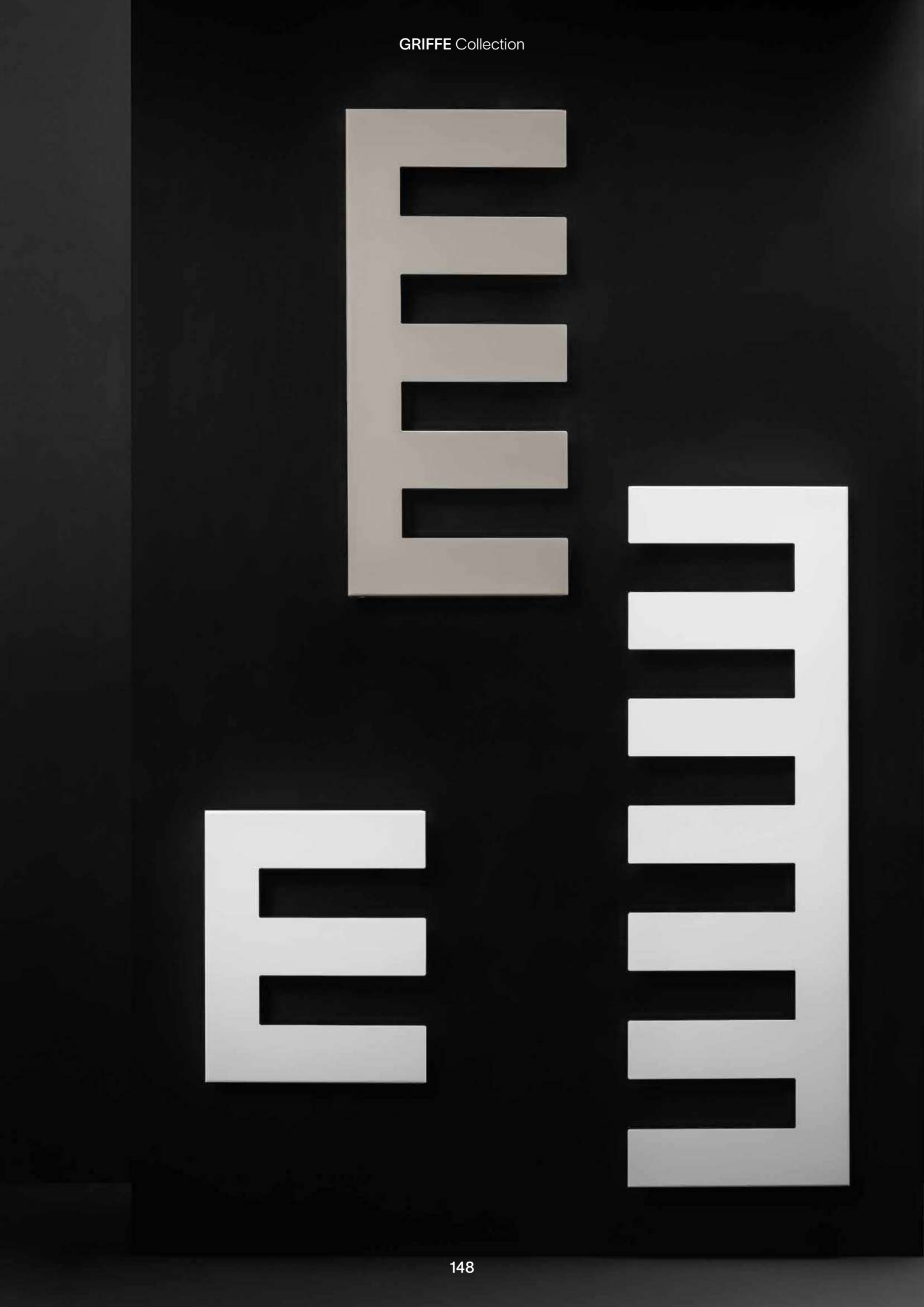
Questo termo-arredo vuole essere un elemento ornamentale e funzionale: creato per realizzare composizioni geometriche con le quali arricchire le pareti, diventa estremamente funzionale se impiegato nell'ambiente bagno, dove agevola il posizionamento delle salviette. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ This "designer radiator" has an ornamental and functional purpose: it was initially devised to create geometrical compositions to embellish the walls, but it is also extremely functional if used in bathroom spaces, as it can also be a practical towel holder. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Ce radiateur décoratif se veut à la fois ornemental et fonctionnel: créé pour réaliser des compositions géométriques avec lesquelles enrichir les murs, il devient extrêmement fonctionnel dans la salle de bains où il facilite le placement des serviettes. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Dieses Wärmemöbel ist dekorativ und funktional zugleich. Denn Pettine eignet sich nicht nur zur Gestaltung geometrischer Wandkompositionen, sondern überzeugt im Badezimmer auch als überaus praktischer Handtuchhalter. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Este radiador de diseño es, al mismo tiempo, un elemento ornamental y funcional. Se ha creado para realizar composiciones geométricas que enriquezcan las paredes, pero se vuelve muy funcional si se utiliza en el baño para colgar las toallas. Se encuentra disponible en la versión agua caliente y eléctrica.

PETTINE 68.5 X 55 CM WATT ΔT 50° 282 COLOR BCOR
PETTINE 122.5 X 55 CM WATT ΔT 50° 474 COLOR O744

ANDREA CROSETTA



PETTINE

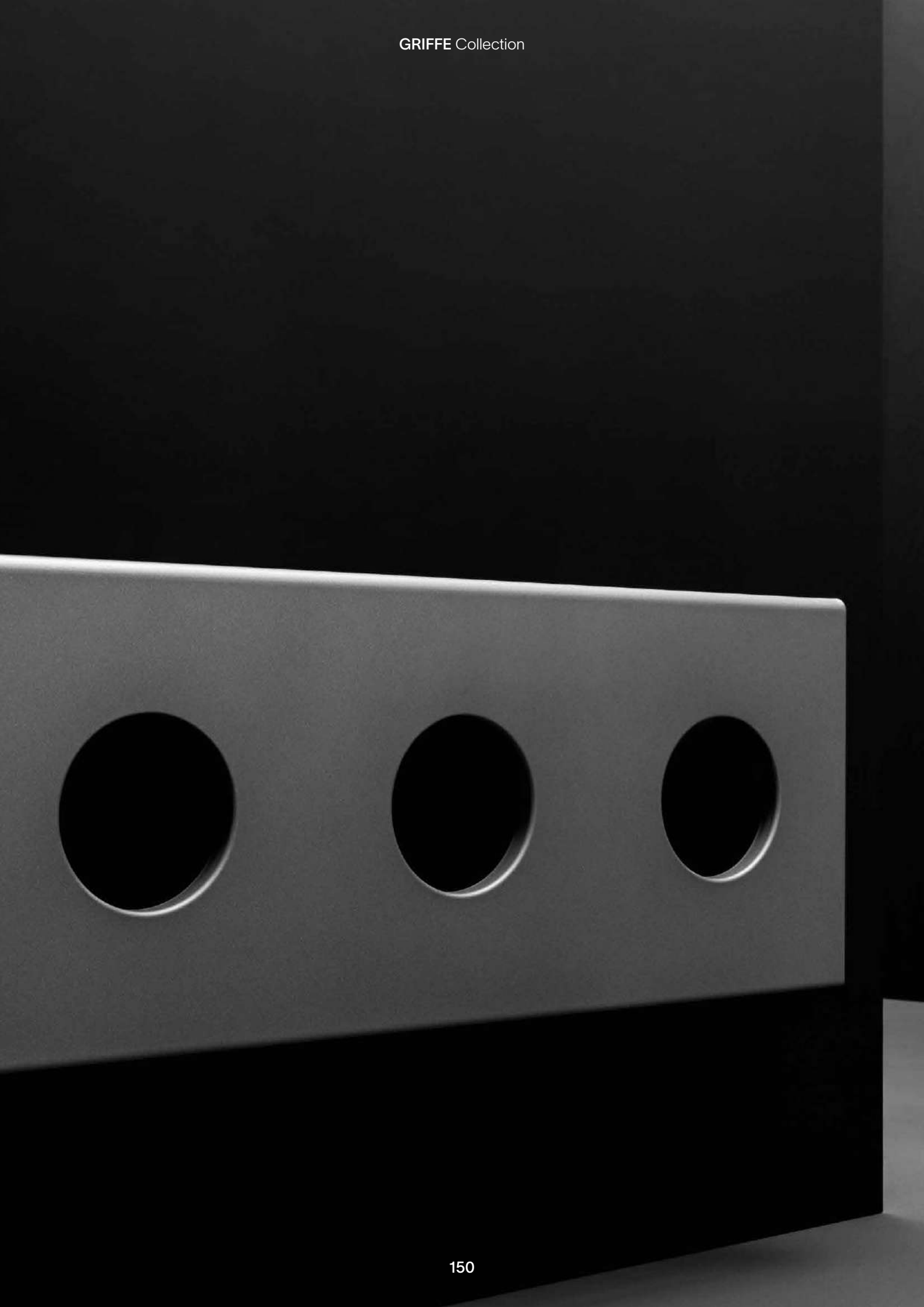


ANDREA CROSETTA

PETTINE 68.5 X 55 CM WATT ΔT 50°
282 COLOR BCOR
PETTINE 122.5 X 55 CM WATT ΔT 50°
474 COLOR O744
PETTINE 176.5 X 55 CM WATT ΔT 50°
647 COLOR BCOR



PETTINE



TREO

ANDREA CROSETTA

**Un corpo scaldante dalla superficie piana e geometrica, con bordi leggermente arrotondati e morbidi, che viene decorata da tre fori allineati e disposti vicini tra loro.
Le aperture, circolari, interrompono l'immagine minimale del radiatore e consentono di appendere le salviette o i teli se utilizzato nell'ambiente bagno.**

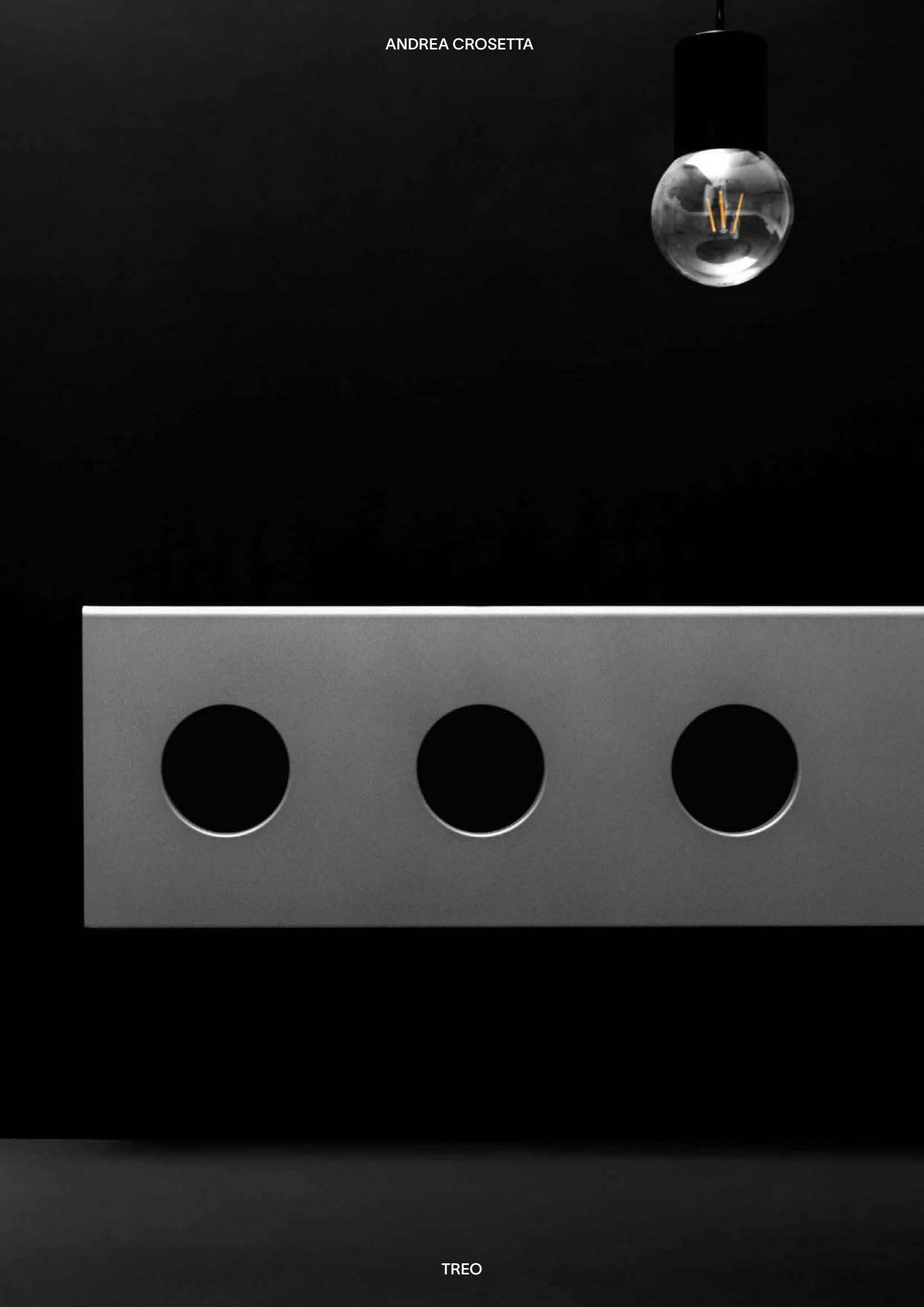
EN_ A warm body with a flat and geometric surface, with slightly rounded and soft edges, which is decorated with three holes aligned and arranged close to each other. The circular openings interrupt the minimal image of the radiator and allow bath towels or small towels to be hung on it when installed in the bathroom. **FR**_ Un corps de chauffe avec une surface plate et géométrique et des bords légèrement arrondis et doux, qui est décoré de trois trous alignés et proches les uns des autres. Les ouvertures circulaires interrompent l'image minimaliste du radiateur et permettent de suspendre du linge ou des serviettes dans la salle de bains. **DE**_ Ein Heizkörper mit flacher und geometrischer Oberfläche, die leicht abgerundete sowie weiche Kanten aufweist und mit drei nahe aneinandergereihten Löchern verziert wird. Die runden Öffnungen unterbrechen die schlichte Erscheinung des Heizkörpers und ermöglichen das Aufhängen von Handtüchern und Badetüchern, wenn er im Bad zum Einsatz kommt. **ES**_ Un cuerpo calefactor con una superficie plana, geométrica con bordes ligeramente redondeados y suaves, que se decora con tres orificios alineados y dispuestos muy cerca entre sí. Las aberturas, de forma circular, interrumpen la imagen minimalista del radiador y permiten colgar las toallas si se utiliza en el ambiente del baño.



La pulizia estetica di Treo è volutamente interrotta e resa unica da tre fori, utilizzabili anche come portasalviette, in caso di collocazione nell'ambiente bagno. Flat può essere posizionato in verticale o in orizzontale ed è disponibile in oltre 9 varianti per la disposizione degli attacchi. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ Treo's clean-cut styling is intentionally interrupted and made unique by three holes which can also be used as towel holders, if placed in the bathroom space. Treo can be fitted vertically or horizontally and the attachments can be positioned in over nine different ways. Only available in the hot water version. **FR**_ L'aspect épuré de Treo est volontairement interrompu et rendu unique par trois trous, utilisables également comme porte-serviettes s'il est placé dans la salle de bains. Treo peut être positionné verticalement ou horizontalement et est disponible dans plus de 9 variantes pour la disposition des fixations. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Drei Löcher durchbrechen die schlichte Eleganz von Treo und verleihen dem Heizkörper dadurch eine einzigartige Optik. Kommt Treo im Badezimmer zum Einsatz, können diese darüber hinaus zum Aufhängen von Handtüchern verwendet werden. Treo kann wahlweise vertikal oder horizontal montiert werden. Hinsichtlich Anordnung der Anschlüsse stehen 9 unterschiedliche Varianten zur Auswahl. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ La elegancia de las líneas de Treo se ve interrumpida por tres agujeros, que se pueden utilizar para apoyar las toallas si se coloca en el baño, y que lo convierten en un modelo único. Treo se puede posicionar en vertical u horizontal y se encuentra disponible en nueve variantes según la colocación de las conexiones. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TREO V 203 X 39.8 CM WATT ΔT 50° 424 COLOR GRGR
TREO O 39.8 X 203 CM WATT ΔT 50° 479 COLOR GRGR

ANDREA CROSETTA



TREO



FLAT

ANDREA CROSETTA

Una leggera decorazione trasforma il tema della piastra liscia in un oggetto di design. Sono i piccoli fori ritagliati nel profilato in acciaio, disposti su un solo lato lungo, a rendere unico questo radiatore e a caratterizzarne l'immagine. Accessoriabile con maniglioni, Flat è elegante e installabile in orizzontale o verticale.

EN_ A light decoration turns the smooth plate theme into a design object. It is the small holes cut into the steel profile, arranged on one long side, that make this radiator unique and characterise its image. Easily accessible with handles, Flat is elegant and can be installed horizontally or vertically. **FR**_ Une légère décoration transforme le thème de la plaque lisse en un objet de design. Ce sont les petits trous découpés dans le profilé d'acier, disposés sur un long côté, qui rendent ce radiateur unique et caractérisent son image. Équipé de barres d'appui, Flat est élégant et peut être installé horizontalement ou verticalement. **DE**_ Eine leichte Dekoration verwandelt die glatte Platte in ein Designobjekt. Es sind die kleinen, auf einer Längsseite angeordneten Löcher im Stahlprofil, die diesen Heizkörper einzigartig machen und sein Erscheinungsbild prägen. Der mit Handtuchhaltern ausstattbare Flat ist elegant und kann horizontal oder vertikal installiert werden. **ES**_ Una ligera decoración transforma el tema de la placa lisa en un objeto de diseño. Son los pequeños orificios cortados en el perfil de acero, dispuestos en un lado largo, los que hacen único a este radiador y caracterizan su imagen. Equipado con barras, Flat es elegante y se puede instalar en posición horizontal o vertical.





Una piastra in acciaio inox personalizzata con un decoro forato lungo uno dei lati. Flat può essere posizionato in verticale o in orizzontale ed è disponibile in oltre 9 varianti per la disposizione degli attacchi. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ Stainless steel plate personalised with a perforated design along one of the sides. Flat can be positioned vertically or horizontally and the attachments can be arranged in more than nine different ways. Only available in the hot water version. **FR**_ Plaque en acier inox personnalisée avec un décor ajouré le long d'un des côtés. Flat peut être positionné verticalement ou horizontalement et est disponible dans plus de 9 variantes pour la disposition des fixations. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Eine schlichte Platte aus Edelstahl, die entlang einer der beiden Seiten eine Reihe an Löchern ziert. Flat kann wahlweise vertikal oder horizontal montiert werden. Hinsichtlich der Anordnung der Anschlüsse stehen 9 unterschiedliche Varianten zur Auswahl. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Modelo formado por una placa en acero inoxidable personalizada con una decoración de agujeros en el lado. Flat se puede colocar en vertical u horizontal y se encuentra disponible en nueve variantes según la colocación de las conexiones. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

FLAT 172.5 X 37.5 CM WATT ΔT 50° 598 COLOR NEOP

HOME & BATH
Collection

Proposte per ambienti living e bagno che reinterpretano i radiatori e scaldasalviette tradizionali in chiave contemporanea, con materiali sostenibili e prestazioni tecniche avanzate.

EN_ Solutions for living and bathroom spaces which reinterpret classic radiators and heated towel rails in a contemporary key, using sustainable materials and performing to high technical standards. **FR**_ Propositions pour les pièces à vivre et les salle da bains qui réinterprètent en langage contemporain les radiateurs classiques et les sèche-serviettes avec des matériaux durables et des prestations techniques supérieures. **DE**_ Lösungen für den Wohnbereich und das Badezimmer in Form zeitgenössischer Neuinterpretationen klassischer Heizkörper und Handtuchwärmer, aus nachhaltigen Materialien und mit hervorragender Wärmeleistung. **ES**_ Esta línea presenta propuestas para la zona de día y el baño que reinterpretan, en clave contemporánea, los clásicos radiadores y toalleros con materiales sostenibles y un gran rendimiento técnico.





COD_E

Una piastra liscia con importanti bordi arrotondati, che racchiude un sistema a basso consumo volto a massimizzare la resa termica, con la possibilità di controllo da remoto delle funzioni. Elegante, cela nel proprio volume gli attacchi e può essere accessoriato con un maniglione orizzontale che ne segue i profili morbidi.

EN_ A smooth plate with large rounded edges, encompassing a low-power system to maximize thermal output, with the possibility to control the functions remotely. With its elegant look, it conceals the connections within its own volume and can be equipped with a horizontal handle that follows the soft contours. **FR**_ Une plaque lisse aux bords arrondis saillants, renfermant un système à faible consommation visant à maximiser le rendement thermique, avec la possibilité de contrôler les fonctions à distance. Élégant, il dissimule les accessoires dans son volume et peut être équipé d'une poignée horizontale qui suit ses doux contours. **DE**_ Eine glatte Platte mit beachtlichen, abgerundeten Kanten, die ein System mit geringem Energieverbrauch und maximaler Wärmeleistung umgibt, wobei eine Fernsteuerung der Funktionen möglich ist. Elegant werden so die Anschlüsse verborgen, wobei der Heizkörper mit einem horizontalen Handtuchhalter ausgestattet werden kann, der die weichen Profile nachahmt. **ES**_ Una placa lisa con bordes redondeados prominentes, que encierra un sistema de bajo consumo destinado a maximizar el rendimiento térmico, con la posibilidad de controlar de forma remota sus funciones. Es elegante, oculta las conexiones en su propio volumen y se puede complementar con una barra horizontal que se adapta a su delicado perfil.



Radiatore elettrico a piastra che massimizza la resa termica, riduce gli ingombri e diminuisce i consumi di energia anche grazie al controllo remoto a infrarossi. È opzionabile il maniglione porta-salviette per un collocamento nell'ambiente bagno. Disponibile solo nella versione elettrica. **EN**_ An electric plate radiator which maximises thermal yield, reducing the space required and decreasing energy consumption also thanks to the infra-red remote control. A towel handle can be added if this radiator is used in a bathroom space. Available only in the electric version. **FR**_ Radiateur électrique à plaque qui optimise la performance thermique, réduit l'encombrement et diminue les consommations d'énergie grâce, notamment, au contrôle à distance à infrarouges. La grande poignée porte-serviette est disponible en option lorsque le radiateur est placé dans une salle de bains. Disponible uniquement en version électrique. **DE**_ Der wunderbar platzsparende Flachheizkörper punktet mit herausragender thermischer Effizienz und geringem Energieverbrauch – auch dank Infrarot-Fernbedienung. Für den Einsatz als Badezimmerheizkörper optional auch mit Handtuchhalter erhältlich. Ausschliesslich als Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Se trata de un radiador eléctrico con una placa que maximiza el rendimiento térmico, reduce el volumen y disminuye los consumos de energía gracias también al control remoto de infrarrojos. La barra para toallas que se añade cuando el radiador se destina al baño es opcional. Se encuentra disponible sólo en la versión eléctrica.

COD_E 200 X 32.3 (34.9) CM WATT 1500
COLOR BCOR
COD_E 200 X 32.3 (34.9) CM WATT 1500
COLOR BCOR + ACCESSORY BCOR





TI_Q

Compatto e caratterizzato da una forma rigorosa ed essenziale, è una piastra liscia con bordature squadrate che disegnano una sottile profondità. La sua immagine lineare è resa possibile anche dalla cover disponibile per questo modello, che cela le valvole, e diventa un naturale prolungamento del radiatore, disponibile tono su tono o a contrasto.

EN_ Compact and with a rigorous and streamlined shape, it is a smooth plate with square edges that draw a subtle depth. Its linear image also comes from the cover available for this model, which conceals the valves, and becomes a natural extension of the radiator, available in tone-on-tone or in contrast. **FR**_ Compacte et caractérisée par une forme rigoureuse et essentielle, c'est une plaque lisse aux bords carrés qui dessinent une profondeur subtile. Son image linéaire est également rendue possible par le cache disponible pour ce modèle, qui dissimule les vannes et devient un prolongement naturel du radiateur, disponible en ton sur ton ou en contraste. **DE**_ Kompakt und von einer rigorosen und schlichten Form geprägt offenbart er sich als glatte Platte mit rechteckigen Kanten, die eine geringe Tiefe bestimmen. Seine lineare Erscheinung wird auch durch eine für dieses Modell erhältliche Hülle ermöglicht, die die Ventile verdeckt, und zu einer natürlichen Verlängerung des Heizkörpers wird, die im gleichen Farbton oder kontrastfarben verfügbar ist. **ES**_ Se trata de un radiador compacto y caracterizado por una forma rigurosa y esencial, formado por una placa lisa de bordes cuadrados que dibujan una sutil profundidad. Su imagen lineal también se consigue gracias a la cubierta disponible para este modelo, que oculta las válvulas y se convierte en una prolongación natural del radiador, disponible en el mismo tono o en contraste.





Rappresenta l'evoluzione del modello TIF con una linea più rigorosa ed essenziale. Ad enfatizzarne ancor di più la pulizia della forma è la cover copri-valvole personalizzabile in oltre 200 colori. L'aggiunta del maniglione rende il termo-arredo perfetto per l'ambiente bagno. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN_** It represents the evolution of the TIF model and features with a more rigorous and essential line. The valve cover, which can be customised in over 200 colours, further highlights the clean-cut shape. The addition of the towel bar makes the design radiator perfect for the bathroom environment. Only available in the hot water version. **FR_** Évolution du modèle TIF, sa ligne est plus rigoureuse et essentielle. La coque permettant de cacher les vannes, personnalisable en plus de 200 couleurs, accentue davantage la netteté des formes. L'ajout de la grande poignée permet à ce radiateur décoratif de s'adapter à la salle de bain. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE_** Ti_Q ist eine Weiterentwicklung des Modells TIF mit deutlich strengerem, bewusst schlichtem Design. Elegant unterstrichen wird diese Schlichtheit der Form durch eine die Ventile abdeckende Blende, die in über 200 unterschiedlichen Farben verfügbar ist. Ausgestattet mit einem Handtuchhalter eignet sich das Thermomöbel auch ideal für den Einsatz im Badezimmer. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar **ES_** Representa la evolución del modelo TIF con una línea más rigurosa y esencial. La cubierta para las válvulas, que se puede personalizar en más de 200 colores, acentúa todavía más su elegancia. La posibilidad de añadir la barra lo convierte en un radiador de diseño perfecto para el baño. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TI_Q VD 183 X 38.6 (41.1) CM WATT ΔT 50° 1094 COLOR O743 + ACCESSORY O743
TI_Q VS 183 X 38.6 CM WATT ΔT 50° 1094 COLOR O747
TI_Q VS 183 X 38.6 CM WATT ΔT 50° 1094 COLOR O743





TI_Q OS 53 X 203 CM WATT ΔT 50° 964
COLOR NEOP + COVER O743



TIF

Interpreta la purezza della piastra con bordi, sui lati lunghi, leggermente stondati. Dal design essenziale ed elegante, la collezione offre versatilità e facilità di installazione, grazie all'ampia gamma di varianti dimensionali e di attacchi disponibili, che ne agevolano l'inserimento in contesti di ristrutturazione.

EN_ It interprets the purity of the plate with slightly rounded edges on the long sides. With its essential and elegant design, the collection offers versatility and ease of installation, thanks to the wide range of dimensional variations and available connections, which facilitate its insertion in renovation settings. **FR**_ Il interprète la pureté de la plaque avec des bords légèrement arrondis sur les longs côtés. Avec son design essentiel et élégant, la collection offre polyvalence et facilité d'installation, grâce aux nombreuses variantes de dimensions et de raccordements disponibles, ce qui lui permet de s'intégrer facilement dans les contextes de rénovation. **DE**_ Er verkörpert die klare Erscheinung der Platte mit an den Längsseiten leicht abgerundeten Kanten. Mit dem schlichten und eleganten Design bietet die Kollektion Vielseitigkeit und eine einfache Installation dank der großen Auswahl an Größenvarianten und verfügbaren Anschlüsse, durch die sie problemlos in renovierte Bereiche eingefügt werden kann. **ES**_ Interpreta la pureza de la placa con bordes ligeramente redondeados en los lados largos. Con su diseño esencial y elegante, la colección ofrece versatilidad y facilidad de instalación, gracias a la amplia gama disponible de tamaños y conexiones que facilita su integración en contextos de reestructuración.



Una piastra in acciaio al carbonio sagomata ai lati, disponibile anche con un pratico gancio portasalviette, per l'utilizzo nell'ambiente bagno. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ A carbon steel plate shaped on the sides, also available with a practical towel hook for use in the bathroom space. Only available in the hot water version. **FR**_ Plaque en acier au carbone profilée sur les côtés, disponible également avec une patère porte-serviette lorsqu'elle est utilisée dans la salle de bains. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Heizkörper aus Kohlenstoffstahl. Die Außenkanten der eleganten Stahlplatte sind an den langen Seiten abgerundet. Erhältlich auch mit praktischem Handtuchhalter für den Einsatz im Badezimmer. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Este modelo está formado por una placa en acero al carbono, perfilada en los lados, que es posible completar también con un gancho muy práctico para colgar las toallas en el baño. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TIF VS 173 X 39.8 CM WATT ΔT 50° 595
COLOR BCOR







TIF OS 39.8 X 173 CM WATT ΔT 50° 585
COLOR O743





15mm

20mm

TRIM

La cura delle proporzioni definisce questo radiatore tubolare, fatto da elementi a sezione rettangolare che creano una trama fitta e rigorosa. Le versioni singola e doppia permettono di modulare la potenza termica richiesta, mantenendo inalterato l'ingombro del prodotto che risulta disponibile per installazione verticale o orizzontale.

EN_ The focus on proportions defines this tubular radiator, which is made of rectangular-section elements that create a dense and rigorous texture. The single and double versions allow the required heat output to be modulated, while maintaining the product footprint that is available for vertical or horizontal installation. **FR**_ Une attention particulière aux proportions définit ce radiateur tubulaire, composé d'éléments de section rectangulaire qui créent une trame dense et rigoureuse. Les versions simple et double permettent de moduler la puissance calorifique requise tout en conservant l'encombrement du produit, qui peut être installé verticalement ou horizontalement. **DE**_ Die Sorgfalt der Proportionen bestimmt diesen Röhrenheizkörper, der aus Elementen mit rechteckigem Querschnitt besteht, welche eine dichte und rigorose Struktur entstehen lassen. Die einfache und doppelte Ausführung ermöglichen die Anpassung der erforderlichen Wärmeleistung, wobei der Platzbedarf des Produkts, der für die vertikale oder horizontale Installation zur Verfügung steht, unverändert beibehalten wird. **ES**_ La atención prestada a las proporciones define este radiador tubular, fabricado con elementos de sección rectangular que crean una trama densa y rigurosa. Las versiones simple y doble permiten modular la potencia térmica deseada manteniendo inalterado el volumen total del producto que se encuentra disponible para su instalación en posición vertical u horizontal.





Radiatore in acciaio al carbonio con elementi dalla sezione rettangolare di 15 mm x 20 mm. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ Carbon steel radiator with rectangular-shaped elements (15mm x 20mm). Only available in the hot water version. **FR**_ Radiateur en acier au carbone avec des éléments à section rectangulaire de 15 mm x 20 mm. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit rechteckigen Rohren mit einem Querschnitt von 15 x 20 mm. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Es un radiador en acero al carbono con elementos de sección rectangular de 15 mm x 20 mm. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TRIM OD 29.6 X 180 CM WATT ΔT 50°
1382 COLOR GRGR



15mm

20mm

TRIM BATH_BDO

La matrice estetica distintiva della collezione Trim si declina anche nella sua versione per l'ambiente bagno. Qui diventa uno scaldasalviette tubolare, in più varianti dimensionali, dove gli elementi a sezione rettangolare creano un'alternanza di pieni e vuoti, sia nell'installazione verticale che orizzontale, al fine di agevolare il posizionamento di teli e salviette.

EN_ The distinctive aesthetic matrix of the Trim collection is also expressed in its version for the bathroom environment. Here it becomes a tubular towel warmer, in several size variations, where the rectangular-section elements create alternating solids and voids, both in vertical and horizontal installation, in order to facilitate the positioning of bath towels and small towels. **FR**_ La matrice esthétique distinctive de la collection Trim se retrouve également dans sa version pour salle de bains. Il devient ici un sèche-serviettes tubulaire, décliné en plusieurs variantes dimensionnelles, où les éléments de section rectangulaire créent une alternance de pleins et de vides, aussi bien en installation verticale qu'horizontale, afin de faciliter le positionnement du linge et des serviettes. **DE**_ Die charakteristische optische Form der Kollektion Trim zeigt sich auch in ihrer Ausführung für das Bad. Hier wird sie zum Röhrenhandtuchwärmer in verschiedenen Größenvarianten, wo die Elemente mit rechteckigem Querschnitt sowohl bei der vertikalen als auch horizontalen Installation eine Aufeinanderfolge von offenen und geschlossenen Flächen schaffen, um das Aufhängen von Badetüchern und Handtüchern zu erleichtern. **ES**_ La matriz estética característica de la colección Trim también se declina en su versión para el ambiente del baño. Aquí se convierte en un calentador de toallas tubular, en diversos tamaños, donde los elementos de sección rectangular crean una alternancia de llenos y vacíos, tanto en la instalación en posición vertical como horizontal, para facilitar la colocación de toallas.





La versione da bagno del radiatore Trim può essere richiesta a sviluppo verticale o orizzontale (TRIM BDO) e permette di riporre e riscaldare le salviette. TRIM BATH: Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto. TRIM BDO: Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ The Trim radiator (bathroom version) can be requested in a vertical or horizontal design (TRIM BDO) and it allows you to place and heat towels on it. TRIM BATH: Hot water, electric and mixed solutions available TRIM BDO: Only available in the hot water version. **FR**_ La version pour salle de bain du radiateur Trim est proposée verticale ou horizontale (TRIM BDO) et permet de pendre et de chauffer les serviettes. TRIM BATH : Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte. TRIM BDO: Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Badezimmerausführung des Heizkörpers Trim, wahlweise als horizontales (TRIM BDO) oder vertikales Modell erhältlich. Ideal zum Aufhängen und Wärmen von Handtüchern. TRIM BATH: Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar. TRIM BDO: Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ La versión de baño del radiador Trim se encuentra disponible para una colocación vertical u horizontal (TRIM BDO) y permite apoyar y calentar las toallas. TRIM BATH: Se encuentra disponible con agua caliente, en la versión eléctrica y en la mixta. BDO TRIM: Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

TRIM BATH 152 X 40 CM WATT ΔT 50°
793 COLOR 7043
TRIM BDO 36,8 X 140 CM WATT ΔT 50°
619 COLOR BIAN


20mm
15mm

H_20

Radiatore a colonna, composto da elementi tubolari a sezione rettangolare di 20 mm per 15 mm. La distanza tra gli elementi è stata calcolata al fine di ottimizzare le prestazioni termiche valorizzando la componente radiante. Con installazione orizzontale o verticale, la gamma garantisce estrema flessibilità grazie alle numerose varianti dimensionali disponibili.

EN_ A column radiator, consisting of tubular elements with a rectangular section of 20 mm by 15 mm. The distance between the elements was calculated in order to optimize the thermal performance by enhancing the radiant component. Whether installed horizontally or vertically, the range offers flexibility thanks to the many available size variations. **FR**_ Radiateur à colonne, constitué d'éléments tubulaires de section rectangulaire de 20 mm sur 15 mm. La distance entre les éléments a été calculée afin d'optimiser la performance thermique en augmentant la composante radiante. Avec une installation horizontale ou verticale, la gamme offre une flexibilité extrême grâce aux nombreuses variantes dimensionnelles disponibles. **DE**_ Säulenheizkörper bestehend aus Rohrelementen mit rechteckigem Querschnitt von 20 mm x 15 mm. Der Abstand zwischen den Elementen wurde berechnet, um die Wärmeleistungen zu optimieren und so die Heizkomponente zur Geltung kommen zu lassen. Mit horizontaler oder vertikaler Installation garantiert das Sortiment äußerste Flexibilität dank der zahlreichen verfügbaren Größenvarianten. **ES**_ Radiador de columna formado por elementos tubulares de sección rectangular de 20 x 15 mm. La distancia entre los elementos se ha calculado para optimizar el rendimiento térmico y potenciar el componente radiante. Con la instalación en posición horizontal o vertical, la gama garantiza la máxima flexibilidad gracias a los numerosos tamaños disponibles.





Linea di radiatori in acciaio al carbonio con elementi dalla sezione rettangolare di 20 mm x 15 mm. Disponibile nella sola versione ad acqua calda **EN_** Carbon steel radiators with rectangular-shaped elements (20mm x 15mm). Only available in the hot water version. **FR_** Ligne de radiateurs en acier au carbone avec des éléments à section rectangulaire de 20 mm x 15 mm. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE_** Heizkörperserie aus Kohlenstoffstahl mit rechteckigen Rohren mit einem Querschnitt von 20 x 15 mm. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES_** Es una línea de radiadores en acero al carbono con elementos de sección rectangular de 20 mm x 15 mm. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

H_20 VS 200 X 39.2 CM WATT ΔT 50°
885 COLOR 7047
H_20 OS 42.4 X 200 CM WATT ΔT 50°
1028 COLOR 7047



20mm

15mm

H_20 BATH_BDO

Elementi tubolari a sezione rettangolare di 20 mm x 15 mm, disposti secondo un'alternanza di pieni e vuoti, creano il design di questo scaldasalviette dedicato all'ambiente bagno, nelle due versioni orizzontale o verticale. Accessoriabile anche con ganci, permette una grande flessibilità di installazione grazie alle varianti dimensionali disponibili.

EN_ Tubular elements with a rectangular cross-section of 20 mm x 15 mm, arranged in alternating solid and void patterns, create the design of this heated towel rail designed for the bathroom, in either the horizontal or vertical version. It can also be accessorized with hooks, allowing for great installation flexibility thanks to the available size variations. **FR**_ Des éléments tubulaires de section rectangulaire de 20 mm x 15 mm, disposés selon une alternance de pleins et de vides, créent le design de ce sèche-serviettes dédié à l'environnement de la salle de bains, dans les deux versions horizontale ou verticale. Il peut également être équipé de crochets et permet une grande flexibilité d'installation grâce aux variantes dimensionnelles disponibles. **DE**_ Rohrelemente mit rechteckigem Querschnitt von 20 mm x 15 mm, die als Aufeinanderfolge von offenen und geschlossenen Flächen angeordnet sind, schaffen das Design dieses Handtuchwärmers für das Bad in der horizontalen oder vertikalen Ausführung. Der mit Haken ausstattbare Handtuchwärmer bietet dank der verfügbaren Größenvarianten eine große Flexibilität bei der Installation. **ES**_ El diseño de este calentador de toallas dedicado al ambiente del baño, en sus dos versiones de colocación en horizontal o vertical, se crea con elementos tubulares de sección rectangular de 20 x 15 mm, dispuestos según una alternancia de llenos y vacíos. También se puede complementar con ganchos y permite una gran flexibilidad de instalación gracias a los tamaños disponibles.





La versione da bagno del radiatore H_20 può essere richiesta a sviluppo verticale o orizzontale (H_20 BDO) e permette di riporre e riscaldare le salviette. H _ 20 BATH: Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto. H _ 20 BDO: Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ The bathroom version of H_20 radiator can be requested in a vertical or horizontal design (H_20 BDO) and it allows you to place and heat towels on it. H _ 20 BATH: Hot water, electric and mixed solutions available H _ 20 BDO: Only available in the hot water version. **FR**_ La version pour salle de bain du radiateur H_20 est proposée verticale ou horizontale (H_20 BDO) et permet de pendre et de chauffer les serviettes. H _ 20 BATH : Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte. H _ 20 BDO: Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Badezimmerausführung des Heizkörpers H_20, wahlweise als horizontales (H_20 BDO) oder vertikales Modell erhältlich. Ideal zum Aufhängen und Wärmen von Handtüchern. H _ 20 BATH: Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar. H _ 20 BDO: Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ La versión de baño del radiador H_20 se encuentra disponible para una colocación vertical u horizontal (H_20 BDO) y permite apoyar y calentar las toallas. H _ 20 BATH: Se encuentra disponible con agua caliente, en la versión eléctrica y en la mixta. H _ 20 BDO: Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

H_20 BATH 152 X 40 CM WATT ΔT 50°
616 COLOR O744
H_20 BDO 58,4 X 140 CM WATT ΔT 50°
785 COLOR BCOR


13mm

A_13

Elementi sottili, con un diametro di 13 mm, realizzano un pattern ripetitivo ed elegante: i tubolari sono ancorati a due collettori e permettono un'elevata resa termica. Il radiatore è proposto nella versione singola o doppia, orizzontale o verticale, e con un'ampia gamma di attacchi, per la facile installazione anche in contesti di ristrutturazione.

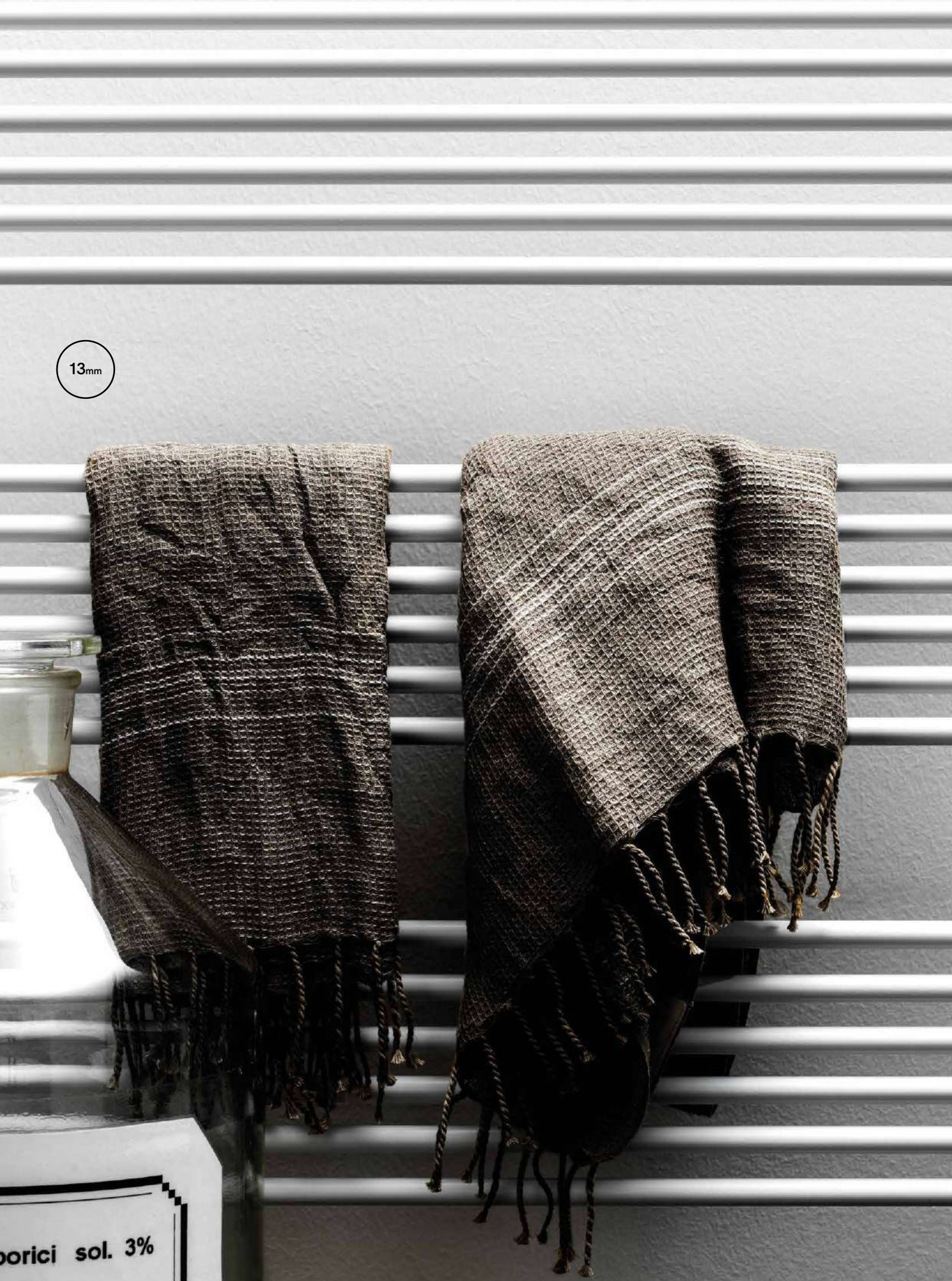
EN_ Slim elements, with a diameter of 13 mm, produce a repetitive and elegant pattern. The tubes are anchored to two manifolds and allow a high thermal output. The radiator is available in single or double horizontal or vertical versions, and with a wide range of connections, for easy installation even in renovation contexts. **FR**_ Des éléments minces d'un diamètre de 13 mm réalisent un motif répétitif et élégant : les tubulaires sont ancrés à deux collecteurs et permettent un rendement thermique élevé. Le radiateur est proposé en version simple ou double, horizontale ou verticale, et avec une large gamme de raccordements, pour une installation facile même dans des contextes de rénovation. **DE**_ Schmale Elemente mit einem Durchmesser von 13 mm ergeben ein wiederholtes und elegantes Muster: Die Rohre sind an zwei Sammelrohre angeschlossen und ermöglichen eine hohe Wärmeleistung. Der Heizkörper wird in der Einzel- und Doppelausführung horizontal und vertikal angeboten und garantiert mit einer großen Auswahl an Anschlüssen eine einfache Installation auch in renovierten Bereichen. **ES**_ Elementos delgados, con un diámetro de 13 mm, crean un patrón repetitivo y elegante con los tubos anclados a dos colectores que permiten un rendimiento térmico elevado. El radiador se ofrece en la versión simple o doble, en posición horizontal o vertical, y con una amplia gama de conexiones, para facilitar la instalación incluso en contextos de reestructuración.



Radiatore ad alta efficienza e in acciaio al carbonio, costituito da elementi tubolari di 13mm di diametro. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_ High efficiency carbon steel radiator with 13 mm-diameter tubular components. Only available in the hot water version. **FR**_ Radiateur à efficacité élevée et en acier au carbone, constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Hocheffizienter Rundrohr-Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit einem Rohrdurchmesser von 13 mm. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Radiador de gran eficiencia en acero al carbono, formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

AV13 S 180 X 44 CM WATT ΔT 50° 945
COLOR NEOP
AO13 S 34.4 X 170 CM WATT ΔT 50° 764
COLOR NEOP




13mm
porici sol. 3%

BD13_BDO13

Lo scaldasalviette, con orientamento orizzontale o verticale, diventa un oggetto minimale e dall'estetica pulita. È costituito da elementi tubolari con un diametro di 13 mm, raggruppati per ottenere un'alternanza di pieni e vuoti utile allo stoccaggio delle salviette. La flessibilità dimensionale permette la facile installazione a seconda delle necessità di progetto.

EN_ The heated towel rail, either horizontal or vertical, becomes a minimal object with clean aesthetics. It consists of tubular elements with a diameter of 13 mm, grouped together to achieve alternating solids and voids useful for storing small towels. The size flexibility allows easy installation depending on the design needs. **FR**_ Le sèche-serviettes, qu'il soit orienté horizontalement ou verticalement, devient un objet minimaliste à l'esthétique épurée. Il est constitué d'éléments tubulaires d'un diamètre de 13 mm, regroupés pour obtenir une alternance de pleins et de vides utile au stockage des serviettes. La flexibilité dimensionnelle permet une installation facile en fonction des exigences du projet. **DE**_ Der Handtuchwärmer mit horizontaler oder vertikaler Ausrichtung wird zu einem minimalistischen Objekt mit klarer Optik. Er besteht aus Rohrelementen mit einem Durchmesser von 13 mm, die gruppiert sind, um eine Aufeinanderfolge von offenen und geschlossenen Flächen zu erhalten, welche das Aufhängen der Handtücher erleichtert. Die Flexibilität hinsichtlich der Größe ermöglicht das einfache Installieren je nach Projektanforderungen. **ES**_ El calentador de toallas, con orientación horizontal o vertical, se convierte en un objeto minimalista de estética impecable. Está formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro, agrupados para obtener una alternancia de llenos y vacíos útil para colocar toallas. La flexibilidad en el tamaño permite una fácil instalación según los requisitos del proyecto.



Costituiscono le due versioni per l'ambiente bagno del radiatore A_13. Grazie agli intervalli tra gli elementi, consentono l'appoggio della salvietta. BD_13: Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto. BDO_13: Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN_** These are the two bathroom versions of radiator A_13. The intervals between the elements provide space for towels. BD_13: Hot water, electric and mixed solutions available. BDO_13: Only available in the hot water version. **FR_** Ils composent les deux versions pour salle de bain du radiateur A_13. Les intervalles entre les éléments permettent de poser la serviette. BD_13 : Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte. BDO_13 : Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE_** Badezimmerausführungen des Heizkörpermodells A_13. Dank entsprechenden Abständen zwischen den Elementen ideal zum Aufhängen von Handtüchern geeignet. BD_13: Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar. BDO_13: Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES_** Son las dos versiones para el baño del radiador A_13. Los intervalos entre los elementos permiten apoyar las toallas. BD_13: Se encuentra disponible con agua caliente, en la versión eléctrica y en la mixta. BDO_13: Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

BDO13 58.4 X 160 CM WATT ΔT 50° 924
COLOR BCOR
BD13S 152 X 40 CM WATT ΔT 50° 690
COLOR NEOP





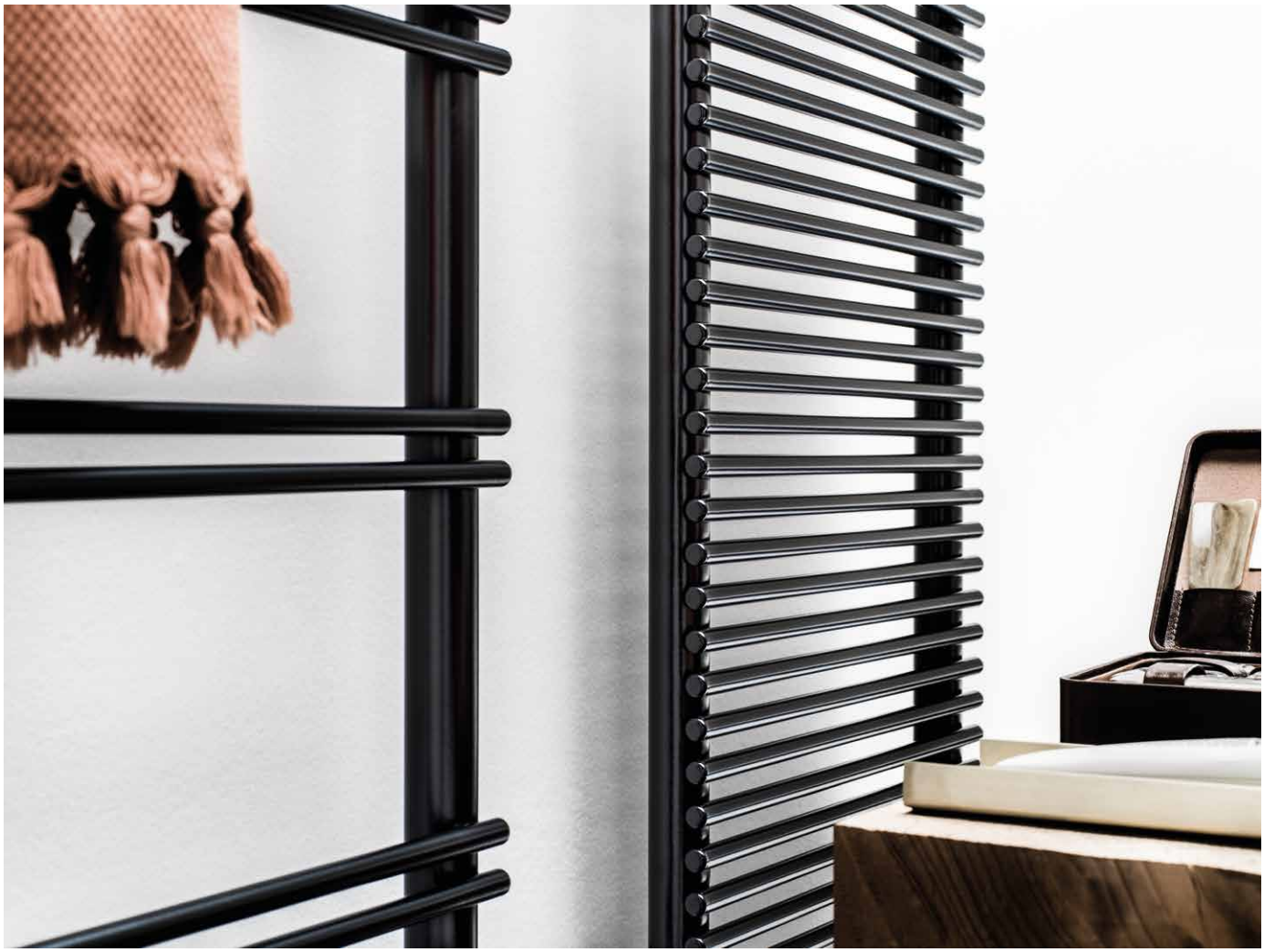
13mm

V8 & PIENO

**Rappresentano una famiglia di scaldasalviette dalle proprietà estetiche complementari: entrambi sono formati da due profili tubolari verticali ai quali sono ancorati elementi orizzontali, secondo un ritmo differente.
Pieno presenta una trama fitta, interrotta da un vuoto per facilitare l'inserimento dei teli; V8 assolve esclusivamente alla necessità di scaldare le salviette e ha un'intelaiatura leggera. Possono essere usati in coppia o singolarmente.**

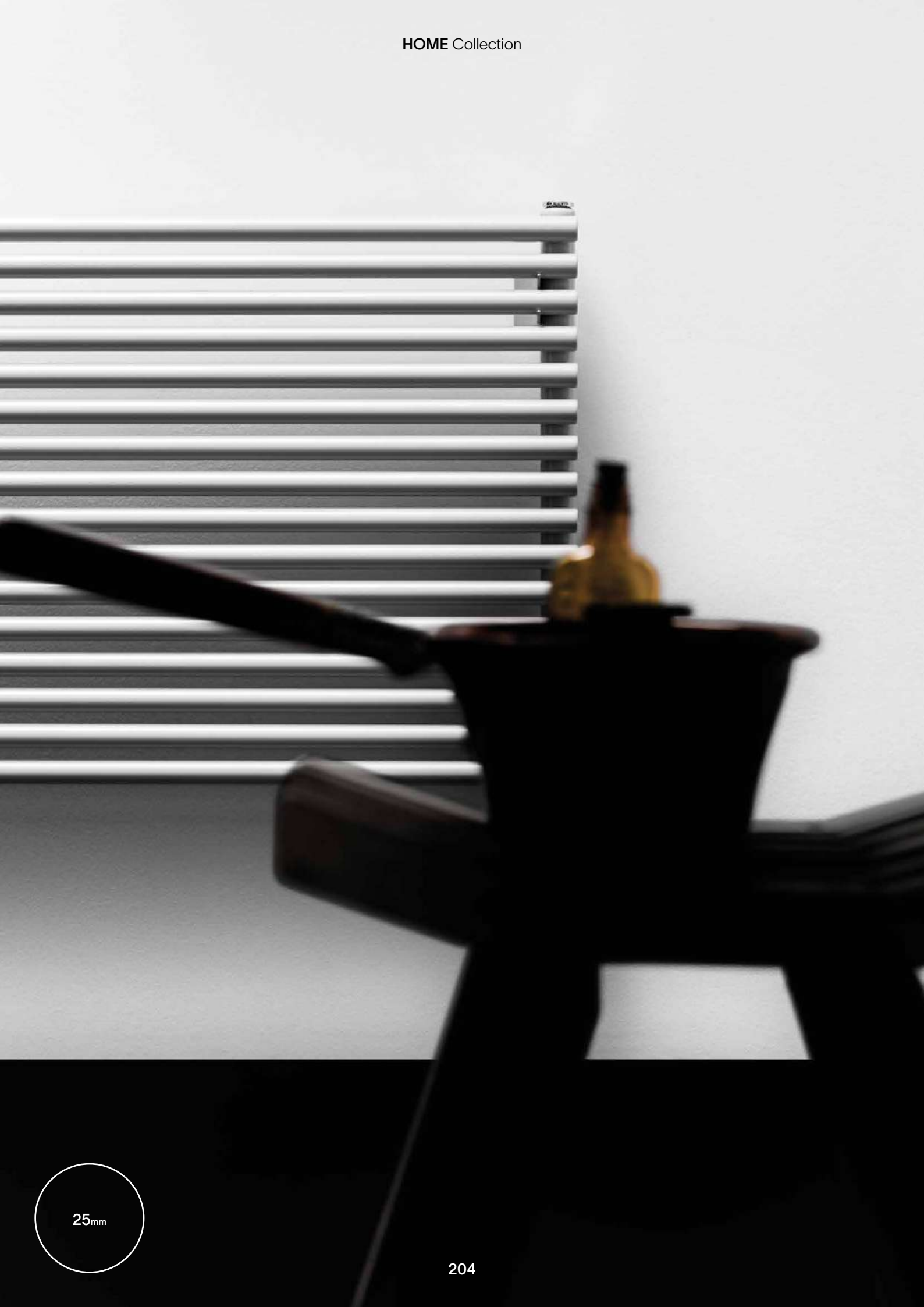
EN_ This is a family of heated towel rails with complementary aesthetic properties. Both consist of two vertical tubular profiles to which horizontal elements are anchored, at a different rate. Pieno has a dense texture, with a gap for placing towels inside; V8 is made exclusively for heating small towels and has a lightweight frame. They can be used in pairs or individually. **FR**_ Ils constituent une famille de sèche-serviettes aux propriétés esthétiques complémentaires : tous deux sont formés par deux profils tubulaires verticaux auxquels sont ancrés des éléments horizontaux, selon un rythme différent. Pieno a un tissage dense, interrompu par un espace pour faciliter l'insertion des serviettes ; V8 répond uniquement au besoin de réchauffer les serviettes et a un cadre léger. Ils peuvent être utilisés par paires ou individuellement. **DE**_ Sie stellen eine Handtuchwärmerfamilie mit sich ergänzenden ästhetischen Eigenschaften dar: Beide bestehen aus zwei vertikalen Rohrprofilen, an denen horizontale Elemente in unterschiedlichem Rhythmus befestigt sind. Pieno weist eine dichte Struktur auf, die von einer offenen Fläche unterbrochen wird, um das Aufhängen der Handtücher zu erleichtern. V8 erfüllt ausschließlich die Anforderung, die Handtücher zu wärmen und weist ein leichtes Muster auf. Sie können paarweise oder einzeln verwendet werden. **ES**_ Representan una familia de calentadores de toallas con propiedades estéticas complementarias al estar formados por dos perfiles tubulares verticales a los que se anclan elementos horizontales, siguiendo un ritmo diferente. Pieno tiene una trama densa, interrumpido por un vacío para facilitar la introducción de las toallas; V8 cumple exclusivamente con la necesidad de calentar las toallas y tiene un marco ligero. Se pueden utilizar individualmente o por parejas.





Due termo-arredi progettati per i bagni di piccole dimensioni. Il modello V8 permette l'appoggio di numerose salviette e risulta ideale per chi utilizza già altri sistemi di riscaldamento nella zona bagno. Pieno è invece un modello di piccole dimensioni, ma con ampia resa, in grado di riscaldare autonomamente la stanza. Perfetti in coppia ma dotati di grande personalità anche utilizzati singolarmente. Disponibile ad acqua calda e elettrico. **EN**_ Two designer radiators created for small-sized bathrooms. The V8 model allows you to place many towels on it and this solution is perfect for people who already use other heating systems in the bathroom area. Pieno, on the other hand, is a small-sized high performance model, which can independently heat up the room. They are perfect when used together, but they also stand out when used individually. Electric and hot water solutions available. **FR**_ Deux radiateurs décoratifs conçus pour les petites salles de bain. Le modèle V8 permet de pendre plusieurs serviettes et est en mesure de satisfaire les utilisateurs d'autres systèmes de chauffage dans la salle de bain. Pieno c'est un modèle de petite taille mais son rendement est élevé et peut chauffer de manière autonome la pièce. Parfaits ensemble, ils peuvent tout aussi bien être utilisés individuellement grâce à leur grande personnalité. Disponible en version à eau chaude et électrique. **DE**_ Die beiden kompakten Wärmemöbel V8 und Pieno wurden speziell für den Einsatz in kleineren Badezimmern entwickelt. V8 bietet ausreichend Platz zum Aufhängen mehrerer Handtücher und eignet sich ideal für Badezimmer, in denen bereits andere Heizsysteme genutzt werden. Pieno hingegen punktet trotz seiner kompakten Außenmaße mit einer starken Heizleistung, die ein zusätzliches Beheizen des Raums mit anderen Systemen überflüssig macht. Besonders schön wirken die beiden Modelle in Kombination – dank ihres ausdrucksstarken Designs machen sie aber auch als „Singles" schöne Figur. Als Warmwasser- oder Elektroheizkörper verfügbar. **ES**_ Estos dos radiadores de diseño están pensados para baños de pequeño tamaño. El modelo V8 permite apoyar muchas toallas y es ideal para quienes utilizan los demás sistemas de calefacción en el baño. En cambio, Pieno es un modelo de pequeño tamaño pero con un gran rendimiento, capaz de calentar de forma autónoma la habitación. Son perfectos si se utilizan juntos, pero individualmente tienen también una gran personalidad. Se encuentra disponible con agua caliente y en la versión eléctrica.

V8 159.2 X 40 CM WATT ΔT 50° 364
COLOR NEOP
PIENO 159.2 X 40 CM WATT ΔT 50° 728
COLOR NEOP



25mm

A_25

La cura di ogni dettaglio trasforma il radiatore tubolare multicolonna conferendogli un'estetica di design. Ai due collettori si saldano elementi dalle sezione circolare, con un diametro di 25 mm, che creano un ritmo serrato e preciso. Il termoarredo può essere installato in orizzontale o verticale, mentre l'ampia gamma di varianti dimensionali e di attacchi consente la massima flessibilità di installazione.

EN_ The attention that has gone into every detail transforms the multi-column tubular radiator making it into a designer item. The two manifolds are welded with circular cross-sections, with a diameter of 25 mm, creating a tight and precise rhythm. The heated towel rail can be installed horizontally or vertically, while the wide range of size variations and connections allows for maximum installation flexibility. **FR**_ L'attention portée à chaque détail transforme le radiateur tubulaire multi-colonnes et lui confère une esthétique design. Des éléments de section circulaire d'un diamètre de 25 mm sont soudés aux deux collecteurs, créant ainsi un rythme serré et précis. Le radiateur peut être installé horizontalement ou verticalement, tandis que la large gamme de dimensions et d'options de raccordement permet une flexibilité d'installation maximale. **DE**_ Die Aufmerksamkeit für jedes Detail verwandelt den Mehrsäulen-Röhrenheizkörper und verleiht ihm Designoptik. An die beiden Sammelrohre werden Elemente mit rundem Querschnitt in einem Durchmesser von 25 mm geschweißt, die einen engen und präzisen Rhythmus schaffen. Der Heizkörper kann horizontal oder vertikal installiert werden, während die große Auswahl an Größenvarianten und Anschlüssen höchste Flexibilität bei der Installation ermöglicht. **ES**_ La atención prestada a cada detalle transforma este radiador tubular multicolumna, dotándolo de una estética de diseño. A los dos colectores se unen, mediante soldadura, elementos de sección circular de 25 mm de diámetro que crean un ritmo intenso y preciso. El radiador se puede instalar en posición horizontal o vertical, y la amplia gama disponible de tamaños y conexiones permite la máxima flexibilidad de instalación.





Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari di 25 mm di diametro. Disponibile nella sola versione ad acqua calda. **EN**_Carbon steel radiator with 25mm diameter tubular elements. Only available in the hot water version. **FR**_ Radiateur en acier au carbone, constitué d'éléments tubulaires de 25 mm de diamètre. Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Rundrohr-Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit einem Rohrdurchmesser von 25 mm. Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 25 mm de diámetro. Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente.

AO25 D 44 X 180 CM WATT ΔT 50° 1702
COLOR BCOR
AV25 D 180 X 44 CM WATT ΔT 50° 1510
COLOR BCOR



25mm

BD25_BDO25

La sigla numerica si riferisce al diametro degli elementi tubolari che compongono questo scaldasalviette, raggruppati in serie, interrotte da spazi funzionali, dove poter inserire le salviette. A disposizione orizzontale o verticale, la collezione si declina in un'ampia gamma di dimensioni, di attacchi e nelle versioni singola o doppia, ad una più alta potenza termica a parità di ingombro.

EN_ The numerical abbreviation refers to the diameter of the tubular elements that make up this heated towel rail, grouped in series, interrupted by functional spaces, where the towels can be inserted. Whether horizontal or vertical, the collection is available in a wide range of sizes, connections and in single or double versions, with a higher heat output for the same space. **FR**_ L'abréviation numérique fait référence au diamètre des éléments tubulaires qui composent ce sèche-serviettes, groupés en série, interrompus par des espaces fonctionnels, où les serviettes peuvent être insérées. Disponible horizontalement ou verticalement, la collection se décline dans une large gamme de tailles, de raccordements et dans des versions simples ou doubles, avec un rendement thermique plus élevé dans le même espace. **DE**_ Die Modellbezeichnung bezieht sich auf den Durchmesser der Rohrelemente, aus denen dieser Handtuchwärmer besteht, die in Gruppen zusammengefasst sind, welche von zweckmäßigen offenen Flächen unterbrochen werden, wo die Handtücher aufgehängt werden können. In horizontaler oder vertikaler Ausrichtung präsentiert sich die Kollektion mit einer großen Auswahl an Größen, Anschlüssen und in Einzel- oder Doppelausführungen, die bei gleichem Platzbedarf eine höhere Wärmeleistung aufweisen. **ES**_ TLa abreviatura numérica hace referencia al diámetro de los elementos tubulares que componen este calentador de toallas, agrupados en series interrumpidas por espacios funcionales, donde se pueden introducir las toallas. La colección, que se encuentra disponible para su instalación en posición horizontal o vertical, se presenta en una amplia gama de tamaños, conexiones y en las versiones simple o doble, con una mayor potencia térmica a igualdad de volumen.



Le due versioni per il bagno, a sviluppo orizzontale o verticale, della linea 25 permettono di risolvere le esigenze di spazio per le salviette. BD25: Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto BDO25: Disponibile nella sola versione ad acqua calda **EN**_ The two Line 25 bathroom versions, either horizontal or vertical, solve the towel spatial requirements. BD25: Hot water, electric and mixed solutions available BDO25: Only available in the hot water version. **FR**_ Les deux versions pour la salle de bain, horizontale ou verticale, de la ligne 25 permettent de répondre aux exigences d'espace pour les serviettes. BD25: Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte BDO25: Disponible en version à eau chaude uniquement. **DE**_ Horizontale und vertikale Badezimmerausführung des Heizkörpermodells A_25. Mit ausreichenden Abständen zum bequemen Aufhängen von Handtüchern. BD25: Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar BDO25: Ausschliesslich als Warmwasserheizkörper verfügbar. **ES**_ Las dos versiones para el baño de la línea 25, tanto horizontal como vertical, permiten resolver las necesidades de espacio para las toallas. BD25: Se encuentra disponible con agua caliente, en la versión eléctrica y en la mixta. BDO25: Se encuentra disponible sólo en la versión con agua caliente

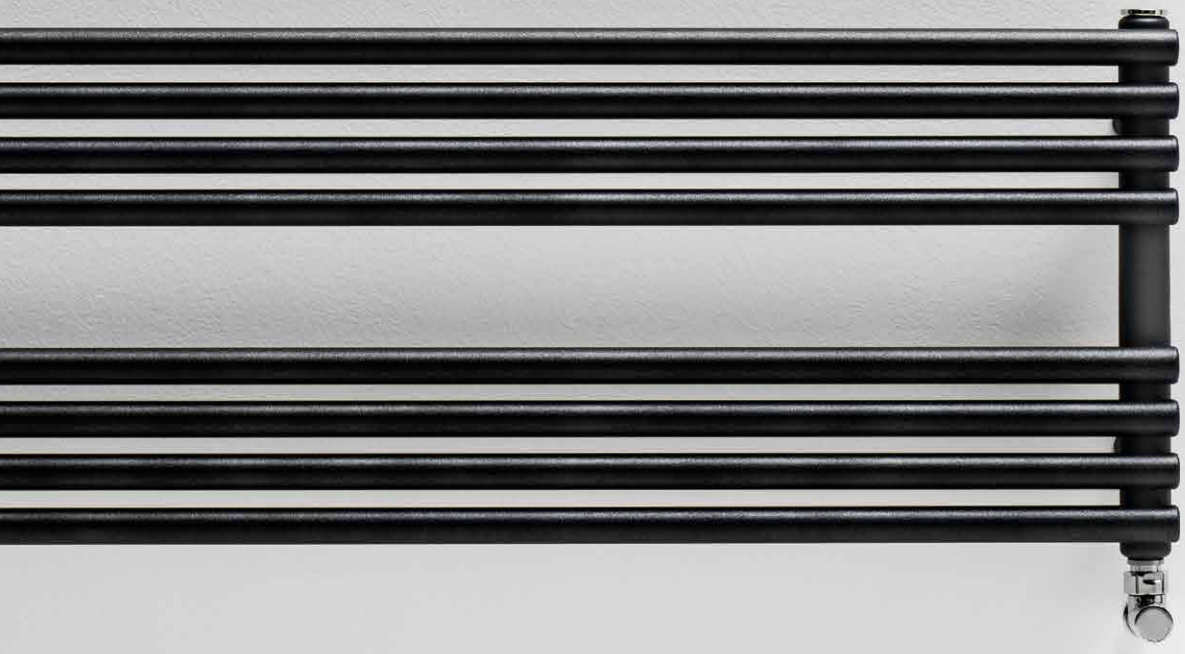
BD25S 152 X 40 CM WATT ΔT 50° 674
COLOR BCOR







BDO25 36,8 X 160 CM WATT ΔT 50° 639
COLOR NEOP





RABBIT H20 105,2 X 43,5 CM WATT ΔT 50° 471 COLOR BCOR

RABBIT

Nasce come oggetto multifunzione per l'ambiente bagno e permette di stoccare le salviette e appendere gli accappatoi, oltre a garantire comfort termico nelle versioni idaulica, elettrica o mista. I collettori verticali, più lunghi nella parte superiore, servono come pratici ganci. I tubolari orizzontali sono invece proposti in tre differenti configurazioni, con sezione circolare, del diametro di 13 o 22 mm, o rettangolare di 20x15 mm.

EN_ It was created as a multifunctional object for the bathroom environment and allows towels to be stored and bathrobes to be hung up, as well as ensuring thermal comfort in the hydraulic, electric or mixed versions. The vertical manifolds, which are longer at the top, serve as convenient hooks. The horizontal tubes are instead available in three different configurations, with a circular cross-section, diameter 13 or 22 mm, or rectangular 20x15 mm. **FR**_ Il a été conçu comme un objet multifonctionnel pour l'environnement de la salle de bains et permet de ranger les serviettes et de suspendre les peignoirs, tout en apportant un confort thermique dans les versions hydraulique, électrique ou mixte. Les collecteurs verticaux, plus longs en haut, servent de crochets pratiques. Les tubes horizontaux, quant à eux, sont proposés dans trois configurations différentes, avec une section circulaire de 13 ou 22 mm de diamètre, ou une section rectangulaire de 20x15 mm. **DE**_ Er entstand als Multifunktionsobjekt für das Bad und ermöglicht das Aufhängen von Handtüchern sowie Bademänteln und garantiert in den Ausführungen mit Warmwasser-, Elektro- oder Mischbetrieb zudem Wärmekomfort. Die vertikalen, oben längeren Sammelrohre dienen als praktische Haken. Die horizontalen Rohrelemente werden hingegen in drei verschiedenen Konfigurationen angeboten, mit rundem Querschnitt in den Durchmessern 13 oder 22 mm oder rechteckig mit 20x15 mm. **ES**_ Creado como objeto multifuncional para el ambiente del baño, permite colocar toallas y colgar albornoces, además de garantizar el confort térmico en las versiones hidraúlica, eléctrica o mixta. Los colectores verticales, más largos en la parte superior, sirven como prácticos ganchos. Los tubos horizontales, en cambio, se proponen en tres configuraciones distintas, con sección circular de 13 o 22 mm de diámetro, o con sección rectangular de 20x15 mm.





IT_ I gesti della quotidianità all'interno dello spazio bagno vengono tradotti in un oggetto multi-funzione nella collezione di scaldasalviette Rabbit: dalla possibilità di appendere facilmente l'accappatoio, alla sistemazione dei teli sui tubolari e la diffusione di comfort termico nella stanza, la famiglia assolve a numerosi obiettivi e si sviluppa in tre possibili versioni, identiche per dimensioni. A differenziarle sono le forme degli elementi orizzontali, che possono avere sezione circolare, con diametro di 13 mm o di 22 mm, o rettangolare, di 20 x 15 mm, raggruppati in ritmature regolari e saldati agli staggi verticali. Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto. **EN**_ Daily gestures that take place in the bathroom are translated into a multi-function object in the towel warmer Rabbit collection: from the possibility of easily hanging the bathrobe, to the arrangement of towels on the tubulars, and the diffusion of thermal comfort in the room, the family fulfills numerous services, offering three possible versions, identical in size. What differentiates them are the shapes of the horizontal elements, which can be circular in cross-section, with a diameter of 13 mm or 22 mm, or rectangular, 20 x 15 mm, grouped in regular rhythms and welded to the vertical stands. Hot water, electric and mixed solutions available. **FR**_ Les gestes du quotidien dans l'espace dédié à la salle de bain se reflètent dans un objet multifonctionnel de la collection de sèche-serviettes Rabbit : de la possibilité de pendre facilement le peignoir au rangement des serviettes sur les tubes et la diffusion du confort thermique dans la pièce, la famille répond à de nombreux objectifs et se développe en trois versions possibles, identiques en termes de dimensions. Ce sont les formes des éléments horizontaux qui font la différence. Leurs sections peuvent être circulaires, avec un diamètre de 13 mm ou de 22 mm, ou rectangulaires, de 20 x 15 mm, et regroupées par séries rythmées régulières et soudées aux montants verticaux. Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte. **DE**_ Alltägliche Gesten im Bad werden in ein Multifunktionsobjekt der Handtuchwärmerkollektion Rabbit übertragen: von der Möglichkeit, den Bademantel praktisch aufzuhängen, über die Ablage der Handtücher auf den Rundrohren bis hin zur Abgabe von Wärmekomfort im Raum - die Produktfamilie kommt zahlreichen Zwecken nach und offenbart sich in drei möglichen, in den Abmessungen gleichen Ausführungen. Sie unterscheiden sich in der Form der horizontalen Elemente, die kreisförmig, mit einem Durchmesser von 13 mm oder 22 mm, oder rechteckig, mit 20 x 15 mm, sein können, in regelmäßigen rhythmischen Anordnungen gruppiert und an den vertikalen Holmen angeschweißt. Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar. **ES**_ Los gestos cotidianos en el espacio del cuarto de baño se traducen en un objeto multifuncional en la colección de calentadores de toallas Rabbit. Desde la posibilidad de colgar fácilmente el albornoz, pasando por la disposición de las toallas en los tubos y la difusión del confort térmico en la habitación, la familia cumple numerosos objetivos y se desarrolla en tres versiones posibles, idénticas en cuanto al tamaño. Lo que diferencia las versiones son las formas de los elementos horizontales, que pueden tener sección circular, con un diámetro de 13 o 22 mm, o rectangular, de 20 x 15 mm, con composiciones tubulares regulares y soldadas a las barras verticales. Se encuentra disponible con agua caliente, en la versión eléctrica y en la mixta.

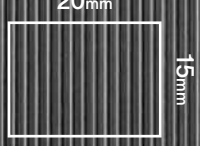
RABBIT H20 105,2 X 43,5 CM WATT ΔT 50° 471 COLOR BCOR
RABBIT 13 105,2 X 43,5 CM WATT ΔT 50° 471 COLOR BCOR
RABBIT 22 105,2 X 43,5 CM WATT ΔT 50° 471 COLOR BCOR



22mm

RABBIT




20mm
15mm



RABBIT H20 162,8 X 43,5 CM WATT ΔT 50° 733 COLOR NEOP

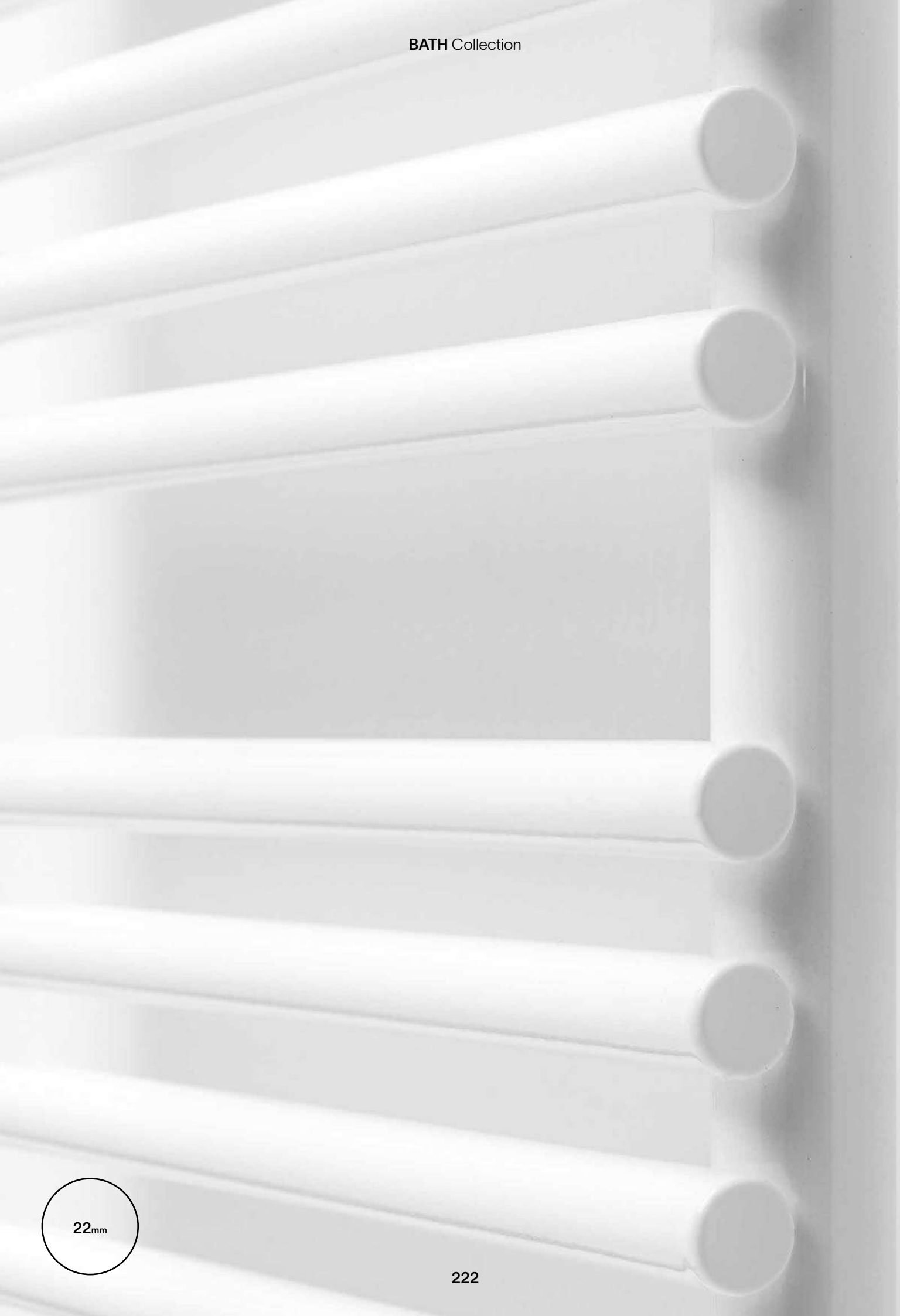


RABBIT 13 162,8 X 43,5 CM WATT ΔT 50°
766 COLOR NEOP

13mm



RABBIT



22mm

VP22

Nella sola configurazione di scaldasalviette, ne replica le tradizionali caratteristiche estetiche, con tubolari del diametro di 22 mm. Il ritmo degli elementi scaldanti è interrotto da spazi funzionali all'alloggiamento delle salviette che variano a seconda delle dimensione. Le versioni idraulica, elettrica e mista lo rendono versatile per qualsiasi tipo di installazione.

EN_ In the towel warmer configuration only, it replicates the traditional aesthetic characteristics, with 22 mm diameter tubes. The pattern of the heating elements is interrupted by functional spaces for storing towels that vary according to size. The hydraulic, electric and mixed versions make it versatile for any type of installation. **FR**_ Dans la seule configuration du radiateur sèche-serviettes, il reproduit les caractéristiques esthétiques traditionnelles, avec des tubes de 22 mm de diamètre. Le rythme des éléments chauffants est interrompu par des espaces fonctionnels pour le rangement des serviettes, dont la taille varie. Les versions hydraulique, électrique et mixte le rendent polyvalent pour tout type d'installation. **DE**_ Nur in der Konfiguration als Handtuchwärmer gibt er mit Rohrelementen in einem Durchmesser von 22 mm die traditionellen ästhetischen Merkmale wieder. Der Rhythmus der Heizelemente wird von je nach Größe unterschiedlichen, offenen Bereichen unterbrochen, die zum Aufhängen der Handtücher dienen. Die Ausführungen mit Warmwasser-, Elektro- und Mischbetrieb machen ihn für jede Installationsart vielseitig einsetzbar. **ES**_ Reproduce las características estéticas tradicionales, con elementos tubulares de 22 mm de diámetro, únicamente en la configuración de calentador de toallas. El ritmo de los elementos calefactores se ve interrumpido por espacios funcionales para colocar las toallas, que varían según el tamaño. La disponibilidad de distintas versiones (hidráulica, eléctrica y mixta) consiguen que sea versátil para cualquier tipo de instalación.





Scalda-salviette a sviluppo verticale caratterizzato da elementi di 22 cm di diametro. Disponibile ad acqua calda, elettrico e misto. **EN**_ Vertical heated towel rail with 22 cm diameter elements. Hot water, electric and mixed solutions available. **FR**_ Sèche-serviettes vertical caractérisé par des éléments de 22 cm de diamètre. Disponible en version à eau chaude, électrique et mixte. **DE**_ Vertikaler Handtuchwärmer mit einem Rohrdurchmesser von 22 cm. Als Warmwasser-, Elektroheizkörper oder Heizkörper mit Mischbetrieb verfügbar. **ES**_ Radiador toallero vertical caracterizado por elementos de 22 cm de diámetro. Se encuentra disponible en la versión con agua caliente, eléctrica y en la mixta.

VP22 101.6 X 43.5 CM WATT ΔT 50° 491
COLOR BIAN

COLORS

Per colori RAL non inclusi in questa lista, contattaci per maggiori informazioni sulla fattibilità e le condizioni.

EN_ For RAL colors not included in this list, please contact us for more information on feasibility and conditions. **FR**_ Pour les couleurs RAL non incluses dans cette liste, veuillez nous contacter pour plus d'informations sur la faisabilité et les conditions. **DE**_ Für RAL-Farben, die nicht in dieser Liste enthalten sind, kontaktieren Sie uns bitte für weitere Informationen über Machbarkeit und Bedingungen. **ES**_ Para los colores RAL no incluidos en esta lista, póngase en contacto con nosotros para obtener más información sobre la factibilidad y las condiciones.

GOFFRATI

BRAG _ Bianco Raggrinzante

LRAG _ Latte Raggrinzante

ARAG _ Alluminio Raggrinzante

CRAG _ Crema Raggrinzante


NEW
ARES _ Arancione Esotico


NEW
RSCP _ Rosa Cipria


BLMT _ Blu Meteora


NEW
VRBR _ Verde Brentonico


ARRG _ Argento Raggrinzante

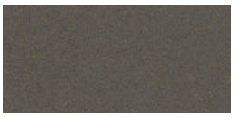

NEW
GRSB _ Grigio Sabbia


CORT _ Corten


BRIN _ Grigio Brillante


GRPR _ Grigio Porfido


GRGR _ Grigio Grafite


MRAG _ Marrone Raggrinzante


FRAG _ Ferro Raggrinzante


GSAT _ Grigio Satinato


NRAG _ Nero Raggrinzante

FINITURE*2


XLUC _ Inox Satinato


INOX_ Inox Spazzolato


CROM _ Cromo Lucido


GOLD _ Oro Lucido

LEGNI*3

LIGHT _ Legno Frassino*


DARK _ Legno Noce*

[2_3*] Finiture non disponibili su tutti i modelli e accessori. Consultare il Listino prezzi.
Not available for all items. Please check price list.
Pas disponibles pour tous les articles. Vérifier liste des prix.
Nicht lieferbar für alle Artikel. Die Preisliste kontrollieren.
No disponibles para todos los articulos. Roguemos comprobar lista de precios.

BLACK / WHITE

BIAN _ Bianco Standard

NEW
RAL 9003

BCOR _ Bianco Opaco

NEW
RAL 9016

NEW
O916 _ RAL 9016 opaco

NEW
RAL 9010

NEW
O910 _ RAL 9010 opaco

RAL 9001

O901 _ RAL 9001 opaco

NEW
RAL 9002

NEW
O902 _ RAL 9002 opaco

NEW
RAL 9018

NEW
O918 _ RAL 9018 opaco

RAL 9006

O906 _ RAL 9006 opaco

RAL 9005

NEOP _ Nero Opaco

GREY

RAL 7035

O735 _ RAL 7035 opaco

NEW
RAL 7047

NEW
O747 _ RAL 7047 opaco

GROP _ Grigio Opaco

RAL 7042

O742 _ RAL 7042 opaco

NEW
RAL 7012

NEW
O712 _ RAL 7012 opaco

NEW
RAL 7043

NEW
O743 _ RAL 7043 opaco

RAL 7015

O715 _ RAL 7015 opaco

NEW
RAL 7021

NEW
O721 _ RAL 7021 opaco

GREIGE

RAL 7044

O744 _ RAL 7044 opaco

RAL 7032

O732 _ RAL 7032 opaco

NEW
RAL 7030

NEW
O730 _ RAL 7030 opaco

RAL 7034

NEW
O734 _ RAL 7034 opaco

RAL 7006

O706 _ RAL 7006 opaco

RAL 7013

O713 _ RAL 7013 opaco

CMF CHART RADIATORS[1*]

Nuance Lucide & Opache

Colori Radiatori / Radiators colours / Couleurs radiateurs / Heizkörper Farben / Colores radiadores

[1*] La tonalità dei colori è indicativa. Consultare la tabella colori presso il punto vendita.
The gradation of the finishing is representative. Refer to the colour chart at the distributor.
La tonalité des finitions est purement indicative. Consulter la carte de couleurs chez le magasin.
Ungefähre Farbtone. Man rät, die Farbkarte bei einer Verkaufsstelle naschzuschlagen.
La tonalidad de los colores es indicativa. Referirse a la carta de colores acerca de la tienda.

YELLOW

RAL 1013

O113 _ RAL 1013 opaco

RAL 1015

O115 _ RAL 1015 opaco

RAL 1001

O101 _ RAL 1001 opaco

NEW

RAL 1002

NEW

O102 _ RAL 1002 opaco

NEW

RAL 1012

RAL 1021

NEW

O121 _ RAL 1021 opaco

NEW

RAL 1006

NEW

O106 _ RAL 1006 opaco

NEW

RAL 1005

NEW

O105 _ RAL 1005 opaco

TELA _ Beige Opaco

RAL 1019

O119 _ RAL 1019 opaco

NEW

RAL 1011

NEW

O111 _ RAL 1011 opaco

NEW

RAL 8001

NEW

O801 _ RAL 8001 opaco

NEW

RAL 8003

NEW

O803 _ RAL 8003 opaco

CAFE _ Caffè Opaco

ORANGE

RAL 1034

RAL 2003

NEW

O203 _ RAL 2003 opaco

NEW

RAL 2010

NEW

RAL 2001

NEW

RAL 8004

NEW

O804 _ RAL 8004 opaco

NEW

RAL 8015

NEW

O815 _ RAL 8015 opaco

RAL 8011

O811 _ RAL 8011 opaco

NEW

RAL 8014

NEW

O814 _ RAL 8014 opaco

NEW

RAL 8017

NEW

O817 _ RAL 8017 opaco

RAL 8019

NEW

O819 _ RAL 8019 opaco

MORO _ Marrone Opaco

RED

RAL 3015

NEW

O315 _ RAL 3015 opaco

RAL 3012

NEW

O312 _ RAL 3012 opaco

RAL 3000

NEW

O300 _ RAL 3000 opaco

RAL 3003

ROOP _ Rosso Opaco

RAL 3004

NEW

O304 _ RAL 3004 opaco

NEW

RAL 3007

NEW

O307 _ RAL 3007 opaco

PURPLE

RAL 4009

RAL 4002

NEW
O402 _ RAL 4002 opaco

RAL 4004

NEW
O404 _ RAL 4004 opaco

NEW
RAL 4007

BLUE

RAL 6027

NEW
O627 _ RAL 6027 opaco

RAL 5024

O524 _ RAL 5024 opaco

RAL 5023

O523 _ RAL 5023 opaco

NEW
RAL 5000

NEW
O500 _ RAL 5000 opaco

NEW
RAL 5003

NEW
O503 _ RAL 5003 opaco

NEW
RAL 5011

NEW
O511 _ RAL 5011 opaco

NEW
RAL 5008

NEW
O508 _ RAL 5008 opaco

GREEN

RAL 6019

O619 _ RAL 6019 opaco

NEW
RAL 6021

NEW
O621 _ RAL 6021 opaco

RAL 6011

O611 _ RAL 6011 opaco

NEW
RAL 6028

NEW
O628 _ RAL 6028 opaco

RAL 6005

NEW
O605 _ RAL 6005 opaco

NEW
RAL 6020

NEW
O620 _ RAL 6020 opaco

RAL 6013

O613 _ RAL 6013 opaco

NUANCE SEMILUCIDE / PERLATE

NEW
O748 _ Grigio Perla

GRTT _ Grigio Titanio

NEW
O135 _ Beige Perlato

NEW
O136 _ Oro Perlato OPACO

NEW
BLND _ Blu Indaco

O610 _ Verde Prato

www.antrax.com

Condizioni di vendita /
Conditions of sale / Conditions
générale de vente / Allgemeine
Geschäftsbedingungen /
Condiciones de venta

Antrax IT srl | Via Boscalto 40 31023 Resana TV - Italy | www.antrax.com | info@antrax.com